

DEXIBELL

VIVO | P7 | P3

Digital-Piano

Bedienungsanleitung



Regulatory and Safety Information

Users in U.S.A

This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital devices, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause harmful interference.
- 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC CAUTION: Any unauthorized changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: The manufacturer is not responsible for any radio or tv interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

Radiation Exposure Statement

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some

Users in Canada

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Radiation Exposure Statement

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects might occur, but such findings have not been confirmed by additional research. This device has been tested and found to comply with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules.

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF faibles et n'ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires. Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (FR) RSS-102 de l'IC.

VIVO | P7 |
 &
 VIVO | P3 |

Bedienungsanleitung

Willkommen in dem Referenzhandbuch von VIVO P7/P3 und Glückwünsche für den Kauf dieses Digitalpianos.

Vor den technischen Informationen erzähle ich Ihnen ein wenig über mich.

*Ich bin das "VIVO" Digitalpiano. Meine Designer haben eine vollkommen neue Technologie namens **TL2 (True to Life)** angewandt, die auf der Interaktion zwischen Sampling- und Modelling-Methoden basiert.*

Sie nannten mich "VIVO", da ich das erste "LEBENDE" Instrument bin, ich reagiere auf Ihre Spieler-Artikulation.

*Ich habe viele Funktionen wie mitschwingende Resonanzen, Obertöne, Geräusche, Stakkato-Klänge, Timbre-Varianzen, reelle Sustain-Pedal-Simulation, usw. die meinen Gesamt-Sound unter Verwendung von **320 Oszillatoren mit unbegrenzter Noten-Polyphonie** ausmachen.*

*Der Qualitätsstandard wurde auf **24 Bit - 48KHz** erhöht, mit durchschnittlich 5 mal längeren Aufzeichnungs-Proben als die längsten je gemachten (15 " auf den unteren Klaviernoten).*

Meine Töne wurden mit einer holophonen Methode aufgenommen, für ein phantastisches 3D-Hörerlebnis.

Sie können die besten Flügel, Klaviere, Vintage-E-Pianos und viele weitere Sound-Kategorien mit der besten Qualität und je gehörten Spielbarkeit genießen.

Um sicherzustellen, dass Sie den maximalen Genuss erhalten und den vollen Nutzen aus der Funktionalität des Klaviers ziehen, lesen Sie bitte alle Abschnitte dieser Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

Behalten Sie dieses Handbuch für eine spätere Bezugnahme.



Nutzen Sie die sich Ihnen bietenden Vorteile einfach durch die Registrierung ihres Produkts auf www.dexibell.com.

- Sie erhalten die verlängerte DEXIBELL **3 Jahre** -Garantie (Die erweiterte Garantie unterliegt Bedingungen. Siehe entsprechenden Abschnitt).
- Sie werden über unsere Sonderangebote auf dem Laufenden gehalten.
- Sie werden über jede neue Software-Version und neue Sounds informiert.
- Und vieles mehr!

Für Europäische Länder



	<p>Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll und gemäß den regionalen Bestimmungen gesammelt werden muss. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.</p>		<p>Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať spolu s domovým odpadom</p>
	<p>Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.</p>		<p>Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.</p>
	<p>Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères</p>		<p>Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.</p>
	<p>Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.</p>		<p>Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα</p>
	<p>Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.</p>		<p>See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olempriigist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.</p>
	<p>Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.</p>		<p>Ta simbol označuje, daje treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjjskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjjskimi odpadki.</p>
	<p>Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.</p>		<p>Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Profuktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.</p>
	<p>Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt ffa husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.</p>		<p>Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinėti produktai neturi būti išmetami kaitų su buitinėmis atliekomis.</p>
	<p>Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.</p>		<p>Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.</p>
	<p>Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.</p>		<p>Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhadzovat spolu s domácím odpadem.</p>

VOR DEM FORTFAHREN AUFMERKSAM LESEN



WARNUNG

Die nachfolgenden Vorsichtsmaßnahmen befolgen, um das Risiko schwerer Verletzungen oder Tod durch elektrischen Schlag, Brand oder andere Gefahren zu vermeiden.

Verwendung nur bei nicht-tropischen Wetterbedingungen

Dieses Gerät und das Netzteil können nur in nicht-tropischen Klimaverhältnissen unter sicheren Bedingungen verwendet werden. Der Betriebstemperaturbereich liegt bei 5° - 40°C (41° - 104°F).



Nur bis einer maximalen Höhe von 2000 Meter verwenden

Dieses Gerät und das Netzteil können nur auf einer Höhe bis maximal 2000 Meter ü.d.M. unter sicheren Bedingungen verwendet werden.



Keine Teile eigenhändig reparieren, ändern oder austauschen

Nicht versuchen, das Gerät zu reparieren, zu ändern oder Teile des Produkts zu ersetzen. Die nächstliegende Dexibell Kundendienststelle kontaktieren.



Nicht eigenhändig zerlegen oder ändern

Das Gerät oder sein Netzteil nicht eigenhändig öffnen oder versuchen, die internen Komponenten auseinanderzubauen oder zu verändern.



Es darf ausschließlich das mitgelieferte Netzteil verwendet werden (DEXIBELL DYS602-240250W).

Nur das mit dem Gerät gelieferte Netzteil verwenden. Der Anschluss eines anderen Netzteils kann schwere Schäden am internen Schaltkreis und sogar Stromschlaggefahr verursachen.



Nur das mitgelieferte Netzkabel verwenden.

Nur das Netzkabel verwenden, das zusammen mit dem Netzteil im Lieferumfang enthalten ist.



Das Stromkabel nicht übermäßig biegen.

Das Stromkabel nicht übermäßig verwickeln oder biegen, da es sonst beschädigt werden könnte. Beschädigte Kabel führen zu Brandgefahr und Stromschlag!



Das Gerät nicht an einem nicht stabilen Ort positionieren

Das Gerät nicht an einem nicht stabilen Ort positionieren, wo es versehentlich umfallen könnte.



Aufpassen, dass keine Flüssigkeit oder Fremdkörper in das Gerät eindringen. Keine Behälter mit Flüssigkeit auf dem Gerät abstellen.

Keinen mit Wasser gefüllten Gegenstand (Wasserglas) auf dieses Produkt stellen. Sicherstellen, dass keine Fremdkörper (z.B. brennbare Gegenstände, Münzen, Drähte) oder Flüssigkeiten (Wasser oder Saft) in das Gerät dringen. Dies würde zu Kurzschlüssen, fehlerhaftem Betrieb oder anderen Fehlfunktionen führen.



Das Produkt niemals an folgenden Orten aufstellen oder lagern

- Extremer Kälte oder Hitze ausgesetzt (wie direktes Sonnenlicht, nahe einem Heizkörper oder in einem Auto während des Tages)
- Dampf oder Rauch ausgesetzt
- Dampf (wie Waschräume, Bäder oder auf nassen Böden)
- Salzwasser ausgesetzt
- Regen ausgesetzt
- Staubig oder sandig
- Extremen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen (es könnte sich Kondenswasser bilden und sich auf der Oberfläche des Instruments ansammeln Teil aus Holz können das Wasser absorbieren und beschädigt werden)
- Starke Vibrationen und Erschütterungen.



Das Gerät nicht fallen lassen und starke Stöße vermeiden

Das Gerät nicht fallen lassen. Vor starken Stößen schützen!



Das Gerät nicht zusammen mit einer unangemessenen Anzahl an anderen Geräten an eine Steckdose anschließen

Das Stromkabel des Geräts nicht zusammen mit einer unangemessenen Anzahl an anderen Geräten an eine Steckdose anschließen. Dies könnte zur Überhitzung der Steckdose und möglicher Brandgefahr führen.



Bei Anwesenheit von Kindern müssen diese beaufsichtigt werden

Bei der Verwendung des Gerätes in Anwesenheit von Kindern sollte das Gerät nie unbeaufsichtigt bleiben. Eventuell in der Nähe des Geräts anwesende Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie das Gerät nicht manipulieren.



Übermäßigen Gebrauch bei hoher Lautstärke vermeiden

Dieses Gerät kann, allein oder zusammen mit einem Verstärker und Kopfhörer oder Lautsprecher Schallpegel erreichen, die zu einem permanenten Gehörschaden führen. NICHT für längere Zeit bei hoher oder unangenehmer Lautstärke betreiben. Falls ein Hörverlust oder "Klingeln" in den Ohren auftritt, die Verwendung des Gerätes sofort einstellen und einen Ohrenarzt aufsuchen.



Sollte irgendeine Anomalie am Gerät festgestellt werden, dieses sofort ausschalten.

Das Gerät ausschalten und das Netzteil von der Steckdose trennen, falls:

- das Netzteil, das Stromkabel oder der Stecker beschädigt sind.
- Rauch oder ein ungewöhnlicher Geruch auftreten.
- das Gerät Regen ausgesetzt worden ist.
- Gegenstände in das Gerät gefallen oder Flüssigkeit eingetreten ist.
- das Gerät nicht funktioniert oder eine deutliche Leistungsveränderung aufweist.
- das Gerät heruntergefallen ist oder sein Gehäuse beschädigt wurde.



Ein Kundendienstzentrum in der Nähe kontaktieren.



VORSICHT

Die nachfolgenden Vorsichtsmaßnahmen befolgen, um das Risiko schwerer Verletzungen oder Tod durch elektrischen Schlag, Brand oder andere Gefahren zu vermeiden.

Zum Anschließen oder Trennen des Netzteils den Stecker ergreifen.

Beim Entfernen des Netzsteckers vom Instrument oder einer Steckdose, immer am Stecker selbst und nicht am Kabel ziehen. Ein Ziehen am Kabel kann dieses beschädigen.



Das Netzteil nicht mit nassen Händen anschließen oder trennen

Das Netzteil oder seine Stecker nie mit nassen Händen an eine Steckdose anschließen oder davon trennen.



Den Netzteilstecker sauber halten

Das Netzteil regelmäßig trennen und seinen Stecker mit einem trockenen Tuch reinigen.

Falls das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, das Stromkabel des Netzteils von der Steckdose trennen.



Sicherstellen, dass sich die Kabel nicht verheddern

Sicherstellen, dass sich Kabel und Leitungen nicht verheddern. Alle Kabel und Leitungen von Kindern fernhalten.



Vor der Reinigung des Geräts das Netzteil von der Steckdose trennen.

Um einen Stromschlag oder eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden, muss es vor der Reinigung ausgeschaltet und das Netzteil von der Steckdose getrennt werden (S.19).



Falls in der Nähe Blitzschlaggefahr besteht, das Netzteil von der Steckdose trennen.

Falls in der Nähe ein Gewitter gemeldet wurde, das Netzteil von der Steckdose trennen.



Nicht auf das Gerät setzen oder schwere Gegenstände darauf abstellen.

Nicht auf das Gerät klettern oder schwere Gegenstände darauf abstellen.



Vorsicht beim Handling des Geräts

• Für den Transport oder das Handling des Geräts müssen immer zwei oder mehrere Personen anwesend sein. Der Versuch, das Gerät alleine anzuheben kann zu Rückenschäden oder anderen Verletzungen führen und zudem auch das Gerät selbst beschädigen.

• Das Gerät muss vorsichtig gehandhabt und stets waagrecht gehalten werden

• Das Stromkabel und alle anderen angeschlossenen Kabel trennen.



An einen gut belüfteten Ort stellen

Das Gerät und das Netzteil müssen so positioniert werden, dass ihr Standort oder ihre Position nicht die ausreichende Belüftung beeinträchtigen.



Nicht in tropischen Klimaverhältnissen verwenden

Das Gerät und das Netzteil nur in einem moderaten Klima verwenden (nicht tropisches Klima)



In der Nähe der Steckdose aufstellen

Dieses Gerät muss in der Nähe der Steckdose aufgestellt werden und es muss leicht vom Stromnetz getrennt werden können.



Zusätzlich zu den unter "Wichtige Sicherheitsanweisungen" (S. 5) auf S. 5 aufgelisteten Angaben muss Folgendes gelesen und beachtet werden:



Bezüglich der Stromversorgung

- Dieses Gerät nicht an dieselbe Steckdose anschließen, die auch für ein Inverter- oder motorgesteuertes Elektrogerät verwendet wird (wie Kühlschrank, Waschmaschine oder Klimaanlage) Dadurch kann ein stark hörbares Geräusch entstehen.
- Das Netzteil kann sich nach längerem kontinuierlichen Gebrauch erhitzen. Dies kann eine normale Wärmeableitung durch das Adaptergehäuse sein. Um die Möglichkeit einer Überhitzung zu reduzieren, das Netzteil an einer gut belüfteten Stelle auf den Boden legen.
- Vor dem Anschluss des Geräts an andere Ausrüstung muss die Stromzufuhr der gesamten Ausrüstung getrennt werden. Andernfalls können Stromschlag oder eine Beschädigung der Ausrüstung entstehen.
- Um unnötigen Stromverbrauch zu vermeiden, ist dieses Gerät mit einer "AUTO OFF" Funktion ausgestattet, die das Gerät bei einer Nichtverwendung von 120 Minuten (2 Stunden) automatisch ausschaltet. Falls das Gerät nicht automatisch ausgeschaltet werden soll, die "AUTO OFF" Einstellung auf "OFF" stellen, wie auf S. 52 beschrieben.

ANMERKUNG

Die "AUTO OFF" Einstellung wird beim Ausschalten des Geräts gespeichert.



Bezüglich der Wartung

- Für die Reinigung des Geräts ein Tuch in lauwarmes Wasser tauchen, gut auswringen und die gesamte Oberfläche mit gleicher Krafteinwirkung abwischen. Eine zu starke Reibung an derselben Stelle kann das Finish beschädigen.
- Sollte das Gerät eine **polierte Oberfläche** haben, braucht diese eine sorgfältige und regelmäßige Pflege. Staub sollte mit einem Staubwedel oder Staubtuch entfernt werden. Es sollte kein Druck auf das Finish ausgeübt oder der Staub darüber gewischt werden, da dies zu kleinen Kratzern auf der Oberfläche führt. Fingerabdrücke oder ähnliches können mit einem feuchten weichen Tuch gefolgt von einem trockenen Tuch entfernt werden. Im Falle von hartnäckigem Fettschmutz kann eine geringe Menge an mildem Reinigungsmittel (wie mildes Spülmittel) auf dem feuchten Tuch verwendet werden. Keine Reinigungsmittel verwenden, da sie die Oberfläche des Gehäuses verschlechtern und Risse erzeugen. Keine Chemikalien enthaltende Staubtücher verwenden.
- Das Gerät nicht mit Benzin, Alkohol oder irgendeiner Art von Lösungsmittel abwischen. Andernfalls kann es zu Verfärbungen und/oder Verformungen des Geräts kommen.



Bezüglich des geeigneten Standorts

- Das Gerät nicht neben Leistungsverstärkern (oder anderer Ausrüstung, die große Leistungsstrafos enthält) positionieren, um ein induziertes Summen zu vermeiden. Um das Problem im Falle eines Summens zu beheben, die Ausrichtung des Geräts ändern oder es von der Störungsquelle entfernen.
- Das Gerät nicht in der Nähe eines Fernsehers oder Radios benutzen. Dieses Gerät kann den Radio- und Fernsehempfang stören.
- Falls das Gerät zusammen mit der iPhone/iPad - Applikation verwendet wird, sollte auf dem iPhone/iPad der "Flugzeugmodus" eingestellt werden, um ein durch Kommunikation verursachtes Rauschen zu vermeiden
- Die Verwendung von Mobiltelefonen in der Nähe des Geräts kann ein Rauschen verursachen. Im Falle eines Rauschens sollten diese drahtlosen Vorrichtungen weiter vom Gerät entfernt oder ausgeschaltet werden.
- Das Gerät nicht extremer Kälte, Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung aussetzen oder in der Nähe von Wärme ausstrahlenden Vorrichtungen positionieren. Das Gerät während der Tageszeit nicht in einem Auto lassen. Hohe Temperaturen können das Gerät beschädigen.
- Vorsicht bei der Verstellung des Geräts von einem Standort zu einem anderen mit drastischen Raumtemperaturänderungen. Aufgrund der starken Temperaturänderung kann sich Kondenswasser im Gerät bilden. Die Verwendung des Geräts bei Vorhandensein von Kondenswasser kann zu Schäden führen. Falls angenommen wird, dass sich Kondenswasser gebildet hat, das Gerät für einige Stunden nicht benutzen, bis es vollständig getrocknet ist.
- Gegenstände aus Vinyl, Kunststoff oder Gummi dürfen nicht für längere Zeit auf dem Gerät abgestellt werden. Diese Gegenstände können das Finish verfärben oder auf andere Weise beschädigen.
- Keine Gegenstände für längere Zeit auf das Gerät stellen. Dies kann die Ursache für Fehlfunktion der Tasten der Tastatur sein.
- Keine Aufkleber, Abziehbilder oder selbsthaftendes Material am Gerät anbringen. Der Klebstoff ist schwierig zu entfernen und Lösungsmittel können das Oberflächenfinish beschädigen.
- Keinen mit Wasser gefüllten Gegenstand (Wasserglas) auf dieses Gerät stellen. Keinen Alkohol, Parfüm, Haarspray, Nagellack usw. in der Nähe des Geräts verwenden. Falls Flüssigkeit auf das Gerät spritzen sollte, diese sofort mit einem trockenen weichen Tuch von der Oberfläche entfernen.



Bezüglich der Reparaturen

- Vor dem Versand des Geräts an ein autorisiertes Zentrum für die Reparatur, müssen immer die Daten auf einem USB-Speicher gesichert werden. Alle im Speicher des Geräts vorhandenen Daten könnten verloren gehen. Wichtige Daten sollten immer über ein Backup gesichert oder auf Papier geschrieben werden (falls möglich) Dexibell übernimmt keine Haftung für den Verlust von Daten.



Bezüglich externer Speicher

- Den USB-Speicher (im Handel erhältlich) vorsichtig und im korrekten Winkel in den Schlitz stecken.
- Bei der Handhabung des USB-Speichers sehr vorsichtig vorgehen:
 - Immer auf einem Metalluntergrund stehen, bevor der USB-Speicher gehandhabt wird.
 - Die Stifte des USB-Speicheranschlusses nicht berühren oder schmutzig werden lassen.
 - Den USB-Speicher nicht extremen Temperaturen aussetzen (z.B. direktes Sonnenlicht in einem geschlossenen Fahrzeug)
 - Der USB-Speicher darf nicht nass werden
 - Nicht fallen lassen oder übermäßigen Stößen oder Erschütterungen aussetzen.
- Während des Ablesens oder Schreibens von Daten darf der USB-Speicher nicht getrennt werden (das heißt, während die Anzeigeleuchte des USB-Speichers blinkt)
- Niemals den USB-Hub für den Anschluss des USB-Speichers an das Gerät verwenden.
- Für dieses Gerät kann ein handelsüblicher USB-Speicher verwendet werden. Diese Vorrichtungen können in einem Computergeschäft, bei einem Händler von Digitalkameras usw. erhalten werden.
- Die Audio-Aufzeichnungen verlangen nach einem USB-Speichergerät mit hoher Dauertransferrate. Nicht alle USB-Geräte garantieren eine einwandfreie Leistung



Bezüglich Urheberrecht und Marken

- Dexibell übernimmt keine Haftung in Bezug auf Verstöße des Benutzer durch die Verwendung dieses Geräts.
- Die teilweise oder gesamte Aufnahme, Vervielfältigung, Verbreitung von urheberrechtlich geschütztem Material (Lieder, Live-Performance, usw.), eines Dritten, ohne die Erlaubnis des Inhabers des Urheberrechts ist gesetzlich verboten.
- Copyright © 2003 von Bitstream, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Bitstream Vera ist eine Handelsmarke der Bitstream, Inc.
- iPad® und iPhone® sind registrierte Handelsmarken der Apple Inc.
- App Store™ ist eine Dienstleistungsmarke von Apple
- Bluetooth® ist eine registrierte Handelsmarke von Bluetooth SIG, Inc.



Weitere Vorsichtsmaßnahmen

- Der Inhalt des Speichers könnte aufgrund einer Fehlfunktion oder Fehlbedienung verloren gehen. Um dem Datenverlust vorzubeugen, muss regelmäßig eine Backup-Kopie der wichtigen, im Gerätespeicher gespeicherten Daten auf einen anderen Speicher durchgeführt werden. (z.B USB-Speicher).
- Leider kann bei der Wiederherstellung der vorher auf dem USB-Speicher gespeicherten Daten ein Fehler vorkommen. Dexibell kann nicht für entgangenen Gewinn, Folgeschäden oder Datenverlust haftbar gemacht werden.
- An den Tasten, Schaltern, Reglern und Steuerelementen und bei der Verwendung von Anschlüssen und Steckern keine übermäßige Kraft ausüben. Eine grobe Behandlung kann zu Schäden oder Störungen führen.
- Keinen starken Druck auf das Display ausüben.
- Beim Trennen des Kabels immer am Stecker und niemals am Kabel selbst ziehen. Andernfalls können Kurzschlüsse oder Schäden an den Innenteilen des Kabels auftreten.
- Die Lautstärke des Geräts niedrig halten. Das Gerät sollte bei einer angemessenen Lautstärke verwendet werden, um die Nachbarn nicht zu stören, vor allem in der Nacht und am frühen Morgen. Für ein lautes Spielen der Musik in der Nacht sind Kopfhörer zu verwenden.
- Für den Transport des Geräts muss es in die Originalverpackung mit Polsterung gelegt werden. Andernfalls müssen gleichwertige Verpackungsmaterialien verwendet werden. Für den Transport oder das Handling des Geräts müssen immer zwei oder mehrere Personen anwesend sein.
- Um mögliche Schäden zu vermeiden, sollte keine übermäßige Kraft auf den Notenständer ausgeübt werden.
- Kabel mit niedriger Impedanz für das Gerät verwenden Die Verwendung von Kabeln mit Impedanz kann zu einem extrem niedrigen oder nicht hörbaren Schallpegel führen.

In diesem Handbuch verwendete Begriffe und Symbole

Es werden die folgenden Symbole verwendet.

ANMERKUNG

Gibt eine wichtige Anmerkung an, die gelesen werden muss.

MEMO

Gibt eine Notiz bezüglich der Einstellung oder Funktion an. Kann gelesen werden, oder nicht.

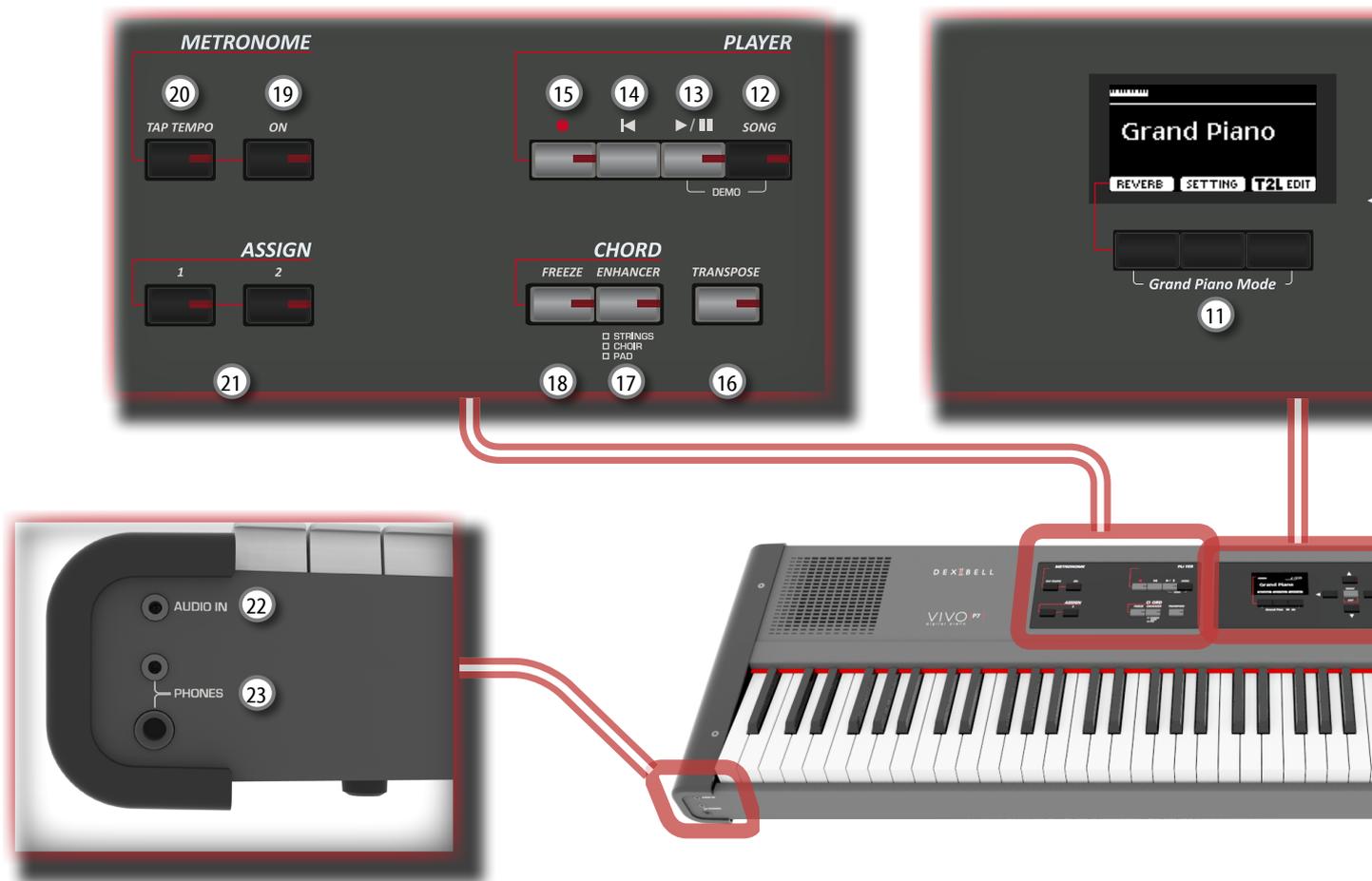
TIPS

Gibt nützliche Hinweise für den Betrieb an. Bei Bedarf zu lesen.

Inhalt

Wichtige Sicherheitsanweisungen	5
Wichtige Anweisungen	7
Beschreibung der Bedientafel	10
Kurzanleitung Anschlüsse	13
Kurzanleitung	14
Vor dem Spielen	16
Anschluss des Netzteils	16
Anschluss der Pedale	16
Hören über Kopfhörer	17
Anschluss eines externen Audio-Verstärkers	17
Anschluss von Digital-Player Vorrichtungen	17
Anschluss von VIVO P7/P3 an den Computer	18
Anschluss eines USB-Speichers (im Handel erhältlich)	18
Sicheres Entfernen des USB-Speichers	18
Installation des Notenpults	18
Ground Terminal	19
Ein-/Ausschalten	19
Ausschalten	19
Demo von VIVO P7/P3	19
Basisbetrieb	21
Bezüglich der Display- und Cursor-Bedienung	21
Hauptseite	21
Cursor-Bewegung und Einstellen der Parameterwerte	22
Zuweisung eines bestimmten Namens	22
Tonartauswahl	23
Grand Piano Modus	23
Tonartauswahl	23
Meist verwendete Tonarten (Bevorzugte Tonart)	23
Zwei Tonarten über die gesamte Tastatur spielen (Layer)	24
Trennen des Tastatur-Bereichs und Spielen zweier verschiedener Tonarten	24
Spielen des Unteren-, Haupt- und Gekoppelten Teils Teilen des Tastaturbereichs	25
Änderung der Trennstelle	25
Den Bereich Lower stumm schalten	25
Zusätzliche Klänge - USER-Klang	26
Importieren einer USER-Sound Library	26
Auswahl eines USER-Sounds	26
Löschen einer USER-Sound Library	27
Klang-Effekte	28
Bezüglich der Klang-Effekte	28
Hinzufügen eines Nachklangs zum Klang	28
Personalisierung des Klangs	29
T2L Klang-Parameter	29
Leichte Ergänzungen oder Tonänderungen vornehmen	30
Weitere Funktionen	31
Transponieren der Tonhöhe der Tastatur	31
Stimmverschiebung eines Tastaturbereichs in Oktavschritten	31
Spielen von Musikakkorden	31
Chord Enhancer	31
Chord Freeze	31
Verwendung des Metronoms	32
Metronom-Einstellungen	32
Einstellung des Tempo-Werts	32
Verwendung der Funktion Tap Tempo für die Einstellung des Tempo-Werts	33
Einstellung der Taktart des Metronoms	33
Einstellung der Tastaturreaktion (Key Touch)	33
Einstellung des AUDIO IN Eingangslevels	33
Master Equalizer	33
Voreinstellungen Master Equalizer	34
Speichern der User Voreinstellung	34
Wiederherstellung der Werkseinstellungen (Factory Reset)	34
Übung mit dem Song Player	35
Ein Lied wiedergeben	35
Nützliche Liedsteuerungen	35
Aufzeichnung einer Performance	37
Aufzeichnung als Audio-Daten (WAVE)	37
Aufzeichnung der Performance auf einer Existierenden Audio-Basis (Overdub)	37
Arbeiten mit den Speichern	38
Struktur und Speicher Set	38
Speichern der Einstellungen im internen Speicher	38
Aufrufen der Einstellungen aus dem Internen Speicher	38
Speichern der Einstellungen im USB-Speicher (im Handel erhältlich)	39
Aufrufen der Einstellungen aus einem USB-Speicher	40
Neubenennung eines Speichers	40
Export des Internen Speicher-Sets in den USB-Speicher	41
Import des Speicher-Sets vom USB-Speicher in den Internen Speicher	41
Spielen mit Audio-Hintergrundtracks	42
Verbindung des Mobilgeräts	42
Spielen mit der X MURE Applikation	42
Wireless Funktion	43
Bluetooth® Audio-Konnektivität	43
Vorverfahren, Ankoppeln eines Mobilgeräts	43
Verbindung mit einem schon gekoppelten Mobilgerät	44
Entfernen eines gekoppelten Mobilgeräts	44
MENÜ Optionen (Erweiterter Abschnitt)	45
Allgemeines Verfahren	45
EINSTELLUNG Parametergruppe	46
T2L EDITOR	47
EFFEKTE	47
CONTROL	47
TEMPO	48
TUNING	48
SPEICHER	50
USB REMOVE	50
AUDIO INPUT	50
BLUETOOTH	50
MIDI	50
GLOBAL	52
FACTORY RESET	52
VERSION INFO	52
Anhang	53
Effekt-Arten und Parameterliste	53
VIVO P7/P3 Tonartenliste	55
Troubleshooting	56
Spezifikationen	57
Index	59

3 Beschreibung der Bedientafel



1

Schaltet die Versorgung ein oder aus (S. 19).

Durch die Werkeinstellungen wird die Versorgung von VIVO P7/P3 120 nach Spielunterbrechung oder Bedienung von VIVO P7/P3 automatisch ausgeschaltet.

Falls VIVO P7/P3 automatisch ausgeschaltet worden ist, kann VIVO P7/P3 über die Taste [POWER] wieder eingeschaltet werden. Falls die Versorgung nicht automatisch ausgeschaltet werden soll, den "AUTO OFF" Parameter auf "OFF" einstellen (S. 52).

ANMERKUNG

Um Funktionsstörungen zu vermeiden, das Netzteil niemals trennen, während das Gerät eingeschaltet ist.

2 LAUTSTÄRKE

Diese Taste verwenden, um die Gesamtlautstärke von VIVO P7/P3 einzustellen

3 SOUND/MEMORY

Mit dieser Taste können Töne und Speicher ausgewählt werden. Ist die Taste [SOUND] aktiviert (leuchtet), wählt die erste Zeile die Tonfamilien und die zweite Zeile die Tonnummer aus. Siehe S. 23. Ist die Taste [MEMORY] aktiviert (leuchtet), wählt die erste Zeile die Speicherbank und die zweite Zeile die Nummer aus. Siehe S. 38

4 TON

Wenn diese Taste aktiviert ist (aufleuchtet), können über die Ton- und Nummertasten Töne ausgewählt werden.

5 MEMORY/WRITE

Wenn diese Taste aktiviert ist (aufleuchtet), können Speicher durch die Banktasten (Family-Tone-Tasten) und Nummertasten ausgewählt werden. Taste drücken und gedrückt halten, um in einen Speicher zu schreiben. Siehe S. 38

6 SPLIT

Diese Taste aktiviert oder deaktiviert die Split-Funktion (Siehe S. 24).

7 LAYER

Diese Taste aktiviert oder deaktiviert den Layer-Tastatur-Modus (Siehe S. 24).

8 OCTAV

Mit dieser Taste kann die Tonhöhe der Tastatur in Ein-Oktaven-Schritten geändert werden.

9 Pfeiltasten

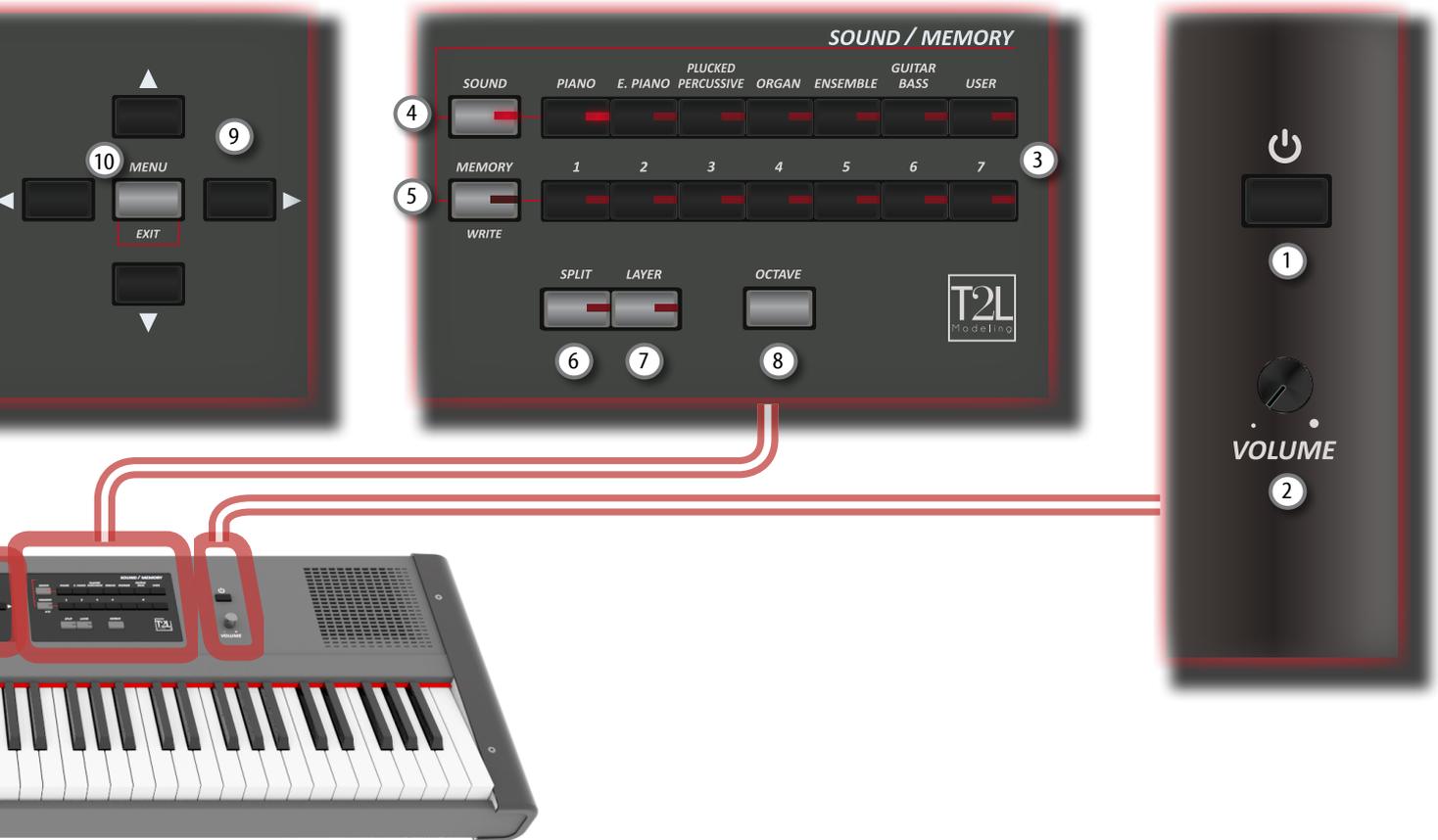
Diese Tasten werden zum Navigieren durch die verschiedenen Menüs und zum Korrigieren der Werte verwendet.

10 MENÜ/EXIT

Diese Taste ermöglicht das Öffnen und Schließen der Menüseite, auf der alle verfügbaren Funktionen angezeigt und ausgewählt werden können.

11 Funktionstasten

Diese Tasten werden verwendet, um eine der drei unten am Display angezeigten Funktionen/Optionen auszuwählen.



12 SONG

Diese Taste ermöglicht das Umschalten auf Liedmodus (Siehe S. 35). Zusammen mit der Taste [▶/■] drücken, um den Demo-Song zu hören.

13 ▶/||

Diese Taste drücken, um mit dem Abspielen zu beginnen. Noch einmal drücken, um das Abspielen zu stoppen (Siehe S. 35).

14 ◀

Diese Taste drücken, um zum Anfang des Lieds zurückzukehren.

15 ● (Rec)

Mit dieser Taste kann die Lied-Aufnahme gestartet werden (Siehe S. 37).

16 TRANSPONIEREN

Mit dieser Taste wird die Transpositionsfunktion aufgerufen (Siehe S. 31). Ihre Einstellungen können auf den Klaviertasten verwendet werden.

Wenn die Tastenanzeige nicht leuchtet, verwendet das Instrument seine normale Tonhöhe.

17 CHORD ENHANCER

Diese Taste aktiviert die Enhancer-Funktion. Diese Funktion verstärkt den Klang, indem dem gespielten Akkord Noten hinzugefügt werden.

Siehe S. 31

ANMERKUNG

Die ENHANCER Funktion funktioniert nur bei den folgenden Family-Klängen:
STRINGS, PAD und CHOIR

18 CHORD FREEZE

Diese Taste drücken, um die Freeze-Funktion zu aktivieren und den in diesem Moment auf der Tastatur gespielten Akkord zu speichern. Von nun an und solange die Funktion aktiviert bleibt, wird der gespeicherte Akkord bei jeder auf der Tastatur gedrückten Note in derselben Tonart dieser Note wiedergegeben. Für Details siehe S. 31.

19 METRONOM ON

Mit dieser Taste kann das Metronom ein- oder ausgeschaltet werden.

20 TAP TEMPO

Mit dieser Taste können Tempi eingegeben werden, indem einfach mit dem Finger auf die Taste getippt wird. Zwei mal Tippen ist ausreichend, um das Tempo zu ändern. Für höhere Genauigkeit öfter tippen.

21 ASSIGN SWITCH

ASSIGN 1 und 2 sind zuweisbare Tasten. Sie können verwendet werden, um häufig benutzte Funktionen aufzurufen, die nur über das Funktionsmenü verfügbar sind. Siehe S. 48

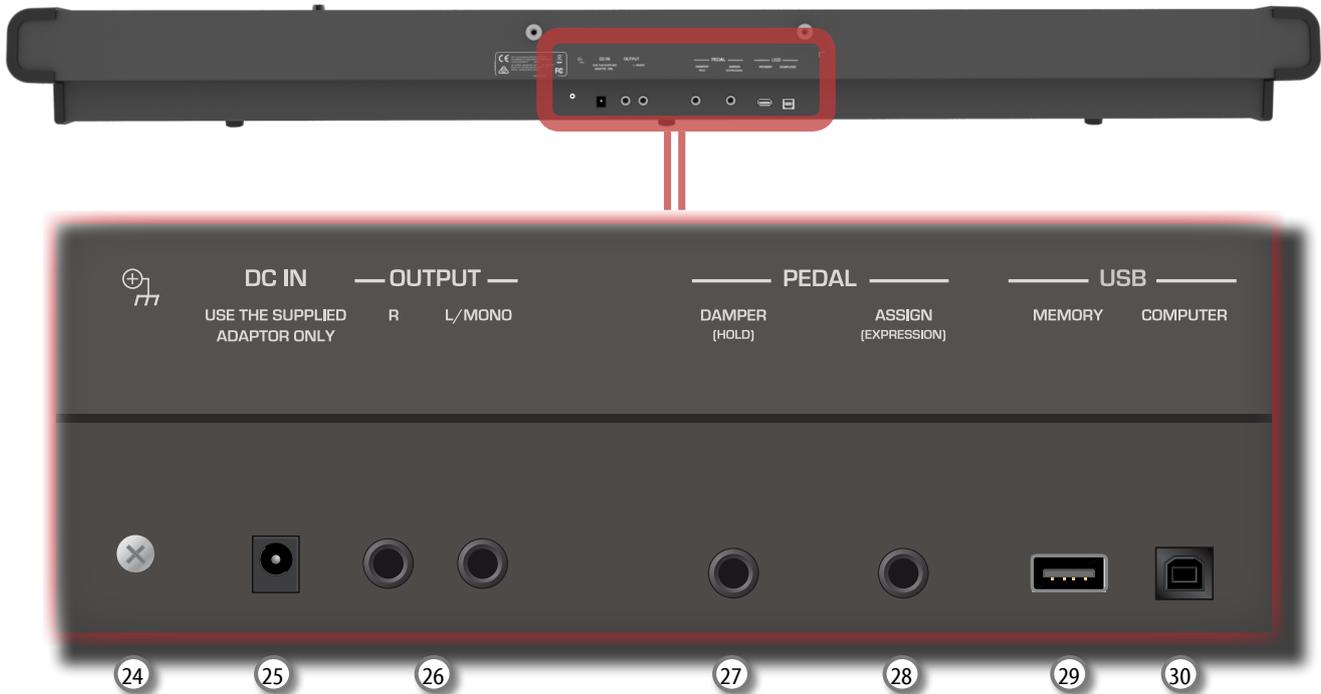
22 AUDIO IN

Mit dieser Mini-Buchse können die Audio-Ausgänge einer externen Signalquelle (CD/MP3-Player, usw.) angeschlossen werden.

23 PHONES Output

Hier können ein oder zwei Paar Kopfhörer angeschlossen werden. Die internen Lautsprecher werden dadurch ausgeschaltet.

Rückseite



24 Ground terminal

Abhängig von den Umständen eines bestimmten Setups, kann an der Stelle, an der das Gerät berührt wird, ein leichtes Kribbeln gespürt werden. Dieses Gefühl kann beseitigt werden, indem das Erdungskabel an eine externe Erdung angeschlossen wird. Für Details siehe S. 19.

25 DC IN-Buchse

Das mitgelieferte Netzteil hier anschließen (S. 16).

26 AUDIO OUTPUT R-Buchse

An dieser Buchse kann ein externer Lautsprecher mit Verstärker angeschlossen werden.

27 DAMPER PEDAL (HOLD)

Dieses Pedal verwenden, um den Klang zu halten (S. 16)

ANMERKUNG

An diesem Stecker sollte ein Pedal mit kontinuierlichem Controller angeschlossen werden. Somit können alle Musiknuancen genossen werden.

28 ASSIGN PEDAL (EXPRESSION)

Der Anschluss eines im Handel erhältlichen Pedals an den Stecker ermöglicht die Steuerung einer zuweisbaren Funktion mit dem Fuß (S. 47)

Dieser Stecker erkennt automatisch jegliches angeschlossene Expression-Pedal, indem die Expression-Funktion unabhängig von der aktuell zugewiesenen Funktion eingestellt wird.

ANMERKUNG

Einige zuweisbare Funktionen als Expression-Pedal verlangen einen kontinuierlichen Pedal-Controller.

29 USB-Speicher-Port

Hier einen handelsüblichen USB-Speicher anschließen.

ANMERKUNG

* Den USB-Speicher vorsichtig einführen und sicherstellen, dass der Anschluss an der Vorrichtung angemessen und korrekt angeschlossen worden ist.

* Dexibell empfiehlt, keine USB-Hubs zu verwenden, egal ob diese aktiv oder passiv sind. Nur den USB-Speicher an diesen Port anschließen.

30 USB Computer-Port

Ein USB-Kabel verwenden, um VIVO P7/P3 über diesen Anschluss an den Computer anzuschließen (S. 18).

4 Kurzanleitung Anschlüsse

Peripheriegeräte

ANMERKUNG

Bevor ein externes Gerät an die Audio-IN-Buchse angeschlossen wird, den [VOLUME] Drehknopf in Richtung untere Position drehen, um die Lautstärke zu minimieren.



Audio Bluetooth



Audio IN



2 Kopfhörer



Verstärker-Lautsprecher



Kontinuierliches Pedal



USB an Computer (MIDI)

ANMERKUNG

Bevor verstärkte Lautsprecher angeschlossen werden, den [VOLUME] Schieberregler in untere Position drehen, um die Lautstärke zu minimieren.



Expression-Pedal

5 Kurzanleitung

Verwendung des Metronoms

Die Taste [ON] drücken, um das Metronom zu starten.
Auf die Taste [TAP TEMPO] drücken um die Seite Tempo anzuzeigen.
Die Taste [▲] [▼] verwenden, um das Tempo, das Taktbezeichnungs-Feld oder eine verfügbares voreingestelltes Tempo zu verwenden.
Die Tasten [◀] [▶] verwenden, um den Wert einzustellen.
Die Taste [TAP TEMPO] wiederholt drücken, um das Tempo zu ändern.

Ein Lied wiedergeben/ aufzeichnen

Erneut auf [●] drücken, um mit der Aufnahme zu beginnen.
Das Lied spielen.
Erneut auf [●] drücken, um die Aufnahme zu unterbrechen.
Die Taste [▶/||] Lied abspielen drücken.
Für eine Pause des Lieds erneut die Taste [▶/||] drücken.
Diese Taste [◀] drücken, um zum Anfang des Lieds zurückzukehren.

S. 37

Anhören des Demo-Songs

Gleichzeitig die Tasten [▶/||] und [SONG] drücken.

Zuweisbare Tasten

Taste [1] oder [2] drücken, um die zugewiesene Funktion aufzurufen..
Taste [1] oder [2] drücken und gedrückt halten, um eine neue Funktion zuzuweisen

S. 48

Chord Freeze und Enhancer

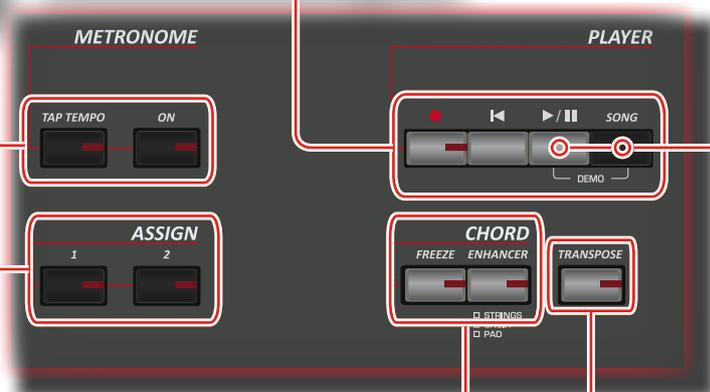
Die Taste [FREEZE] drücken, um den in dem Moment auf der Tastatur gespielten Akkord zu speichern. Von nun an und solange die Funktion aktiviert bleibt, wird der gespeicherte Akkord bei jeder auf der Tastatur gedrückten Note in derselben Tonart dieser Note wiedergegeben.
Die Taste [ENHANCER] drücken, um den Klang zu verstärken, indem Noten an den gespielten Akkord hinzugefügt werden.

S. 31

Transponieren der Tastatur

Die Taste [TRANPOSE] drücken, um die Seite für die Änderung des Transpositionswerts aufzurufen.
Die Tasten [◀] [▶] verwenden, um den Wert zu ändern.

S. 31



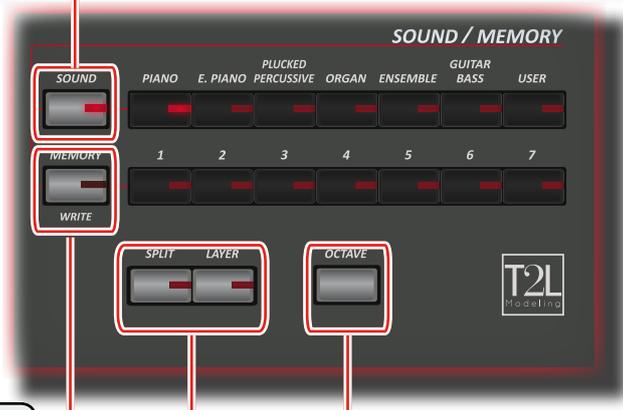
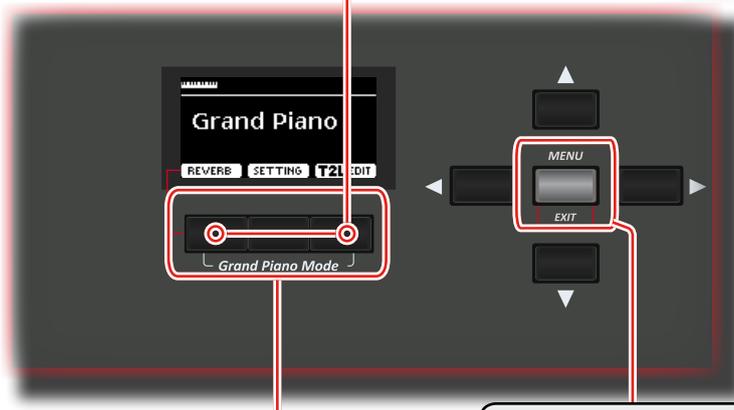
Grand Piano Modus

Wenn verschiedene Einstellungen zurückgestellt und Grand Piano gespielt werden soll:
Von der Hauptseite gleichzeitig die erste und letzte Funktionstaste drücken.

Eine Tonart auswählen

Taste [SOUND] drücken
Eine der Tasten der Ton-Family drücken, um den neuen Ton aufzurufen
Eine Taste von [1] bis [7] drücken, um einen anderen Ton aus der Family auszuwählen.
EINSTELLEN DER AUSGEWÄHLTEN TONART ALS FAVORIT
Dieselbe vorher gedrückte Tonnummertaste drücken und gedrückt halten

S. 23



Funktionstasten

Diese Taste drücken, um die Funktionen/ Optionen auszuwählen, die im unteren Teil des Displays angezeigt werden.

Menü/Exit Taste

Diese Taste ermöglicht das Öffnen und Schließen der Menüseite, auf der alle verfügbaren Funktionen angezeigt und ausgewählt werden können.

Oktavenverschiebung

Diese Taste [OCTAVE] drücken, um die Oktavenseite aufzurufen.
Die Taste [[◀] [▶]] verwenden, um den gewünschten Wert auszuwählen.

Bevorzugte Einstellungen

SPEICHERN DER BEVORZUGTEN EINSTELLUNG

VIVO P7/P3 ermöglicht das Speichern der bevorzugten Einstellungen des Benutzers, um sie bei Bedarf einfach aufzurufen. Es können bis zu 49 komplette Setups gespeichert werden.

Die Taste [MEMORY/WRITE] drücken und gedrückt halten, um die Speicherseite aufzurufen.

Die Bank- (Tonfamilie) und Nummerntasten für die Auswahl der Position für die Neuplatzierung des Speichers verwenden.

Die Funktionstaste mit der Anzeige "SAVE" im unteren Bereich des Display drücken

Die Tasten [▲] [▼] und [◀] [▶] verwenden, um den gewünschten Namen einzugeben

Für die Bestätigung die Funktionstaste mit der Anzeige "OK" im unteren Bereich des Display drücken

AUFRUFEN DER BEVORZUGTEN EINSTELLUNG

Die Taste [MEMORY/WRITE] drücken, um die Speicherseite aufzurufen.

Die Bank- (Tonfamilie) und Nummerntasten verwenden, um die Speicherplatzierung auszuwählen..

S. 38

MEMO

Es kann auch direkt auf einem USB-Speicher (im Handel erhältlich) gespeichert und aufgerufen werden.

Auswahl Tastatur-Modus

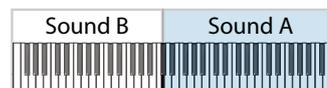
Beim Einschalten kann der Klavierklang über die gesamte Tastatur gespielt werden (Die [SPLIT] und [LAYER] Anzeiger sind ausgeschaltet).



Die Taste [LAYER] drücken, um zwei verschiedene Tonarten auf der Tastatur zu spielen.



Die Taste [SPLIT] drücken, wenn mit der rechten und der linken Hand unterschiedliche Tonarten gespielt werden sollen.



Trennstelle

S. 24

6 Vor dem Spielen

Anschluss des Netzteils

1. Die Taste [VOLUME] nach links drehen, um die Lautstärke zu minimieren.



2. Das mitgelieferte Netzkabel an das Netzteil anschließen.

Nach dem Anstecken des Netzteils an eine Steckdose wird die Anzeige aufleuchten.



ANMERKUNG

Je nach der Gegend kann sich das mitgelieferte Netzkabel von dem oben abgebildeten unterscheiden.

ANMERKUNG

Sichergehen, dass nur das mit dem Gerät gelieferte Netzteil (DEXIBELL DYS602-240250W) verwendet wird. Zudem sicherstellen, dass die Netzspannung bei der Installation mit der auf dem Körper des Netzteils angegebenen Eingangsspannung übereinstimmt. Andere Netzteile könnten eine unterschiedliche Polarität verwenden oder für eine andere Spannung entwickelt worden sein. Ihre Benutzung kann daher zur Schäden, Funktionsstörungen oder Stromschlag führen.

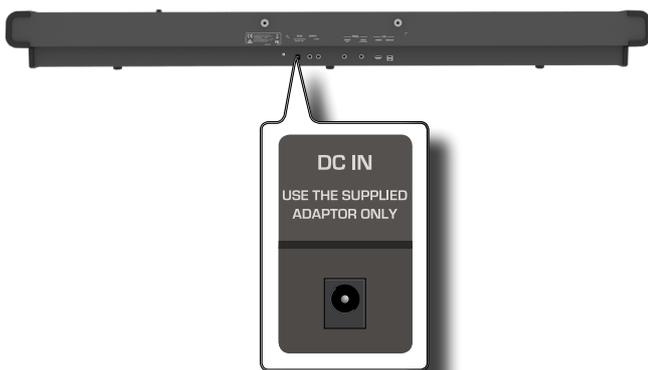
ANMERKUNG

Falls VIVO P7/P3 für längere Zeit nicht verwendet wird, muss das Netzkabel von der Steckdose getrennt werden.

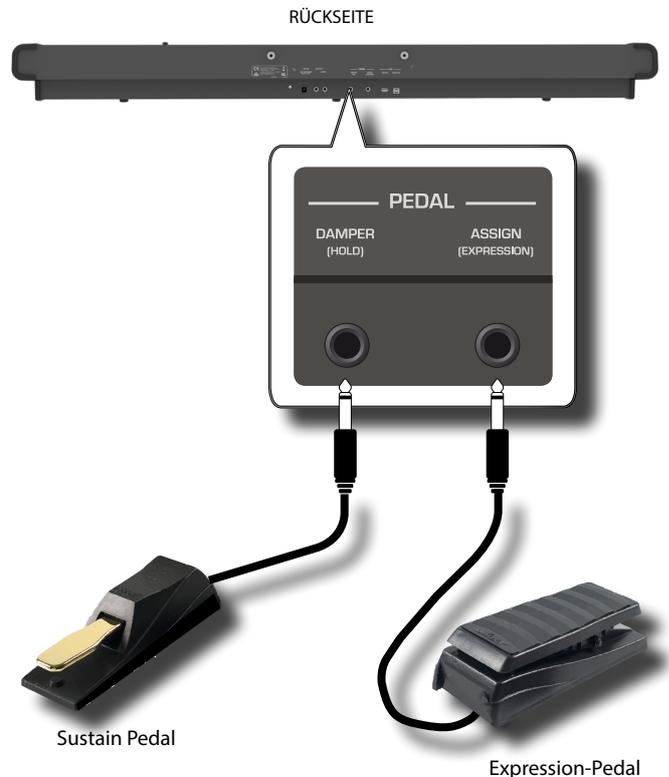
ANMERKUNG

Um Funktionsstörungen zu vermeiden, das Netzteil niemals trennen, während das Gerät eingeschaltet ist.

3. Das Netzteil an die VIVO P7/P3 DC IN Buchse anstecken, die sich unten an der Rückseite befindet.



Anschluss der Pedale



1. An die DAMPER (HOLD) Buchse ein Sustain-Pedal anschließen. Dies ist das meist gebrauchte Pedal eines Digital-Pianos. Wenn gedrückt, werden alle Noten mit kontinuierlichem Klang gespielt, bis die Schwingung auf natürliche Weise nachlässt.

WICHTIGE INFORMATION

Um eine vollständige Simulation der gedämpften Saiten eines akustischen Klaviers zu erhalten und alle Musiknuancen schätzen zu können, muss ein kontinuierlicher Pedal-Controller anstelle eines On/Off-Pedals an die DAMPER (HOLD) Buchse angeschlossen werden.

ANMERKUNG

DAMPER (HOLD) akzeptiert beide Arten von Pedalen, kontinuierlich oder Fußschaltung (ON/OFF Typ).

2. An die PEDAL ASSIGN Buchse ein Expression-Pedal anschließen. Dieses Pedal ist nützlich für die Steuerung verschiedener Klangaspekte, gewöhnlich die Lautstärke. Wird verwendet für Orgeln, Saitenklänge, usw.

Automatische Erkennung eines EXPRESSION-Pedals

Der PEDAL ASSIGN 2 Stecker erkennt automatisch jegliches angeschlossene Expression-Pedal, indem die Expression-Funktion unabhängig von der aktuell zugewiesenen Funktion eingestellt wird.

Es kann eine der verfügbaren Funktionen zugeordnet werden. Siehe S. 47

ANMERKUNG

PEDAL ASSIGN akzeptiert beide Arten von Pedalen, kontinuierlich oder Fußschaltung (ON/OFF Typ). Wenn ein kontinuierliches Pedal angeschlossen wird, wird es automatisch als Expression-Pedal erkannt.

Hören über Kopfhörer

Die Kopfhörer können verwendet werden, um VIVO P7/P3 zu verwenden, ohne die Umgebung zu stören, beispielsweise nachts.

1. Hier können die Kopfhörer angeschlossen werden. VIVO P7/P3 hat zwei Buchsen für Kopfhörer. Die Kopfhörer können gleichzeitig von zwei Personen verwendet werden.



2. Die [VOLUME] Taste von VIVO P7/P3 drehen, um die Lautstärke des Kopfhörers einzustellen.

Vorsicht bei der Verwendung der Kopfhörer

- Eine grobe Handhabung vermeiden, um die internen Kabelleiter nicht zu beschädigen. Bei der Verwendung der Kopfhörer entweder den Stecker oder das Headset handhaben.
- Falls die Lautstärke des Geräts schon aufgedreht ist, wenn die Kopfhörer eingesteckt werden, können diese beschädigt werden. Die Lautstärke minimieren, bevor die Kopfhörer eingesteckt werden.
- Eine übermäßige Lautstärke schadet nicht nur dem Gehör, sondern kann auch die Kopfhörer belasten. Die Musik sollte bei einer vernünftigen Lautstärke genossen werden.

Anschluss eines externen Audio-Verstärkers

Die OUTPUT R L/MONO Stecker können an einen externen Verstärker, Mischkonsolen, usw. angeschlossen werden..

ANMERKUNG

Falls nur ein Kanal für den externen Verstärker benutzt werden soll, L/MONO mit seiner Buchse verbinden. Für optimale Klangqualität sollte in Stereo gearbeitet werden.

1. Die Taste [VOLUME] nach links drehen, um die Lautstärke zu minimieren.
2. Die OUTPUT Buchsen von VIVO P7/P3 an die Eingänge der externen Audio-Vorrichtung anschließen.



Anschluss von Digital-Player Vorrichtungen

Die INPUT-Buchse kann an eine Audio-Playback Vorrichtung angeschlossen werden.

Das Playback-Audio wird durch die internen Lautsprecher von VIVO P7/P3 wiedergegeben.

1. Die Taste [VOLUME] nach links drehen, um die Lautstärke zu minimieren.
2. AUDIO IN von VIVO P7/P3 an einen Ausgang einer externen Signalquelle anschließen.



MEMO

Die Lautstärke der an die VIVO P7/P3 INPUT-Buchse angeschlossenen Vorrichtung kann eingestellt werden. Siehe "AUDIO INPUT" (S. 50).

Anschluss von VIVO P7/P3 an den Computer

Falls ein (handelsübliches) USB-Kabel für den Anschluss an den COMPUTER-Port auf der Rückseite von VIVO P7/P3 an den USB-Port des Computers verwendet wird, können MIDI Daten zwischen VIVO P7/P3 und der Sequencer-Software übertragen werden.

ANMERKUNG

VIVO P7/P3 unterstützt keinen GM/GS Standard.

Vorrichtungen zum Anschließen von VIVO P7/P3 an den Computer

- USB-Kabel (Typ A–Vaterteil - Typ B–Vaterteil: im Handel erhältlich)

1. Ein Standard-USB-Kabel verwenden (A→B-Typ Anschlüsse, im Handel erhältlich) um VIVO P7/P3 an den Computer anzuschließen, wie unten dargestellt.

VIVO P7/P3 RÜCKSEITE



ANMERKUNG

- Um das Risiko einer Funktionsstörung und/oder Beschädigung an den externen Lautsprechern zu vermeiden, die Lautstärke immer ganz herunter drehen und alle Vorrichtungen ausschalten, bevor irgendwelche Anschlüsse vorgenommen werden.
- Über USB können ausschließlich MIDI-Daten übertragen und empfangen werden. Audio-Daten können nicht übertragen oder empfangen werden.
- VIVO P7/P3 einschalten, bevor die MIDI-Applikation am Computer gestartet wird. Niemals VIVO P7/P3 ein-/ausschalten, während die MIDI-Applikation läuft.

Anschluss eines USB-Speichers (im Handel erhältlich)

1. Einen USB-Speicher an den MEMORY Port an der Rückseite von VIVO P7/P3 einstecken.

VIVO P7/P3 RÜCKSEITE



ANMERKUNG

Den USB-Speicher vorsichtig einführen und sicherstellen, dass der Anschluss an der Vorrichtung angemessen und korrekt angeschlossen worden ist.

Sicheres Entfernen des USB-Speichers

ANMERKUNG

Den USB-Speicher immer sicher abmelden, bevor er physisch aus der USB-Buchse abgezogen wird. Vor dem Abziehen des USB-Speichers die Funktion "USB REMOVE" verwenden.

1. Die Taste "MENU" betätigen.
2. Die Tasten [▲] [▼] für das Durchblättern der Liste verwenden und die Funktion "USB REMOVE" auswählen.
3. Die Tasten [▶] verwenden, um auf die Funktion zuzugreifen.

Das Display zeigt Folgendes an:

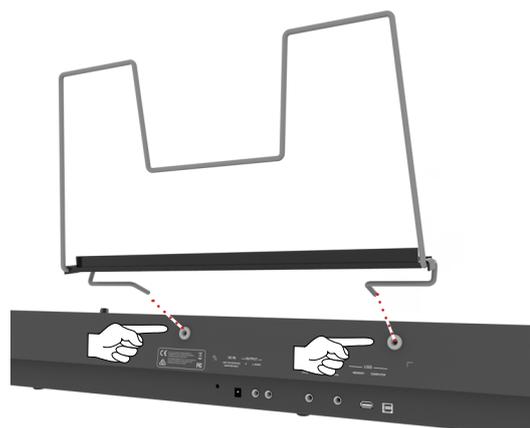


1. Die Funktionstaste "YES" drücken, um den USB-Speicher sicher abzumelden.

Nun kann der USB-Speicher sicher abgezogen werden.

Installation des Notenpults

Das mitgelieferte Notenpult installieren, wie in der unteren Abbildung dargestellt.

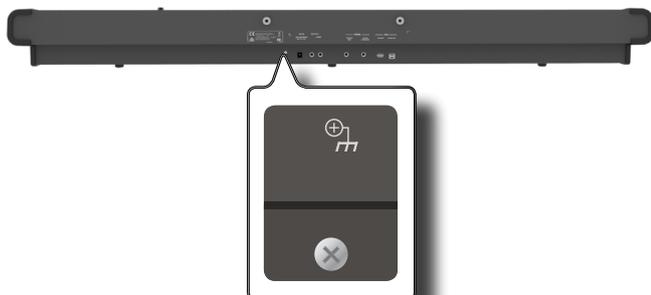


Ground Terminal

Abhängig von den Umständen eines bestimmten Setups, kann an der Stelle, an der das Gerät berührt wird, ein leichtes Kribbeln gespürt werden.

Dieses Gefühl kann beseitigt werden, indem das Erdungskabel an eine externe Erdung angeschlossen wird.

VIVO P7/P3 RÜCKSEITE



1. Die Schraub-Erdungsklemme für die Erdung oder die Verbindung mit dem Chassis des Mixers, dem Vorverstärker oder einem anderen Gerät mit dem System verwenden.

Ein-/Ausschalten

Nachdem alle Vorrichtungen angeschlossen wurden, zum Einschalten den unten beschriebenen Vorgang befolgen.

1. Die Taste [VOLUME] nach links drehen, um die Lautstärke zu minimieren.

ANMERKUNG

Vor dem Ein-/Ausschalten von VIVO P7/P3 immer sicherstellen, dass die Lautstärke herunter gedreht wurde. Auch bei herunter gedrehter Lautstärke können beim Ein-/Ausschalten von VIVO P7/P3 Töne wahrgenommen werden.

Dies ist normal und kein Anzeichen einer Funktionsstörung.

2. An VIVO P7/P3 die Taste [⏻] rechts drücken, um das Gerät einzuschalten.



Die Stromzufuhr wird eingeschaltet, ein Statusbalken wird am Display von VIVO P7/P3 angezeigt.



Nach kurzer Zeit wird die Hauptseite angezeigt und VIVO P7/P3 ist bereit.



3. Zum Einstellen der Lautstärke den [VOLUME] Drehknopf verwenden.

ANMERKUNG

Dieses Gerät ist mit einem Schaltkreisschutz ausgestattet. Es ist ein kurzes Intervall (einige Sekunden) erforderlich, bevor das Gerät normal betrieben werden kann.

Ausschalten

1. Die Taste [VOLUME] nach links drehen, um die Lautstärke zu minimieren.

ANMERKUNG

Um Funktionsstörungen zu vermeiden, das Netzteil niemals trennen, während das Gerät eingeschaltet ist.

2. Am VIVO P7/P3 den Schalter [⏻] drücken.

Eine Ausschalten-Bestätigungsmeldung wird angezeigt:



3. Zur Bestätigung die Funktionstaste "YES" drücken.

Das Display zeigt folgende Meldung an:



und das Gerät schaltet sich nach wenigen Sekunden aus.

Falls es nicht ausgeschaltet werden soll, die Funktionstaste "NO" betätigen.

ANMERKUNG

Falls das Gerät vollständig abgeschaltet werden soll, zuerst den Schalter [POWER] ausschalten und anschließend das Netzkabel von der Steckdose trennen. Siehe "Anschluss des Netzteils" (S. 16).

Falls das eingeschaltete Gerät für einen bestimmten Zeitraum nicht benutzt wird, schaltet es sich automatisch aus.

Falls die Versorgung nicht automatisch ausgeschaltet werden soll, die "AUTO OFF" Einstellung auf "OFF" drehen.

Durch die Werkeinstellungen wird die Versorgung des Geräts 120 Minuten nach Spielunterbrechung oder Bedienung des Geräts automatisch ausgeschaltet.

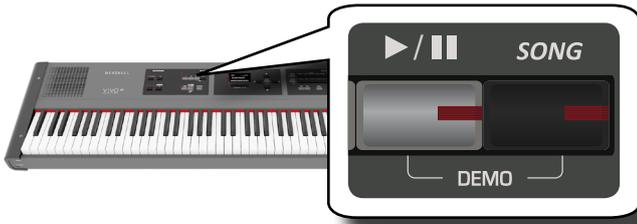
Kurz bevor sich VIVO P7/P3 automatisch ausschaltet, zeigt das Display den Countdown in Sekunden an. Falls VIVO P7/P3 weiterhin verwendet werden soll, jegliche Taste drücken.

Falls die Versorgung nicht automatisch ausgeschaltet werden soll, die "AUTO OFF" Einstellung auf "OFF" stellen, wie auf S. 52 beschrieben.

Demo von VIVO P7/P3

VIVO P7/P3 beinhaltet ein Demo, das die besten Töne des Geräts einbringt.

1. Gleichzeitig die Tasten [▶/||] und [SONG] drücken.



Die Wiedergabe startet automatisch mit dem Demo-Song.

2. Die Taste [MAIN/EXIT] drücken, um die Demo-Funktion zu verlassen.

ANMERKUNG

Für die wiedergegebene Musik werden keine Daten aus MIDI OUT ausgegeben.

ANMERKUNG

Alle Rechte vorbehalten. Die nicht autorisierte Verwendung dieses Materials für andere Zwecke als den Privatgebrauch ist gesetzwidrig.

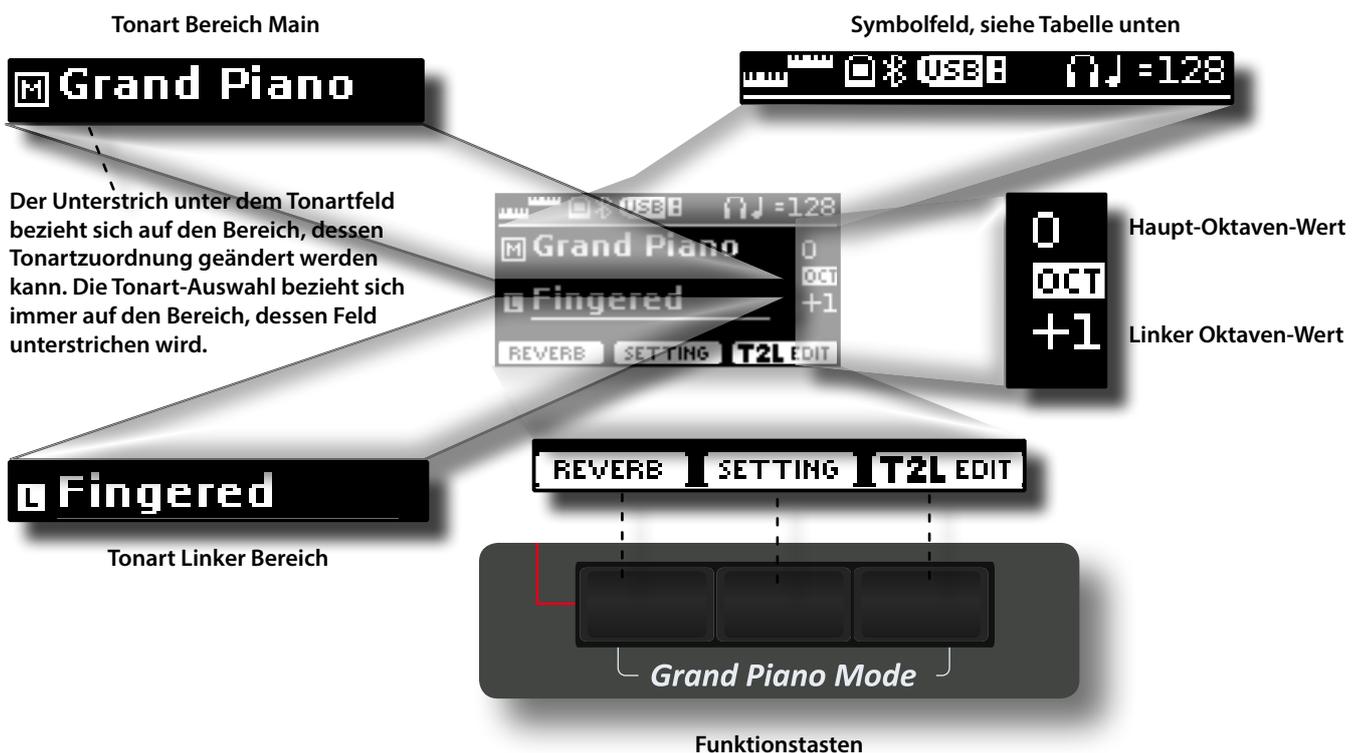
7 Basisbetrieb

Bezüglich der Display- und Cursor-Bedienung

Dieser Abschnitt bietet einen Überblick über die auf der Hauptseite angezeigten Informationen. Zudem zeigt dieser Abschnitt an, wie das Menü zu bedienen ist.

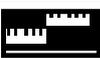
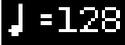
Hauptseite

Die Hauptseite enthält viele nützliche Informationen.



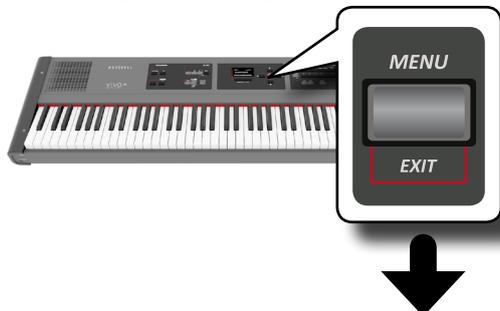
Der Unterstrich unter dem Tonartfeld bezieht sich auf den Bereich, dessen Tonartzuordnung geändert werden kann. Die Tonart-Auswahl bezieht sich immer auf den Bereich, dessen Feld unterstrichen wird.

Die Funktionstasten verwenden, um eine der drei unten am Display angezeigten Funktionen/Optionen auszuwählen.

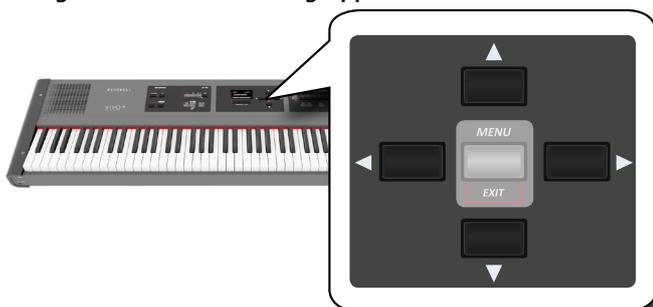
Symbolfeld	Erklärung	Symbolfeld	Erklärung
	Tastatur-Modus:		Ein USB-Speicher ist an das Gerät angeschlossen
	• Split 		Die internen Lautsprecher sind ausgeschaltet. Siehe Parameter "Speaker" (S. 52).
	• Layer 		Ein Kopfhörer ist an der PHONES-Ausgangsbuchse angeschlossen
	Ein Computer ist an VIVO P7/P3's USB "COMPUTER" Port angeschlossen.		Einstellungswert Tempo
	Bluetooth Anzeige		
	• Fest eingeschaltetes Symbol: Mit einem Gerät verbunden		
	• Blinkendes Symbol: In Verbindung mit einem Gerät		

Cursor-Bewegung und Einstellen der Parameterwerte

1. Die Taste [MENU/EXIT] drücken, um auf die verfügbaren Funktionsgruppen zuzugreifen.



2. Die Tasten [▲] [▼] für die Auswahl des Zugriffs zur gewünschten Funktionsgruppe verwenden.



3. Die Taste [▶] zum Eintreten in die gewünschte Funktionsgruppe betätigen.



4. Die Tasten [▲] [▼] zum Durchblättern der Parameterliste verwenden.

Das ausgewählte Parameterfeld ist unterstrichen.

5. Die Tasten [◀] [▶] verwenden, um den gewünschten Wert einzustellen.

6. Die Taste [MAIN/EXIT] drücken, um auf die Hauptseite zurückzukehren.



Zuweisung eines bestimmten Namens

In vielen Fällen muss einer Datei ein Name zugewiesen werden. Im folgenden Beispiel wird gezeigt, wie ein Speichername zugeordnet wird.

Nach der Auswahl, einen Speicher zu speichern, zeigt das Display Folgendes an:



VIVO P7/P3 schlägt einen Speichernamen vor

1. Die Tasten [▲] [▼] verwenden, um ein anderes Schriftzeichen auszuwählen.
2. Die Tasten [◀] [▶] verwenden, um die nächste Schriftzeichenposition auszuwählen, die geändert werden soll, dann wieder die Tasten [▲] [▼] betätigen.
3. Mit der Funktionstaste [A/a/#] kann zwischen Groß- und Kleinbuchstaben und Zahlen umgeschaltet werden.



4. Zum Löschen des ausgewählten Schriftzeichens gleichzeitig die mittlere und rechte Funktionstaste betätigen.



5. Zum Eingeben eines Schriftzeichens gleichzeitig die linke und mittlere Funktionstaste drücken.



6. Die Schritte (2) und (3) wiederholen, um den Namen zu vervollständigen.

8 Tonartauswahl

VIVO P7/P3 hat eine breite Auswahl hochwertiger Tonarten in sieben Kategorien. Die Klaviertonarten werden insbesondere dank der neuen Klangerzeugung mit allen feinen Nuancen eines echten akustischen Klaviers getreu wiedergegeben. VIVO P7/P3 ermöglicht es, jede der verfügbaren Tonarten jedem der drei Echtzeit-Bereiche zuzuordnen. Die Tonartauswahl bezieht sich immer auf den Bereich (Main, Coupled oder Lower), dessen Feld aktuell auf der Hauptseite unterstrichen ist.

Grand Piano Modus

ANMERKUNG

Beim Einschalten befindet sich das Instrument automatisch im Grand Piano Modus.

1. Von der Hauptseite gleichzeitig die erste und letzte Funktionstaste drücken.



Die "Grand Piano" Tonart ist aufgerufen und alle verschiedenen Parameter werden so geändert, dass der beste Klavierton gespielt werden kann.

2. Die Tastatur betätigen, um den Klavierton zu genießen.

Die gesamten Tasten spielen Klaviertöne.

Bereich Main



Tonartauswahl

1. Falls die Taste [SOUND] noch nicht leuchtet, sie drücken, um die sieben Family- und Nummerntasten zu aktivieren und die Tonart auszuwählen.



Die Taste [SOUND] leuchtet.

2. Auf die gewünschte Family-Tontaste drücken, um die zu spielende Tonart-Kategorie auszuwählen.



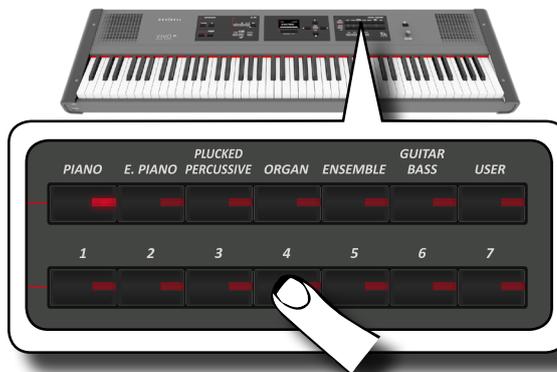
Die letzte Tonart, der für diese Kategorie ausgewählt wurde, wird aufgerufen. Die Tastenanzeige leuchtet auf, und ein temporäres Fenster zeigt die Tonartenliste an, in der der abgerufene Ton unterstrichen ist:



Im Beispiel wurde die Taste [E.PIANO] gedrückt

MEMO

3. Während das Tonfenster aktiv ist, die Tasten [◀] [▶] verwenden, um einen Ton in derselben Kategorie zu wählen. Falls sich das Fenster während des normalen Betriebs schließt, erneut die Tontasten drücken.
4. Die gewünschte [1 ~ 7] Tontaste drücken, um eine Tonart derselben Kategorie auszuwählen.



Die Tonart wurde ausgewählt und das Fenster hebt den Tonartnamen hervor. Nach einigen Sekunden Inaktivität des Tonartänderungsvorgangs wird die Hauptseite angezeigt. Siehe Seite 55 für die Liste der verfügbaren Tonarten.

5. Die Tastatur betätigen. Der Klang des gewählten Instrumentes wird wiedergegeben.

MEMO

Der zuletzt ausgewählte Klang jeder Kategorie wird temporär gespeichert und wird jedes mal aufgerufen, sobald die entsprechende Family-Tontaste gedrückt wird.

MEMO

Während das Tonfenster aktiv ist, die Tasten [◀] [▶] verwenden, um die vorherige oder nächste Tonkategorie zu wählen. Nach einigen Sekunden Inaktivität des Tonartänderungsvorgangs wird die Hauptseite angezeigt.

TIPS

Eine schnelle Art der Tonänderung auf der Hauptseite: die Tasten [◀] [▶] verwenden, um einen nächsten oder vorherigen Ton in derselben Kategorie auszuwählen.

Meist verwendete Tonarten (Bevorzugte Tonart)

Die Funktion "Bevorzugte Tonart" gewährleistet den einfachen Abruf der am meisten verwendeten Töne. Der Bevorzugte Ton kann für jede der sieben Kategorien gespeichert und durch Drücken der Tontaste einfach aufgerufen werden. Dies ist nützlich bei einem Liveauftritt.

1. Die gewünschte Tonart auswählen. Siehe "Tonartauswahl" (S. 23).

- Die Family-Tontaste, die den ausgewählten Ton beinhaltet drücken und gedrückt halten, um ihn zu speichern.



Das Display zeigt eine Bestätigungsmeldung an:
Die Position des ausgewählten Tons wird gespeichert und wird jedes mal aufgerufen, sobald die entsprechende Tonarttaste gedrückt wird.
Das Instrument wird die Auswahl beim nächsten Einschalten beibehalten.

- Für die Änderung einer Tonart des Bereichs Coupled siehe "Tonartauswahl" (S. 23).
- Für die Auswahl des Bereichs Main auf der Hauptseite die Tasten [▲] [▼] verwenden.
- Für die Änderung einer Tonart des Bereichs Main, siehe "Tonartauswahl" (S. 23).

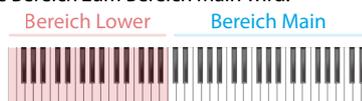
Trennen des Tastatur-Bereichs und Spielen zweier verschiedener Tonarten

Durch den Trennungs-Modus können zwei verschiedene Stimmen auf der Tastatur gespielt werden, eine mit der linken und eine mit der rechten Hand.

- Wenn die linke und rechte Hand unterschiedliche Tonarten spielen sollen, muss die Taste [SPLIT] gedrückt werden.



Die Tastatur wird in zwei Abschnitte unterteilt. Der linke Bereich der Tastatur ab der Trennstelle wird zum Bereich Lower, während der rechte Bereich zum Bereich Main wird.



Die Hauptseite zeigt Folgendes an:



Das Feld Bereich Lower [L] ist unterstrichen, um darüber zu informieren, dass sich die Tonartauswahl auf diesen Bereich bezieht.

- Die Tastatur betätigen.

Zum Einstellen der Lautstärke den VOLUME Schieber verwenden.

MEMO

Die Standard-Trennstelle wird zwischen Taste E3 und F3 eingestellt. Für die Änderung der Trennstelle siehe "Änderung der Trennstelle" (S. 25).

MEMO

Im Trennungs-Modus werden die am besten geeigneten Oktaven-Einstellungen automatisch übernommen.

- Für die Änderung einer Tonart des Linken Bereichs, siehe "Tonartauswahl" (S. 23).
- Für die Auswahl des Bereichs Main auf der Hauptseite die Tasten [▲] [▼] verwenden.
- Für die Änderung einer Tonart des Bereichs Main, siehe "Tonartauswahl" (S. 23).

Zwei Tonarten über die gesamte Tastatur spielen (Layer)

Im vorherigen Abschnitt "Tonartauswahl" (S. 23) wurde erklärt, wie eine Tonart ausgewählt wird. Nachfolgend wird angegeben, wie eine zweite Tonart über die gesamte Tastatur hinzugefügt wird.

- Die Taste [LAYER] drücken, um eine zweite Tonart (Bereich Coupled) über die gesamte Tastatur hinzuzufügen.



Der Bereich Coupled [C] wird automatisch ausgewählt.
Die Hauptseite zeigt Folgendes an:



Das Feld Bereich Coupled [C] ist unterstrichen, um darüber zu informieren, dass sich die Tonartauswahl auf diesen Bereich bezieht.

ANMERKUNG

Für die Tonartauswahl sollte auf der Hauptseite geprüft werden, welcher Bereich aktuell ausgewählt ist, um sicherzustellen, dass keine Tonart für den falschen Bereich ausgewählt wurde.

- Die Tastatur betätigen.
Die Tonarten des Bereichs Main [M] und Bereichs Coupled [C] erklingen zusammen.
- Für die Einstellung der gesamten Lautstärke den VOLUME Drehknopf betätigen.

Spielen des Unteren-, Haupt- und Gekoppelten Teils Teilen des Tastaturbereichs

Es wurde ein neuer Tastatur-Modus hinzugefügt. Mithilfe dieses Modus wird die Tastatur geteilt und es können drei verschiedene Stimmen gespielt werden.

1. Wenn die linke und rechte Hand drei Töne spielen sollen, die Tasten [SPLIT] und [LAYER] gleichzeitig drücken.



Die Tastatur wird in zwei Bereiche unterteilt. Der Tastaturbereich links von der Trennstelle wird zum unteren Bereich (Lower), während der rechte Bereich zum Haupt- und gekoppelten Bereich (Die Haupt- und Gekoppelten) wird.

Unterer Bereich Haupt- und gekoppelter Bereich



Die Hauptseite zeigt Folgendes an:



Der Hauptbereich (Main) [M] ist unterstrichen und zeigt an, dass sich die Klanguauswahl auf diesen Bereich bezieht.

2. Auf der Tastatur spielen.

MEMO

Die Standard-Trennstelle wird zwischen den Tasten B3 und C4 eingestellt. Um die Trennstelle zu ändern, siehe unten „Ändern der Trennstelle“.

MEMO

Im Split-Modus werden die am besten geeigneten Oktaven-Einstellungen automatisch übernommen.

3. Um einen Klang zu ändern, den Teil mithilfe der [▲] [▼] -Tasten auf der Hauptseite auswählen und dann den Klang ändern. Siehe „Auswahl der Klänge“ (S. 23).

Änderung der Trennstelle

1. Die Taste [SPLIT] drücken und gedrückt halten, bis die folgende Seite auf dem Display angezeigt wird.



2. Die Tasten [◀] [▶] verwenden, um die Trennstelle zu ändern.

Parameter	Einstellung
Trennstelle	F1 ~ C#7 Standard: F3

3. Die Funktionstaste "↶" um auf die vorherige Seite zurückzukehren, oder die Taste [MAIN/EXIT] betätigen, um direkt auf die Hauptseite zu gelangen.

Den Bereich Lower stumm schalten

Mithilfe dieser Funktion wird der Bereich Lower stumm geschaltet. Diese Funktion ist nützlich, wenn nur eine über MIDI verbundene, externe Vorrichtung gespielt wird.



1. Auf der Seite SPLIT die Funktionstaste "MUTE ON" betätigen.

Die im Bereich Lower gespielte Note produziert keinen Ton.

Der Name der Funktionstaste ändert sich in "MUTE OFF"



2. Erneut die Funktion "MUTE OFF" betätigen, um die Stumm-Funktion zu verlassen.

9 Zusätzliche Klänge - USER-Klang

Die User Klänge sind nur nach der Installation der optionalen neuen Töne im VIVO P7/P3 verfügbar.

Sound Library

Von hier aus können neue Klänge für VIVO P7/P3 installiert werden:

- DEXIBELL Official Sounds (Dateierweiterung: .DXF)

Die neuen Klänge stehen auf der folgenden Webseite zur Verfügung und können dort heruntergeladen werden:

<http://www.dexibell.com/>

Besuchen Sie unsere Webseite regelmäßig, um über neue Sounds und Updates auf dem Laufenden zu bleiben!

- Klänge von Drittanbietern (Dateierweiterung .SF2)

Im Web steht eine Vielzahl an Sound Libraries zur Verfügung, die einfach mit der Dateierweiterung .SF2 gefunden werden kann. VIVO P7/P3 kann diese Klänge einlesen.

- Die Taste für die „USB“-Funktion drücken, um die Klangarchiv auf dem USB-Stick anzuzeigen.



MEMO

VIVO P7/P3 zeigt die auf dem USB-Stick im Ordner „\SOUND“ gespeicherten Klänge an.

- Mithilfe der [▲] [▼] Tasten die gewünschte Sound Library wählen.
- Zum Öffnen der Sound Library die Funktion „OPEN“ oder die Taste [▶] drücken.



Der Sound/die Sounds in der Library werden nun angezeigt.

- Mithilfe der [▲] [▼] -Tasten den gewünschten Sound wählen.
- Auf der Tastatur spielen.
Es ist jetzt der in der Library gewählte Sound zu hören.

Importieren der Sound Library

Wenn der Sound gefällt, kann die Library im internen Speicher gespeichert werden.

- Die Funktionstaste „IMPORT ALL“ drücken, um die Sound Library zu importieren.
Eine Meldung bestätigt den erfolgreichen Import.

Importieren einer USER-Sound Library

Die entsprechenden Sound Libraries können in den Speicher des VIVO P7/P3 eingelesen und verwendet werden. Um sie zu importieren, sind ein USB-Stick und ein PC erforderlich.

Laden einer Sound Library auf einen USB-Stick

- Am PC die neue Sound Library von der DEXIBELL-Webseite (.DXF) oder einer anderen Webseite (.SF2) herunterladen.
- Im Root-Menü des USB-Sticks einen Folder mit dem Namen „SOUND“ anlegen.
- Die Sound Library (.DXF/.SF2) auf dem USB-Stick im Ordner „/SOUND“ speichern.
- Den USB-Stick in den USB-Anschluss des VIVO P7/P3 stecken. Siehe „Anschluss eines (handelsüblichen) USB-Sticks“ (S. 18).

Die Sound Library sollte vor dem Import angehört werden

- Die Taste [MENU/EXIT] drücken und mithilfe der [▲] [▼] Tasten die Funktionsgruppe „SOUND LIBRARY“ auswählen.



- Durch Drücken der Taste [▶] werden die im internen Speicher des VIVO P7/P3 gespeicherten Klangarchive angezeigt.



In dem Beispiel oben ist ersichtlich, dass kein Klangarchiv geladen wurde.

ANMERKUNG

Wenn die Sound Library die Größe des internen Speichers übersteigt, wird die Meldung „Space not available“ (Speicherplatz nicht verfügbar) angezeigt.

Auswahl eines USER-Sounds

Bevor ein USER-Sound gewählt werden kann, müssen Sounds importiert werden. Siehe bitte „Importieren einer USER-Sound Library“ (S. 26).

- Falls die Taste [SOUND] noch nicht leuchtet, muss sie gedrückt werden, um die neun Family- und Nummerntasten zu aktivieren und die Tonarten auszuwählen.

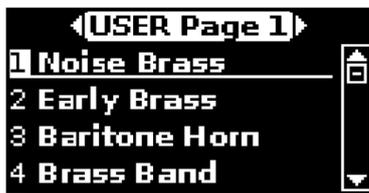


- Die Taste „USER“ drücken.



Es wird der zuletzt verwendete Sound aufgerufen.

Die Tastenanzeige leuchtet auf, und ein temporäres Fenster zeigt die User-Tonartenliste an, in der der abgerufene Ton unterstrichen ist:



- Die Taste für den gewünschten Sound [0 - 9] drücken, um einen User-Sound auszuwählen.

Wenn der User-Sound gewählt wurde, ist sein Name im Fenster markiert. Wenn mehrere Sekunden in dem Fenster nichts verändert wird, wird erneut die Hauptseite angezeigt.

- Die User-Sounds sind in Form von Seiten mit jeweils 9 Sounds organisiert. Während das Sound-Fenster aktiv ist, mithilfe der [◀] [▶] Tasten die vorherige oder nächste User-Seite aufrufen. Wenn mehrere Sekunden in dem Fenster nichts verändert wird, wird erneut die Hauptseite angezeigt.

TIPPS

Schnelle Klangänderung von der Hauptseite aus: Mithilfe der [▲] [▼] -Tasten den nächsten oder vorherigen Klang aus derselben Kategorie auszuwählen.

Löschen einer USER-Sound Library

- Die Taste [MENU/EXIT] drücken und mithilfe der [▲] [▼] Tasten den Cursor bewegen und die Funktionsgruppe „SOUND LIBRARY“ auswählen.
- Durch Drücken der Taste [▶] werden die im internen Speicher des VIVO P7/P3 gespeicherten Klangarchive angezeigt.



- Mithilfe der [▲] [▼] -Tasten Sound-Library wählen, die gelöscht werden soll.
- Mithilfe der [DELETE] (LÖSCHEN)-Funktion die gewählte Sound-Library löschen.

Eine Meldung bestätigt die erfolgreiche Löschung der Sound-Library.

10 Klang-Effekte

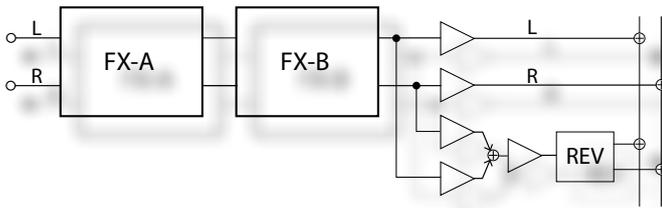
Bezüglich der Klang-Effekte

VIVO P7/P3 ist einfach ein Instrument der Superlative mit der fortschrittlichsten und besten Klang-Erzeugungstechnologie, die Dexibell zu bieten hat.

Wenn eine Tonart aufgerufen wird, fügt das Instrument automatisch die entsprechenden Effekte für diesen Klang hinzu.

Trotzdem bietet VIVO P7/P3 die Möglichkeit, die Art der Effekte oder einige ihrer Parameter zu ändern.

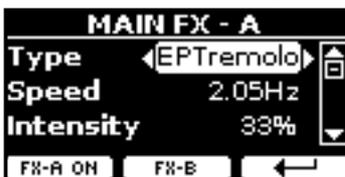
VIVO P7/P3 verwaltet zwei Effektoreinheiten (FX-A und FX-B) für jeden Tastaturbereich (Main, Lower, Coupled).



1. Für den Zugriff auf die Seite "EFFECTS" die Taste [MENU] drücken und mithilfe der Tasten [▲], [▼] und [▶] die Seite auswählen.



2. Die Taste [▲], [▼] und [▶] verwenden, um eine der FX Seiten bezüglich des Tastaturbereichs zu wählen ("MAIN FX", "LOWER FX" und "COUPLED FX").



Im Beispiel wurde die Seite "MAIN FX" gewählt.

3. Die Tasten [◀] [▶] für die Auswahl der Effektart betätigen. Falls der FX-Processor nicht benötigt wird, die Funktionstaste "FX-A OFF" betätigen. Für die Effekte-Liste siehe "Effekt-Arten und Parameterliste" (S. 53).
4. Die Tasten [▲] [▼] drücken, um den dem ausgewählten Effekt entsprechenden Parameter auszuwählen.
5. Die Tasten [◀] [▶] verwenden, um den Parameterwert zu ändern. Für Details über die Parameter eines jeden Effekts, siehe S. 53.
6. Für die Bearbeitung des zweiten FX-Prozessors die Funktionstaste "FX-B" drücken.

Hinzufügen eines Nachklangs zum Klang

Der Nachklang ermöglicht die Auswahl mehrerer digitaler Nachklang-Effekte, die dem Klang zusätzliche Tiefe und Ausdruck verleihen, um eine realistische, akustische Atmosphäre zu schaffen.

1. Auf der Hauptseite die linke Funktionstaste drücken um auf die Nachklang-Parameter zuzugreifen.



Das Display zeigt die Seite Nachklang an:



MEMO

Diese Funktion kann auch durch Drücken der Taste [MENU] → EFFECTS → REVERB ausgewählt werden.

2. Die Tasten [▲] [▼] verwenden, um anzugeben, in welchem Bereich die Nachklang-Stufe geändert werden soll.
3. Die Tasten [◀] [▶] verwenden, um die Nachklang-Stufe zu ändern.

Änderung der Nachklang-Art

Durch diesen Parameter kann spezifiziert werden, welche Art des Nachklang-Effekts benötigt wird.



1. Auf der Seite Nachklang die Funktionstaste "TYPE" (Art) drücken um auf die Seite Nachklang-Art zuzugreifen.



2. Die Tasten [◀] [▶] für die Auswahl des bevorzugten Makro-Typs betätigen.

Die verfügbaren Makro-Nachklänge sind folgende:

Einstellung

Hall, Dark Hall, Mid Hall, Concert Hall, Large Hall, Chathedral, Arena, Cave, Chamber, Room, Venue, Ambience, Wooden Room, Brick Room, Studio Booth, Small Room, Living Room, Office, Warehouse, Music Club, Plate, Small Spring, Bright Spring, AmpSpring

11 Personalisierung des Klangs

T2L-Modelling



Die revolutionäre Technologie an allen Modellen der Digitalen Pianos von Dexibell.

T2L-Modelling ist die Kombination von innovativen Technologien, entwickelt, um die maximale Timbre-Genauigkeit und präzise Klangansprache wie die Vielfachartikulationen eines Pianisten zu erreichen.

T2L Modelling hat viele Algorithmen, die alle Merkmale eines akustischen Klaviers simulieren. Es beachtet viele Aspekte, wie:

NoDumper (Kein Dämpfer) ("No Damper" bei hohen Noten)

Bei den letzten 18 hohen Tönen gibt es, wie auch im akustischen Instrument, keinen Dämpfer und sie können so frei schwingen, auch wenn die Tasten freigelassen werden.

Die Dauer dieser Noten beim Spielen in Stakkato ist viel länger als die der vorherigen,



für die der Dämpfer vorhanden ist

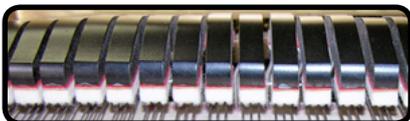
FP-Simulation ("Forte Pedal" Multi-Tätigkeitssimulation)

Das "Forte" Pedal (Sustain) führt mehrere Tätigkeiten aus, die durch diese Funktion simuliert werden.

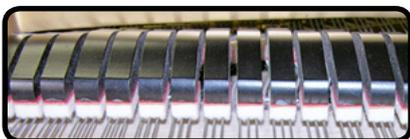
A) Wenn das "Forte" Pedal gedrückt wird, wird ein Klang erzeugt, der die Reibungsgeräusche der Dämpferfilze beim Freilassen der Saiten simuliert (Dämpferreibungsgeräusch).

B) Durch Drücken des "Forte" Pedals werden die aktiven Noten mit von allen frei schwingenden Saiten produzierten Resonanzen bereichert, dank der erhöhten Dämpfer (Saitenresonanz). Das Ergebnis der Saitenresonanz ändert den Klang einer gehaltenen Note durch die Verwendung des "Forte" Pedals im Vergleich zum Klang einer einfach gehaltenen Note wesentlich.

C) Wenn das "Forte" Pedal freigelassen wird, wird ein Geräusch gleich dem mechanischen Geräusch im akustischen Instrument simuliert (Sustain Pedal Mechanisches Geräusch)



(A) & (B) "Forte" Pedal ist gedrückt, Filzdämpfer sind angehoben.



(C) "Forte" Pedal ist freigelassen, Filzdämpfer liegen auf den Saiten

SP-Simulation ("Soft Pedal" Simulation)

Das "Soft" Pedal vollführt eine Änderung der Lautstärke und Klangfarbe des Klangs, indem die "Soft" Funktion am akustischen Klavier simuliert wird



Soft Pedal

T2L Klang-Parameter

VIVO P7/P3 ermöglicht die Personalisierung der Tonarten der Klaviertastatur durch die Einstellung der verschiedenen Faktoren, die den Klang beeinflussen.

Jede Tonart hat eine verfügbare Anzahl an Parametern, mit denen der Klang personalisiert werden kann. Nachfolgend wird ein Beispiel einiger Parameter dargestellt, die den Klavierklang charakterisieren.

Hammer-Noises (Taste Gedrückt- impulsive Geräusche)



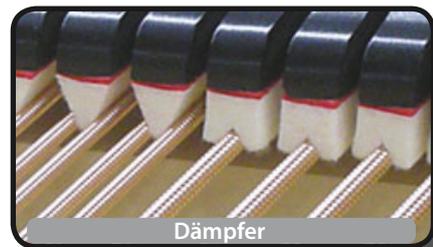
Der Notenanschlag enthält einen impulsiven Klanganteil, produziert vom Schlag des Hammers auf die Saiten und durch die Resonanz des Piano-Körpers verstärkt und gehalten. Eine Funktion ist verfügbar, um diese Klangelemente zu reduzieren/erhöhen.

Key Off Noise (Taste Freigelassen- Mechanische Geräusche)

Das Freilassen der Tasten erzeugt mechanische Geräusche proportional zur Freilassgeschwindigkeit. Dieses Verhalten des akustischen Instruments wird von dieser Funktion wiedergegeben.

Damper Noise

Dies ist das typische Geräusch eines akustischen Klaviers, wenn das Sustain-Pedal gedrückt (alle Dämpfer anheben) oder freigelassen wird (alle Dämpfer senken)



Dämpfer

String Reso (Mitschwingende Harmonische Resonanzen)

Wie beim akustischen Klavier können während des Gedrückt haltens einiger Tasten und dem Spielen anderer Noten im Stakkato-Modus eine Vielzahl an zusätzlichen Flageolett-Tönen gehört werden, dank der "mitschwingenden Resonanz", die durch die ungehindert schwingenden Saiten (durch die angehobenen Dämpfer) der gehaltenen Noten erzeugt werden.



Erhöhte Dämpfer einer gehaltenen Note

Damper Reso

Hierbei handelt es sich um den typischen Klang der frei schwingenden Saiten (alle Dämpfer sind angehoben), wenn das Dämpfer-Pedal gedrückt wird.

Cabinet Reso (für E-Piano)

Dank diese Parameters kann die Gehäuseresonanz erhöht oder verringert werden.

Bell (für E-Piano)

Der "Bell-Klang" ist charakteristisch für einige E-Pianos, die die in den 1970er Jahren besonders weit verbreitet waren.

Die Quantität dieses typischen Klangs kann eingestellt werden.

Click (für Vintage-Orgel)

Der Tasten-Click ist für Vintage-Orgeln typisch. Es handelt sich um ein elektrisches Geräusch als Ergebnis des Kontakts der Tasten. Es wurde immer als Defekt betrachtet und alles versucht, dieses Klicken zu reduzieren, aber es konnte nie beseitigt werden. Mittlerweile ist es zu einem charakteristischen "Click" für moderne und Rock Musiker geworden.

Die Quantität des Click-Geräuschs beim Drücken und Freilassen einer Taste kann eingestellt werden.

Growl (für E-Piano)

Dies ist eine typische Verzerrung des Tons während der Anschlagphase mit einem "Knurren"-Effekt. Dank dieses Parameters kann der Effekt erhöht oder verringert werden.

Off Noise (für Klarinette, Harfe, Kirchenorgel)

Die Menge dieses Geräuscheffekts, den einige Instrumente produzieren, sobald ihre Tasten freigelassen werden, kann eingestellt werden.

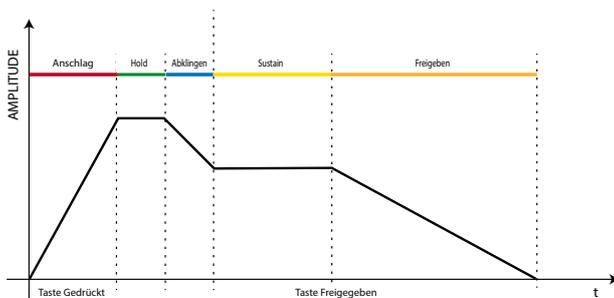
Percussion (Vintage Orgel)

Nicht zu verwechseln mit dem Tastenknick der Pop-Orgel. Der Schlag wurde mit dem Aufkommen der E-Orgeln eingeführt, um die perkussiven Klänge von Harfe, Xylophon und Marimba nachzuahmen.

Die Perkussion ist typisch für die oberen Töne. Dieser Parameter stellt die perkussive Klangmenge ein.

Attack, Hold, Decay, Sustain und Release

Diese Parameter charakterisieren die Hüllkurve des Klangs. Wenn die Taste einer Orgel gedrückt gehalten wird, spielt sie einen Ton mit konstanter Lautstärke. Wird die Taste freigelassen, stirbt der Ton schnell. Im Gegensatz dazu ist der Klang einer Gitarre sofort nach dem Zupfen der Saite am Lautesten und verklingt schnell. Die Hüllkurve eines Klangs kann mit diesen Parametern geändert werden.



Ride

Dieser Parameter erhöht oder verringert die Lautstärke des Klangs des Ride Beckens, enthalten im "Ac. Bass&Ride" Tom.

Leichte Ergänzungen oder Tonänderungen vornehmen

Obwohl Dexibell-Klänge entwickelt wurden, um die höchste Klanggenauigkeit zu erreichen, können sie trotzdem jederzeit ganz nach dem Geschmack des Benutzers geändert, oder eine neue Klangfülle kreiert werden.

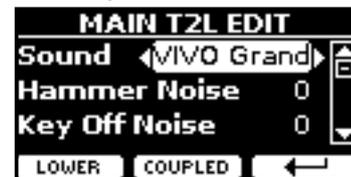
1. Den Klang auswählen, der personalisiert werden soll.
2. Auf der Hauptseite die Funktionstaste "T2L" drücken, um auf die Bearbeitungsfunktion zuzugreifen.

MEMO

Diese Funktion kann auch durch Drücken der Taste [MENU] → T2L EDITOR ausgewählt werden.



Das Display zeigt die Klangbearbeitungsseite an, die alle möglichen Parameter für die ausgewählte Tonart enthält:



Im oberen Beispiel wurde VIVO Grand Piano ausgewählt.

3. Die Tasten [▲] [▼] verwenden, um den Parameter auszuwählen, der geändert werden soll.
4. Die Tasten [◀] [▶] verwenden, um den Wert einzustellen.
5. Für die Änderung einer Tonart im LOWER oder COUPLED Bereich die entsprechende Funktionstaste drücken.

Änderung speichern

Die Einstellungen müssen im Speicher abgespeichert werden. Siehe "Arbeiten mit den Speichern" (S. 38).

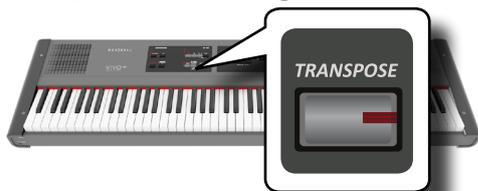
12 Weitere Funktionen

Transponieren der Tonhöhe der Tastatur

Die Transposereinstellung ermöglicht es, die Tonhöhe des Digital-Pianos in Halbtonstufen zu erhöhen oder zu senken.

Dies ist sehr nützlich, wenn unterschiedlich gestimmte Instrumente begleitet werden oder wenn ein Lied in einer Tonart gelernt aber in einer anderen gespielt werden muss, oder ein Sänger in einer anderen Tonart als die Originalmusik singt.

1. Die Taste [TRANPOSE] betätigen.



Das Display zeigt die folgende Seite an:



2. Die Tasten [◀] [▶] verwenden, um den Transpositionswert zu ändern.

Transposereinstellung

-12 ~ 0 ~ +12 (Halbtoneinheiten)

Wird ein anderer Wert als 0 eingestellt, leuchtet der [TRANPOSE] Tastenanzeiger und die Tastatur ist transponiert.

MEMO

Dieser Parameter kann auch ausgewählt werden, indem die Taste [MENU] SETTING → TRANPOSE gedrückt wird.

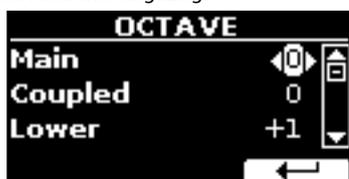
Stimmverschiebung eines Tastaturbereichs in Oktavsritten

Die Oktav-Funktion ist ein nützlicher Parameter, durch den die Tonhöhe des ausgewählten Bereichs in Oktavsritten geändert werden kann (12 Halbtöne auf einmal).

1. Die Taste [OCTAVE] betätigen.



Die folgende Seite wird angezeigt:



Das Display zeigt den Oktavenwert für jeden Bereich an.

2. Die Tasten [▲] [▼] verwenden, um den Tastaturbereich auszuwählen, an dem die Oktave geändert werden soll.
3. Die Tasten [◀] [▶] verwenden, um die gewünschte Oktave für den ausgewählten Bereich einzustellen.

Spielen von Musikakkorden

VIVO P7/P3 ist mit den folgenden Akkord-Eigenschaften ausgestattet: Chord Enhancer und Chord Freeze.

Chord Enhancer

Diese Funktion verbessert den Klang und spielt automatische Harmonien, die dem Akkord hinzugefügt werden, der gespielt wird, unter Verwendung des Bereichs Main und/oder Lower.

Die Chord Enhancer Funktion arbeitet, wenn ein Klang der String-, Choir- oder Pad-Family ausgewählt wurde und die Funktion aktiviert ist (CHORD [ENHANCER] Tastenanzeige leuchtet). Um zu wissen, welche Töne benutzt werden können, siehe "VIVO P7/P3 Tonartenliste" (S. 55).

1. Zum Beispiel einen Ton einer Saite, Coir, oder Pad-Family im Bereich Main auswählen. Siehe "Tonartauswahl" (S. 23).

Dasselbe Verhalten, wenn an Punkt (1) ein Ton für den Bereich Lower ausgewählt wurde.

2. Die Taste CHORD [ENHANCER] drücken.



Die Tastenanzeige [ENHANCER] leuchtet und die Chord Enhancer Funktion ist aktiviert.

ANMERKUNG

Falls der aktuell ausgewählte Ton nicht ein Ton der Strings, Choir oder Pad-Family ist, ist die Enhancer-Funktion deaktiviert.

3. Einen Akkord auf der Tastatur spielen.
Die Chord Enhancer Funktion fügt dem gespielten Akkord Noten hinzu.
4. Die Taste CHORD [ENHANCER] drücken, um diese Funktion zu verlassen.

Chord Freeze

Falls derselbe, komplexe Akkord schnell und in verschiedenen Tonarten auf der Tastatur gespielt werden soll, ist dies die richtige Funktion.

Chord Freeze ermöglicht das Speichern eines komplexen Akkords und das Spielen in verschiedenen Tonarten auf der Tastatur mit einem Finger.

MEMO

Die Chord Freeze Funktion ist nur für den Tastaturbereich Main und Coupled verfügbar

1. Während des Spielens und Haltens des zu speichernden ("Freeze") Akkords (mindestens zwei Noten) auf der Tastatur die Taste CHORD [FREEZE] drücken.



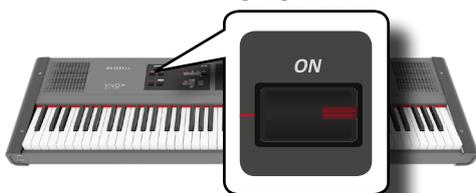
Der Akkord ist gespeichert und die CHORD [FREEZE] Anzeige leuchtet.

2. Eine Note in der gewünschten Tonart auf der Tastatur spielen.
Der vorher gespeicherte Akkord wird in derselben Tonart der gespielten Note wiedergegeben. Solange die Funktion aktiviert ist, kann der Akkord mit einem Finger gespielt werden.
3. Falls ein anderer Akkord gespeichert werden soll:
 - a. Die Taste CHORD [FREEZE] drücken, um die Funktion zu verlassen.
 - b. Einen neuen Akkord spielen und halten und dabei die Taste CHORD [FREEZE] drücken.
Der Akkord ist nun gespeichert und kann wie zuvor gespielt werden.
4. Die Taste CHORD [FREEZE] drücken, um diese Funktion zu verlassen.
5. Falls während des Spielens derselbe Akkord verwendet werden soll, muss er nicht mehr gespeichert werden. Ohne irgendwelche Tasten auf der Tastatur zu drücken, die Taste CHORD [FREEZE] drücken, um die Funktion zu aktivieren.

Verwendung des Metronoms

Das Metronom liefert ein gleichbleibendes Tempo, damit das Klavier bei einem konstanten Tempo verwendet werden kann.

1. Die Taste METRONOME [ON] drücken.



Die Taste METRONOME [ON] wird blinken und das Metronom ertönen. Für die Änderung des Tempo-Werts siehe "Einstellung des Tempo-Werts" (S. 32).

2. Zum Stoppen des Metronoms erneut die Taste METRONOME [ON] drücken.

Die Tastenanzeige METRONOME [ON] schaltet sich aus.

Metronom-Einstellungen

Bei VIVO P7/P3 kann auch bestimmt werden, wann und wie das Metronom ertönen soll:

1. Die Taste METRONOME [ON] drücken und gedrückt halten, bis die folgende Seite auf dem Display angezeigt wird.



Die Metronom-Einstellungen können auch über die Taste [MENU]

→TEMPO→METRONOME ausgewählt werden.

2. Die Tasten [▲] [▼] verwenden, um den Parameter auszuwählen.
3. Die Tasten [◀] [▶] verwenden, um den Wert einzustellen. Es können folgende Metronom-Parameter eingestellt werden:

Parameter	Einstellung	Erklärung
Volume	Stumm, 1~100	Stellt die Metronom-Stufe ein.
Downbeat	OFF, ON	"ON" auswählen, um den Downbeat (den ersten Taktschlag der Musik) zu aktivieren. Standard: ON
Click		Bestimmt die Metronom-Auflösung.

4. Zum Stummschalten des Metronomklangs die Funktionstaste "MUTE ON" betätigen.

Erneut drücken, um ihn wieder zu aktivieren.

MEMO

Die Einstellungen können im globalen Speicher von VIVO P7/P3 gespeichert werden.

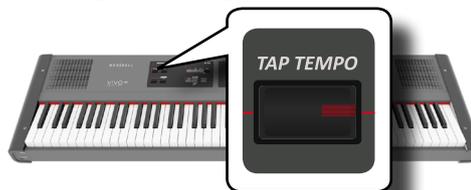
Einstellung des Tempo-Werts

Das Tempo des Metronoms kann geändert werden.

MEMO

Für die Einstellung des gewünschten Tempo kann auch die Funktion TAP TEMPO verwendet werden. Siehe "Verwendung der Funktion Tap Tempo für die Einstellung des Tempo-Werts" (S. 33) weiter unten.

1. Die Taste [TAP TEMPO] drücken.



Die folgende Seite wird angezeigt:



Die Metronom-Einstellungen können auch über die Taste [MENU] →TEMPO→TEMPO_TAP ausgewählt werden.

2. Die Tasten [◀] [▶] verwenden, um den Tempo-Wert zu ändern.

Parameter	Einstellung
	20 ~ 300

3. Auf derselben Displayseite kann das Tempo über die Tempo-Angaben eingestellt werden. Die Tempo-Angabe wird in der Regel am Anfang der Partitur geschrieben. Die Tasten [▲] [▼] und [◀] [▶] verwenden, um ein voreingestelltes Tempo auszuwählen. Es folgen die Tempo-Angaben:

Parameter	Einstellung	Zuge-wiesener Tempo-Wert	Einstellung	Zugewiesener Tempo-Wert
Vorein-gestelltes Tempo	GRAVE,	40	MODERATO,	81
	LARGO,	45	ALLEGRO,	101
	LARGHETTO,	49	ALLEGRETTO,	113
	LENTO,	51	VIVACE,	127
	ADAGIO,	57	PRESTO,	145
	ANDANTE, ANDANTINO,	61 71	PRESTISSIMO	181

Halbieren und Verdoppeln

- Die Funktionstasten [HALF] oder [DOUBLE] verwenden, um den Tempo-Wert zu halbieren oder zu verdoppeln.

Verwendung der Funktion Tap Tempo für die Einstellung des Tempo-Werts

- Die Taste [TAP TEMPO] mindestens dreimal im gewünschten Tempo drücken.

Das Instrument berechnet die Druckintervalle und stellt den entsprechenden Tempo-Wert ein.

Einstellung der Taktart des Metronoms

Die Taktart ist eine Notenschriftgrundart, um anzugeben, wie viele Schläge in jedem Takt enthalten sind und welcher Notenwert einem Schlag zugewiesen wird. In einer Partitur erscheint die Taktart am Anfang des Stückes.

- Die Tasten [▲] [▼] und [◀] [▶] verwenden um die Taktartwerte zu ändern.



Parameter	Einstellung
Taktart	1/16 ~ 32/16, 1/8 ~ 32/8, 1/4 ~ 32/4, 1/2 ~ 32/2

MEMO

Die Einstellungen können im globalen Speicher von VIVO P7/P3 gespeichert werden.

Einstellung der Tastaturreaktion (Key Touch)

Falls die Tastaturreaktion nicht den Erwartungen entspricht, kann sie eingestellt werden. Es können bis zu vier dynamische Reaktionen ausgewählt werden.

- Die Taste [MENU/EXIT] drücken und die Funktion SETTING→KEYBOARD TOUCH über die Tasten [▲], [▼] und [▶] auswählen. Siehe "Cursor-Bewegung und Einstellen der Parameterwerte" (S. 22).
- Die Tasten [◀] [▶] verwenden, um die gewünschte dynamische Reaktion auszuwählen.

Es stehen folgende Einstellungen zur Verfügung:

Einstellung	Wert	Erklärung	
Tastaturbe-rührung	Light++, Light+, Light, Normal, Heavy, Heavy+, Heavy++, Fixed [1~127]	<p>"Heavy" Bereich: Für maximale Ausdruckskraft diese Einstellung wählen. Selbst die kleinsten Variationen eines Tastenanschlags produzieren hörbare Veränderungen. Der Kompromiss dabei liegt darin, dass die Tasten stark angeschlagen werden müssen, um die maximale Lautstärke zu erreichen.</p> <p>"Normal": Mittlere Anschlagdynamik Die Tastatur reagiert auf Geschwindigkeitsveränderungen, die maximale Lautstärke kann aber leichter erreicht werden, als mit "Hard".</p> <p>"Light" Bereich: Diese Einstellungen können ausgewählt werden, wenn gewöhnlich auf einer elektronischen Orgel gespielt wird oder keine Geschwindigkeitsveränderungen oder große Veränderungen der Lautstärke erwünscht sind.</p> <p>"Fixed": Diese Einstellung wählen, wenn alle auf der Tastatur gespielten Noten dieselbe Anschlagdynamik aufweisen sollen. Wenn dieser Parameter eingestellt wird, kann das Feld "Fixed value" (fester Wert) geändert werden.</p>	
	*Fixed Value	1~127	Ermöglicht die Einstellung des Werts, wenn "Curve" auf "Fixed" eingestellt ist.

[*] Dieser Parameter kann nur bearbeitet werden, wenn der "Keyboard Touch" Parameter auf "Fixed" eingestellt ist.

Einstellung des AUDIO IN Eingangslevels

Das Eingangslevel der angeschlossenen Audio-Quelle kann über den Parameter "AUDIO INPUT Level" eingestellt werden.

- Die Taste [MENU/EXIT] drücken und die Funktion SETTING→AUDIO INPUT über die Tasten [▲], [▼] und [▶] auswählen. Siehe "Cursor-Bewegung und Einstellen der Parameterwerte" (S. 22).



- Die Tasten [◀] [▶] verwenden, um das gewünschte AUDIO IN Level einzustellen.

Master Equalizer

Der Equalizer bietet die Möglichkeit, die Niederfrequenz oder Hochfrequenz des Klangs zu erhöhen oder zu reduzieren. Die Master EQ Parameter einstellen, um bei der Verwendung der verschiedenen Wiedergabesysteme, Kopfhörer oder einem externen Lautsprechersystem den bestmöglichen Klang zu erhalten.

- Die Taste [MENU/EXIT] drücken und EFFECTS→MASTER EQ auswählen



- Die Tasten [▲], [▼] für die Auswahl des Parameters betätigen und die Tasten [◀] [▶] für die Einstellung des Werts verwenden.

Parameter	Einstellung	Erklärung
High Gain	-12~ 0 +12 dB	Diesen Parameter für die Einstellung des Hochfrequenzlevels verwenden. Positive Werte erhöhen (steigern das Volumen) diese Frequenz. Negative Werte verringern (dämpfen) sie.
Mid Freq	200 ~ 8000 Hz	Dieser Parameter ermöglicht die Einstellung der Grenzfrequenz der mittleren Frequenzen.
Mid Gain	-12~ 0 +12 dB	Diesen Parameter für die Einstellung der ausgewählten MID-Frequenz verwenden. Positive Werte erhöhen (steigern das Volumen) diese Frequenz. Negative Werte verringern (dämpfen) sie.
Low Gain	-12~ 0 +12 dB	Diesen Parameter für die Einstellung des Nieder-Frequenzlevels verwenden. Positive Werte erhöhen (steigern das Volumen) diese Frequenz. Negative Werte verringern (dämpfen) sie.

- Die Funktionstaste "WRITE" drücken, um die Voreinstellung zu speichern.

Das Display zeigt eine Bestätigungsmeldung an:

Wiederherstellung der Werkseinstellungen (Factory Reset)

Mit der folgenden Funktion können die ursprünglichen Werkseinstellungen von VIVO P7/P3 wieder aufgerufen werden.

WARNUNG

Alle Daten werden gelöscht. Vorab ein Backup aller Einstellungen auf einem USB-Speicher ausführen.

- Die Taste [MENU/EXIT] drücken und die Funktion FACTORY RESET mithilfe der Tasten [▲], [▼] und [▶] auswählen. Siehe "Cursor-Bewegung und Einstellen der Parameterwerte" (S. 22).

Das Display zeigt folgendes Fenster an:



- Zum Fortfahren die Funktionstaste "YES" drücken.

Die Meldung "Complete" informiert darüber, dass VIVO P7/P3 initialisiert wurde.

ANMERKUNG

Die "Factory Reset"-Funktion initialisiert nicht die Global Area.

Voreinstellungen Master Equalizer

VIVO P7/P3 hat einige Voreinstellungen, die in bestimmten Situationen nützlich sein können oder auf jeden Fall eine gute Startbasis sind. Man kann mit einer Voreinstellung beginnen und sie bis zum gewünschten Resultat personalisieren, um sie dann im User Abschnitt zu speichern.

- Auf der Seite "MASTER EQ" die Funktionstaste "PRESET" drücken.



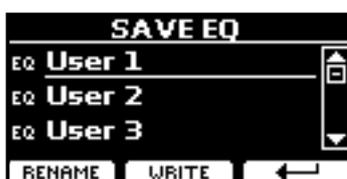
- Die Tasten [▲] [▼] verwenden, um die gewünschte Voreinstellung auszuwählen.
- Die Funktionstaste "SELECT" drücken, um die Auswahl zu bestätigen.

Ihr "EQ" Symbol wird hervorgehoben um anzuzeigen, dass die Voreinstellung geladen wurde.

Speichern der User Voreinstellung

Die notwendigen Einstellungen vornehmen, um den gewünschten Klang zu erhalten.

- Auf der Seite "MASTER EQ" die Funktionstaste "SAVE" drücken.



- Falls gewünscht, kann durch Drücken der Funktionstaste "RENAME" die Voreinstellung benannt werden. Für Details zur Nameneingabe siehe "Zuweisung eines bestimmten Namens" (S. 22).

13 Übung mit dem Song Player

Dieser Abschnitt erklärt, wie im internen Speicher oder im USB-Speicher (im Handel erhältlich) gespeicherte Audio-Lieder abgespielt werden können.

Zum Üben kann mit dem Lied im Hintergrund gespielt werden.

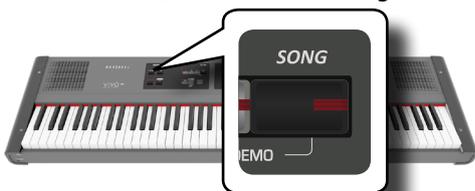
VIVO P7/P3 gibt die folgenden Dateiararten wieder:

Dateiart	Erweiterung
Audio-Dateien	.mp3
	.wav
	.aiff oder .aif

Ein Lied wiedergeben

Ein Lied laden

1. Die Taste [SONG] drücken. Der Anzeiger leuchtet.



Das Display zeigt die Lied-Hauptseite an und der Name des aktuellen Lieds wird angezeigt, wenn es schon geladen wurde.



2. Die Funktionstaste "SONG LIST" betätigen. Das Display zeigt die Inhalte des internen Liederspeichers.



Laden vom internen Liederspeicher

- a. Die Tasten [▲] [▼] verwenden, um durch die Dateien zu blättern und das zu ladende Lied auszuwählen.
- b. Die Funktionstaste "SELECT" drücken, um das zum Üben gewünschte Lied zu laden.

Laden vom USB-Speicher

- a. Einen USB-Speicher einfügen, der Lieder enthält. Siehe "Anschluss eines USB-Speichers (im Handel erhältlich)" (S. 18).
- b. Zur Anzeige des Inhalts des USB-Speichers die Funktionstaste "USB" drücken.

Das Display zeigt die Inhalte des USB-Speichers an.



- c. Die Tasten [▲][▼] verwenden, um durch Dateien und Ordner zu blättern.
- d. Falls sich das gewünschte Lied in einem Ordner befindet, muss zuerst dieser Ordner ausgewählt und dann die Funktionstaste "OPEN" gedrückt werden, um seinen Inhalt anzuzeigen und das Lied auszuwählen. Falls ein Ordner unabsichtlich geöffnet wurde, die Funktionstaste "←" drücken, um auf eine höhere Ebene zurückzukehren.
- e. Die Funktionstaste "SELECT" drücken, um das zum Üben gewünschte Lied zu laden. Das Liedsymbol ist hervorgehoben, um das ausgewählte Lied anzuzeigen.

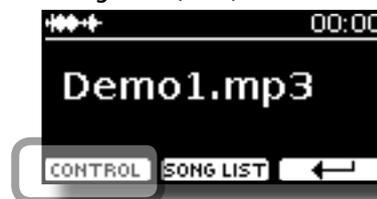
Das geladene Lied wiedergeben

3. Die Taste [▶/||] drücken.
Die Tastenanzeige [▶/||] leuchtet und das Lied wird abgespielt.
4. Für eine Pause der Wiedergabe erneut die Taste [▶/||] drücken.
Die Taste [▶/||] wird dunkel.
5. Für die Rückkehr zum Anfang des Lieds die Taste [⏮] drücken.
6. Erneut [▶/||] drücken, um die Wiedergabe fortzusetzen.

Nützliche Liedsteuerungen

VIVO P7/P3 besitzt nützliche Liedsteuerungen für die Einstellung von Lautstärke, Zurückspulen oder Schnellvorlauf innerhalb des aktuell gewählten Lieds, usw.

1. Das Lied laden, das wiedergegeben werden soll. Siehe "Ein Lied wiedergeben" (S. 35).



2. Auf der Lied-Hauptseite die Funktionstaste "CONTROL" drücken.
Das Display zeigt Folgendes an:



3. Die Tasten [▲][▼] verwenden, um den Steuerparameter auszuwählen.

4. Die Tasten [◀] [▶] drücken, um die Einstellung auszuwählen.

Parameter	Wert	Erklärung
Volume	0~127	Die Lautstärke des Song Player (Wiedergabevorrichtung) einstellen.
Time	Abhängig von der Dauer des Lieds.	<ul style="list-style-type: none"> • Auf [◀] drücken, um das Lied zurückzuspulen. • Auf [▶] drücken, um das Lied schnell vor laufen zu lassen.
Loop Mode	OFF, ON	"ON": Die Wiedergabe des aktuellen Lieds wird wiederholt, bis ein anderes Lied ausgewählt oder die Wiedergabe unterbrochen wird.

14 Aufzeichnung einer Performance

Das Digital-Piano ermöglicht die Aufnahme einer Performance, die intern oder auf einer USB-Speichervorrichtung gespeichert wird.

Aufnahme und Wiedergabe eines gespielten Stücks auf dem Instrument kann eine gute Übung sein.

Als Audio-Daten aufzeichnen

Die Performance wird als Audio-Daten aufgezeichnet. Das aufgezeichnete Lied kann auf dem Computer, Handy oder jeglichem Audio-Player verwendet werden.

ANMERKUNG

Für diese Aufzeichnungsmethode muss ein USB-Drive (separat erhältlich) an den USB-Speicher-Port angeschlossen werden (S. 18).

Aufzeichnung als Audio-Daten (WAVE).

Diese nützliche Funktion ermöglicht professionelle Stereo-Qualitätsaufzeichnungen.

Die Lieder können auch direkt über einen tragbaren Musik-Player und unter Verwendung eines Computers wiedergegeben werden.

Die Aufnahmen werden im externen USB-Speicher gespeichert (im Handel erhältlich).

Zusätzlich dazu, ermöglicht das Digital-Piano VIVO P7/P3 die Aufzeichnung aller an die AUDIO IN Buchse angeschlossenen Vorrichtungen. Es kann eine Audio-Basis von einem an den AUDIO IN Stecker angeschlossenen externen Player wiedergegeben, mit dem Piano überspielt und dann diese Performance aufgezeichnet werden.

ANMERKUNG

- Für die Aufzeichnung der Performance wird ein USB-Speicher benötigt (im Handel erhältlich).

Format-Spezifikationen Audio-Recorder

Audio Format	Spezifikation
WAV	48 kHz, 32 bit, Stereo

Vor der Aufzeichnung

1. Den USB-Speicher anschließen, auf dem die Audio-Daten gespeichert werden sollen. Siehe "Anschluss eines USB-Speichers (im Handel erhältlich)" (S. 18).
2. Alles vorbereiten, das aufgezeichnet werden soll: die Tonart und den Tastaturmodus auswählen, die für die Aufzeichnung verwendet werden sollen. Siehe "Tonartauswahl" (S. 23).
3. Bei Bedarf das Metronom verwenden. Siehe "Verwendung des Metronoms" (S. 32).

MEMO

Das Metronomsignal wird nicht aufgezeichnet.

Start/Stop der Aufzeichnung

4. Die Taste [●] (Rec) drücken, um die Aufzeichnung zu starten.

Die Tastenanzeige [●] leuchtet und VIVO P7/P3 beginnt alles aufzuzeichnen, was auf der Tastatur gespielt wird.

5. Am Ende des Liedes die Taste [●] (Rec) drücken, um die Aufzeichnung zu stoppen.

Die Aufzeichnung stoppt und am Display wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Die Audio-Datei ist im "Aufzeichnung"-Ordner im USB-Speicher gespeichert.

ANMERKUNG

Der USB-Speicher darf während der Liedaufzeichnung oder vor der Anzeige der Bestätigungsmeldung am Ende der Aufzeichnung nicht vom Gerät getrennt werden.

Bezüglich der Aufzeichnungsdaten

Die Audio-Dateien werden im "Aufzeichnung"-Ordner im USB-Speicher gespeichert.

Sollte der "Aufzeichnung"-Ordner nicht existieren, wird er bei der ersten Aufzeichnung automatisch erstellt.

Die Lieder werden mit einer unterschiedlichen fortlaufenden Nummer gespeichert: rec_0001.wav, rec_0002.wav und so weiter.

Abhören der Aufzeichnung

6. Die Taste [▶/||] drücken, um das Lied anzuhören.

Sollte neu aufgezeichnet werden, die Schritte ab Schritt 4 wiederholen.

ANMERKUNG

Den USB-Speicher immer sicher abmelden, bevor er physisch aus der USB-Buchse abgezogen wird. Vor dem Abziehen des USB-Speichers die Funktion "USB REMOVE" verwenden. Siehe "Sicheres Entfernen des USB-Speichers" (S. 18).

Aufzeichnung der Performance auf einer Existierenden Audio-Basis (Overdub)

Dies ist eine in der Audio-Aufzeichnung verwendete Technik. Während des Abhörens einer existierenden Audio-Basis kann eine neue Performance mitgespielt werden. Alles zusammen wird dann als neues Lied aufgezeichnet.

1. Den USB-Speicher anschließen, auf dem die Audio-Daten gespeichert werden sollen. Siehe "Anschluss eines USB-Speichers (im Handel erhältlich)" (S. 18).
2. Alles vorbereiten, das aufgezeichnet werden soll: die Tonart und den Tastaturmodus auswählen, die für die Aufzeichnung verwendet werden sollen. Siehe "Tonartauswahl" (S. 23).
3. Eine existierende Audio-Basis laden. Siehe "Ein Lied laden" (S. 35).
4. Die Taste [●] (Rec) drücken, um die Aufzeichnung zu starten.
5. Die Taste [▶/||] drücken, um die Audio-Basis als Hintergrund abzuspielen.
6. Währenddessen die eigene Performance spielen.
7. Am Ende des Liedes die Taste [●] (Rec) drücken, um die Aufzeichnung zu stoppen. Die Aufzeichnung stoppt und am Display wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.
8. Die Taste [▶/||] drücken, um das Lied anzuhören.

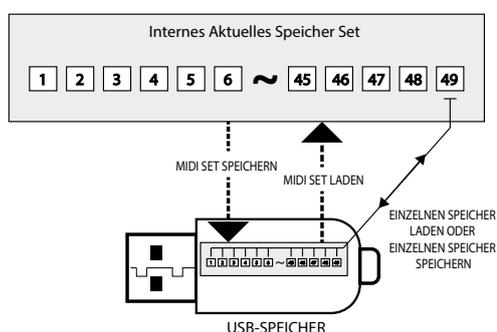
15 Arbeiten mit den Speichern

Die Verwendung der Speicher geht viel schneller, als das Aufrufen einer der Funktionen von VIVO P7/P3, Änderung der Einstellungen usw. während dem Spielen.

VIVO P7/P3 bietet 49 Speicher, die es ermöglichen, fast alle Einstellungen (oder Aufzeichnungen) zu speichern, die an der vorderen Bedientafel und auf den verschiedenen Displayseiten ausgeführt werden. Zusätzliche Speicher können direkt von einem USB-Speicher importiert werden.

Struktur und Speicher Set

Die erstellten Speicher werden im internen Speicher-Set oder einem externen Speicher-Set, das vorab im USB-Speicher gespeichert wurde, gespeichert. Somit können verschiedene Speicher-Sets vorbereitet werden, eins für Hochzeiten, eins für Firmenveranstaltungen, ein drittes für Jubiläen, usw.



Speichern der Einstellungen im internen Speicher

1. Alle Einstellungen so ändern, wie sie gespeichert werden sollen.

Für Details über gespeicherte Einstellungen siehe S. 46.

2. Die Taste [MEMORY/WRITE] drücken und gedrückt halten, bis das Display Folgendes anzeigt:



Die Leuchte der Taste [MEMORY/WRITE] blinkt und die Liste des Internen Speichers wird angezeigt.

MEMO

Diese Funktion kann auch durch Drücken der Taste [MENU] →MEMORY →WRITE ausgewählt werden.

3. Die Bank- (Tonfamilie) und Nummerntasten für die Auswahl der Position für die Neuplatzierung des Speichers verwenden.

Man kann auch die Tasten [▲][▼] verwenden, um den Cursor in die Liste zu bewegen und die Speicherdaten auszuwählen, die aufgerufen werden sollen.

4. Zur Bestätigung die Funktionstaste "SAVE" drücken.

Das Display ändert die Anzeige in:



5. Falls der neue Speicher benannt werden soll, siehe "Zuweisung eines bestimmten Namens" (S. 22) für Details

6. Die Funktionstaste "OK" drücken, um die Daten zu speichern.

Die Daten werden gespeichert und die Liste des Internen Speichers wird angezeigt.



Aufrufen der Einstellungen aus dem Internen Speicher

1. Die Taste [MEMORY/WRITE] drücken.

Die Tastenanzeige [MEMORY/WRITE] bleibt fest eingeschaltet und die Liste des Internen Speichers wird angezeigt.



MEMO

Diese Funktion kann auch durch Drücken der Taste [MENU] →MEMORY →RECALL ausgewählt werden.

2. Die Bank- (Tonfamilie) und Nummerntasten für die Auswahl des Speichers, der aufgerufen werden soll.

3. Man kann auch die Tasten [▲][▼] verwenden, um den Cursor in die Liste zu bewegen und die Speicherdaten auszuwählen, die aufgerufen werden sollen.

4. Die Funktionstaste "RECALL" drücken, um die Daten aufzurufen.

Die Daten sind aufgerufen und auf dem Display werden die hervorgehobenen Speicherdaten angezeigt.



Speichern der Einstellungen im USB-Speicher (im Handel erhältlich)

1. Den USB-Speicher anschließen, auf dem der Speicher gespeichert werden sollen. Siehe "Anschluss eines USB-Speichers (im Handel erhältlich)" (S. 18).
2. Alle Einstellungen so ändern, wie sie gespeichert werden sollen.
3. Die Taste [MEMORY/WRITE] drücken und gedrückt halten, bis das Display Folgendes anzeigt:



Die Liste des Internen Speichers wird angezeigt.

MEMO

Diese Funktion kann auch durch Drücken der Taste [MENU] → MEMORY → WRITE ausgewählt werden.

4. Die Funktionstaste [USB] drücken, um den Zielspeicher auszuwählen.
Das Display zeigt eine Liste aller Dateien und Ordner an, die sich auf der eben angeschlossenen USB-Speichervorrichtung befinden.



Jetzt kann gespeichert werden:

- in einem vorher gespeicherten Speicher-Set. Ab Schritt (5) fortfahren.
- In einem neuen Speicher-Set Siehe "Speichern des Neuen Speicher-Set" (S. 39) unten.

Speichern in einem vorher gespeicherten Speicher-Set.

5. Die Tasten [▲][▼] verwenden, um durch die Dateien und Ordner zu blättern und das Speicher-Set auszuwählen.

Symbol Speicher-Set	Speicher-Set Dateierweiterung
	.rif

Die Funktionstaste "OPEN" drücken, falls auf einen Ordner zugegriffen werden soll.

Falls ein Ordner unabsichtlich geöffnet wurde, die Taste [←] drücken, um auf eine höhere Ebene zurückzukehren.

6. Die Funktionstaste "OPEN" drücken, um das Speicher-Set aufzurufen.
Das Display zeigt die Liste der Speicherdaten im Speicher-Set an.



7. Die Bank- (Tonfamilie) und Nummerntasten für die Auswahl der Position für die Neuplatzierung des Speichers.
8. Zur Bestätigung die Funktionstaste "SAVE" drücken.
Das Display ändert die Anzeige in:



9. Falls der neue Speicher benannt werden soll, siehe "Zuweisung eines bestimmten Namens" (S. 22) für Details.
10. Die Funktionstaste "OK" drücken, um die Daten zu speichern.
Die Daten werden gespeichert und die Speicherliste wird angezeigt.



Speichern des Neuen Speicher-Set

1. Die Funktionstaste "NEW SET" drücken, um ein leeres Speicher-Set zu erstellen.
Auf dieser Seite kann eine neue Speicher-Set-Liste erstellt werden, deren Name automatisch von VIVO P7/P3 ausgewählt wird.



2. Falls das neue Speicher-Set benannt werden soll, siehe "Zuweisung eines bestimmten Namens" (S. 22) für Details.
3. Die Funktionstaste "OK" drücken, um den Namen zu bestätigen.

Das Display zeigt den Inhalt des eben erstellten, neuen Sets an.



4. Die Tasten [▲][▼] verwenden, um den Cursor in die Liste und die Position zu bewegen, in der der Speicher geschrieben werden soll.
5. Zur Bestätigung die Funktionstaste "SAVE" drücken.
Das Display ändert die Anzeige in:



VIVO P7/P3 schlägt einen Speichernamen vor

6. Falls der neue Speicher benannt werden soll, siehe "Zuweisung eines bestimmten Namens" (S. 22) für Details.

- Die Funktionstaste "OK" drücken, um die Daten zu speichern.
Die Daten werden gespeichert und die Speicherliste wird angezeigt.



- Die Tasten [▲][▼] verwenden, um den Cursor in die Liste zu bewegen und die Speicherdaten auszuwählen, die aufgerufen werden sollen.

- Die Funktionstaste "RECALL" drücken, um die Daten aufzurufen.
Die Daten sind aufgerufen und auf dem Display werden die hervorgehobenen Speicherdaten angezeigt.



Aufrufen der Einstellungen aus einem USB-Speicher

- Einen USB-Speicher an VIVO P7/P3 anschließen. Für Details siehe S. 18.
Im Symbolfeld der Hauptseite erscheint ein USB-Symbol. Siehe "Hauptseite" (S. 21).
- Die Taste [MEMORY/WRITE] drücken.
Die Tastenanzeige [MEMORY/WRITE] bleibt fest eingeschaltet und die Liste des Internen Speichers wird angezeigt.



MEMO

Um erneut die Internen Speicherdaten anzuzeigen, die Funktionstaste "INTERNAL" drücken.

MEMO

Diese Funktion kann auch durch Drücken der Taste [MENU] →MEMORY →RECALL ausgewählt werden.

- Die Funktionstaste "USB" drücken.
Das Display zeigt eine Liste aller Dateien und Ordner an, die sich auf der eben angeschlossenen USB-Speichervorrichtung befinden.



- Die Tasten [▲][▼] verwenden, um durch die Dateien und Ordner zu blättern und das Speicher-Set auszuwählen.

Symbol Speicher-Set	Speicher-Set Dateierweiterung
	.rif

Die Funktionstaste "OPEN" drücken, um auf einen Ordner zuzugreifen.

Falls ein Ordner unabsichtlich geöffnet wurde, die Taste [←] drücken, um auf eine höhere Ebene zurückzukehren.

- Die Funktionstaste "OPEN" drücken, um das ausgewählte Speicher-Set zu öffnen.
Das Display zeigt die Speicherliste an:



Neubenennung eines Speichers

Mit dieser Funktion kann der Name eines ausgewählten Speichers geändert werden.

- Die Taste [MENU] drücken und MEMORY→RENAME anwählen.
Die Liste des Internen Speichers wird angezeigt:



- Die Tasten [▲][▼] verwenden, um den Cursor in die Liste und die Position zu bewegen, in der der Speicher neu benannt werden soll.

- Zur Bestätigung die Funktionstaste "RENAME" drücken.
Das Display ändert die Anzeige in:



- Die Tasten [▲][▼] und [◀][▶] verwenden, um den Speicher neu zu benennen. Siehe "Zuweisung eines bestimmten Namens" (S. 22) für Details.

- Die Funktionstaste "OK" drücken, um den Namen zu bestätigen.
Die Daten werden neu benannt und die Liste des Internen Speichers wird angezeigt.



Export des Internen Speicher-Sets in den USB-Speicher

Mit dieser Funktion wird das Interne Speicher-Set in den USB-Speicher exportiert (im Handel erhältlich)

Diese Funktion ist nützlich, um spezielle Sets für jedes Ereignis zu erstellen und sie bei Bedarf zu importieren.

Diese Funktion kann auch für den Backup der Internen Speicher verwendet werden.

1. Einen USB-Speicher an VIVO P7/P3 anschließen. Für Details siehe S. .

Im Symbolfeld der Hauptseite erscheint ein USB-Symbol. Siehe "Hauptseite" (S. 21).

2. Die Taste [MENU] drücken und MEMORY→EXPORT SET anwählen.



Das Display zeigt eine Liste aller Dateien und Ordner an, die sich auf der eben angeschlossenen USB-Speichervorrichtung befinden.



3. Die Tasten [▲][▼] verwenden, um durch die Ordner zu blättern und den Zielordner auszuwählen.

Die Funktionstaste "OPEN" drücken, um auf einen Ordner zuzugreifen.

Falls ein Ordner unabsichtlich geöffnet wurde, die Taste [←] drücken, um auf eine höhere Ebene zurückzukehren.

4. Die Funktionstaste "EXPORT" drücken, um die Auswahl zu bestätigen.

Das Display ändert die Anzeige in:



VIVO P7/P3 schlägt einen Speicher-Set-Namen vor

5. Falls das Speicher-Set benannt werden soll, siehe "Zuweisung eines bestimmten Namens" (S. 22) für Details

6. Die Funktionstaste "OK" drücken, um das Speicher-Set zu exportieren.

Der Vorgang wird durch eine Meldung bestätigt.

ANMERKUNG

Den USB-Speicher immer sicher abmelden, bevor er physisch aus der USB-Buchse abgezogen wird. Vor dem Abziehen des USB-Speichers die Funktion "USB REMOVE" verwenden. Siehe "Sicheres Entfernen des USB-Speichers" (S. 18).

Import des Speicher-Sets vom USB-Speicher in den Internen Speicher

Mit dieser Funktion können Sets vom USB-Speicher (im Handel erhältlich) in den Internen Speicher importiert werden.

1. Einen USB-Speicher, der Speicher-Sets beinhaltet, an VIVO P7/P3 anschließen. Für Details siehe S. 18.

Im Symbolfeld der Hauptseite erscheint ein USB-Symbol. Siehe "Hauptseite" (S. 21).

2. Die Taste [MENU] drücken und MEMORY→IMPORT SET anwählen.

Das Display zeigt eine Liste aller Dateien und Ordner an, die sich auf der eben angeschlossenen USB-Speichervorrichtung befinden.



3. Die Tasten [▲][▼] verwenden, um durch die Ordner zu blättern und das zu importierende Speicher-Set auszuwählen.



Die Funktionstaste "OPEN" drücken, um auf einen Ordner zuzugreifen.

Falls ein Ordner unabsichtlich geöffnet wurde, die Taste [←] drücken, um auf eine höhere Ebene zurückzukehren.

4. Die Funktionstaste "IMPORT" drücken, um die Auswahl zu bestätigen.

Eine Meldung wird bestätigen, dass das Speicher-Set importiert wurde.

ANMERKUNG

Bei einem Import aus einem Speicher-Set, das über 49 Speicherdaten enthält, werden nur die ersten 49 Speicherdaten importiert werden.

ANMERKUNG

Den USB-Speicher immer sicher abmelden, bevor er physisch aus der USB-Buchse abgezogen wird. Vor dem Abziehen des USB-Speichers die Funktion "USB REMOVE" verwenden. Siehe "Sicheres Entfernen des USB-Speichers" (S. 18).

16 Spielen mit Audio-Hintergrundtracks

Dank der X MURE® Applikation und VIVO P7/P3 können die bevorzugten Melodien gespielt werden, während ein Audio-Pattern gesteuert wird.



X MURE® ist ein DEXIBELL® Software-Produkt

WAS IST X MURE

- X-MURE eine Applikation von iPhone oder iPad.
- Unter Verwendung des "Harmony Poly Fragmentor", weltweit erster Algorithmus, der "Audio Tracks" in Echtzeit ändert, ermöglicht "X MURE" das Spielen von Musik direkt auf dem iPad/iPhone oder mit einem über USB verbundenen Instrument.
- "X MURE" verwendet keine Klangerzeuger, virtuelle Instrumente oder "Standard-MIDI-Dateien", sondern basiert ausschließlich auf von realen Instrumenten aufgezeichnete Audio-Tracks. Daher simuliert es nicht die Realität... es ist Realität.

WAS KANN MAN MIT X MURE MACHEN

- Die X MURE Audio Patterns durch das Spielen der Live-Akkordfolge von VIVO P7/P3 steuern
- Die bevorzugten Musikstücke unter Verwendung unzähliger Musikgenres neu arrangieren oder einen völlig neuen Lied Hit kreieren.

WAS WIRD FÜR DIE VERWENDUNG VON X MURE BENÖTIGT

- VIVO P7/P3 Digital Piano.
- Apple iPad Anschluss-Kit (Kameraanschlüsse von Apple Inc.).
- USB-Kabel (Typ A–Vaterteil - Typ B–Vaterteil: im Handel erhältlich)
- Audio-Kabel (3.5 mm Stecker).
- Die X MURE Applikation vom App Store herunterladen.

1. Den [VOLUME] Schieber in untere Position drehen, um die Lautstärke zu minimieren.
2. Die INPUT-Buchse von VIVO P7/P3 auf der linken unteren Vorderseite an den Ausgang des Mobilgeräts anschließen. Siehe "Anschluss von Digital-Player Vorrichtungen" (S. 17).

Spiele mit der X MURE Applikation

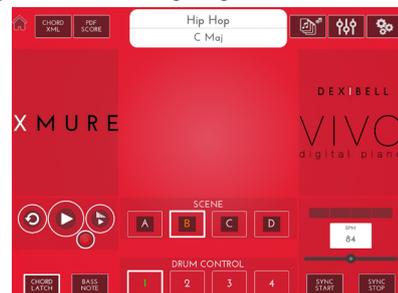
1. VIVO P7/P3 und das iPad einschalten.
2. Das X MURE Symbol auf dem iPad berühren, um die App zu öffnen.

Nun gibt es drei verschiedenen Möglichkeiten:



3. Das Dexibell VIVO Symbol berühren, um die maximale Leistung mit VIVO P7/P3 zu erhalten.

Die folgende Seite wird angezeigt:



4. Eine Note auf der Tastatur spielen, um X MURE mitzuteilen, welcher Bereich verwendet wird, um es zu steuern.
5. An X MURE den Audio-Pattern auswählen, der wiedergegeben werden soll.
6. Das Symbol Play der X MURE Applikation berühren. Der Pattern beginnt mit der Wiedergabe.

MEMO

Für den Start und Stopp der Wiedergabe des Pattern kann ein Pedal oder Zuweisungsschalter verwendet werden. Siehe "CONTROL" (S. 47).

7. Akkorde auf der Tastatur spielen. Der Audio-Pattern folgt der Akkordfolge.
8. An X MURE Die Symboltaste "A", "B", "C", "D" berühren, um eine andere Szene auszuwählen.

MEMO

Zur Auswahl einen anderen Szene kann ein Pedal oder Zuweisungsschalter verwendet werden. Siehe "CONTROL" (S. 47).

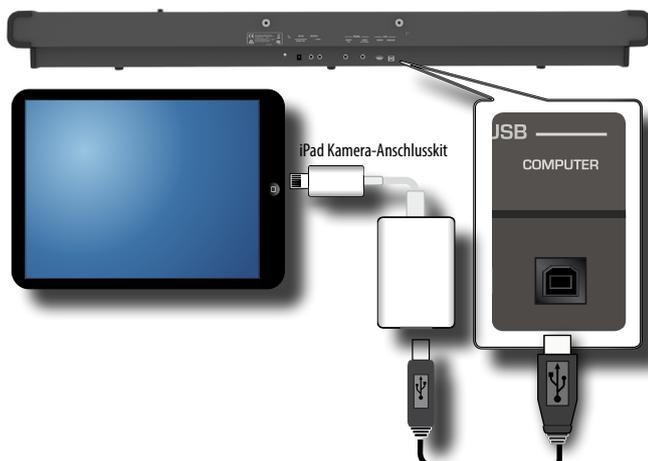
9. An X MURE Die Symboltaste "1", "2", "3", "4" berühren, um ein anderes Schlagzeug Pattern auszuwählen.

MEMO

Zur Auswahl eines anderen Schlagzeug Patterns kann ein Pedal oder Zuweisungsschalter verwendet werden. Siehe "CONTROL" (S. 47).

Verbindung des Mobilgeräts

1. Das iPad über einen USB iPad Kameraanschluss und ein USB-Kabel mit VIVO P7/P3 verbinden.



17 Wireless Funktion

Bluetooth® Audio-Konnektivität

Die Pianos von VIVO P7/P3 sind mit einer Bluetooth® Audio-Funktion ausgestattet.

Dank dieser Technologie kann Musik mit Wireless-Modalität über ein Smartphone, Tablet oder einen Computer mit Bluetooth® Funktion an VIVO P7/P3 übertragen werden.



Vorverfahren, Ankoppeln eines Mobilgeräts

Bei der Erstverwendung eines neuen Mobilgeräts muss es mit dem Instrument "gekoppelt" werden, damit beide Vorrichtungen wissen, wie sie sich sicher miteinander verbinden können.



ANMERKUNG

Es wird darauf hingewiesen, dass die Erklärung der Kopplung Ihres Mobilgeräts mit VIVO P7/P3 nur als Beispiel fungiert. Der Vorgang für die Kopplung Ihres Mobilgeräts kann sich von unserer Erklärung unterscheiden und ist vom Betriebssystem Ihres Geräts abhängig. Für Details siehe Bedienungsanleitung Ihres Mobilgeräts.

1. Das Mobilgerät auf 1 Meter (3 ft) von VIVO P7/P3 entfernt platzieren.

ANMERKUNG

Bei der Ankopplung sicherstellen, dass sich keine anderen Geräte in der Nähe befinden.

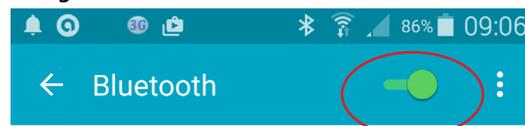
2. Sicherstellen, dass VIVO P7/P3 für andere Geräte sicher ist. Dafür die Taste [MENU] drücken und die Seite Bluetooth® auswählen.



3. Die Tasten [▲] [▼] verwenden, um den "Visible" Parameter auszuwählen.
4. Die Tasten [◀] [▶] verwenden, um ihn auf "On" zu stellen. Das Display gibt den Gerätenamen von VIVO P7/P3 an. Das Piano ist nun mit diesem Namen für andere Geräte sichtbar.



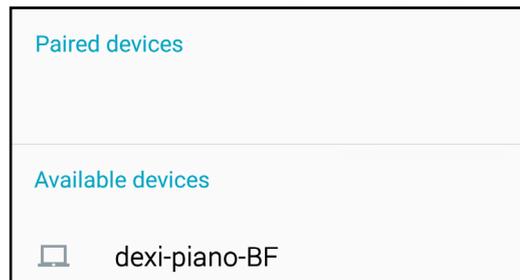
5. An dem Mobilgerät, das verbunden werden soll, die Bluetooth® Funktion einschalten und bei Bedarf nach verfügbaren Geräten suchen.



Für Details zur Aktivierung der Bluetooth® Funktion siehe die Bedienungsanleitung Ihres Mobilgeräts.

Nun wird die Liste der verfügbaren Geräte auf Ihrem Mobilgerät angezeigt.

6. Das "dexi-piano-xx" Gerät auswählen, das in der Bluetooth® Liste Ihres Mobilgerätes angezeigt wird.

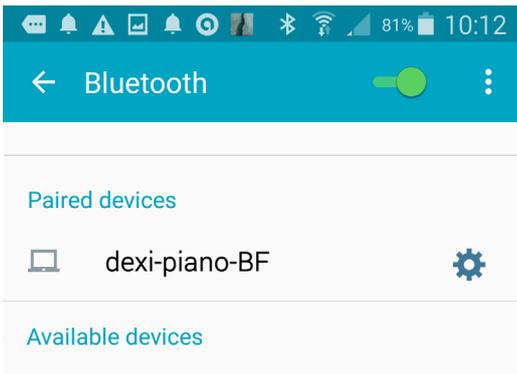


Im oben genannten Beispiel lautet der Gerätenamen "dexi-piano-BF".

7. Falls das Mobilgerät und VIVO P7/P3 unter Anzeige des "Passwortschlüssel" Bildschirms die Verbindungsbestätigung verlangen, zuerst an VIVO P7/P3 und dann an Ihrem Mobilgerät bestätigen.



Wenn die Kopplung erfolgreich war, wurde "dexi-piano-xx" in die Liste der gekoppelten Geräte im Mobilgerät aufgenommen. Umgekehrt wurde auch das Mobilgerät in die Liste der "Gekoppelten" Geräte von VIVO P7/P3 aufgenommen.



8. Das "dexi-piano-xx" Gerät auswählen, das in der Liste Gekoppelte Geräte Ihres Mobilgerätes angezeigt wird.

Die Verbindung wurde hergestellt und ein Bluetooth® Symbol wird im Hauptmenü angezeigt. Die vom Mobilgerät wiedergegebenen Musikdaten können über VIVO P7/P3 gehört werden. Es wird ein Symbol angezeigt.

MEMO

Für Details siehe Bedienungsanleitung Ihres Mobilgeräts.

MEMO

Nachdem die Geräte gekoppelt worden sind, muss die Kopplung nicht noch einmal erfolgen. Siehe "Verbindung mit einem schon gekoppelten Mobilgerät" (S. 44), um VIVO P7/P3 mit einem schon gekoppelten Gerät zu verbinden.

ANMERKUNG

Wenn ein Factory Reset ausgeführt wird, muss die Kopplung erneut erfolgen (S.34).

Verbindung mit einem schon gekoppelten Mobilgerät

ANMERKUNG

Es wird darauf hingewiesen, dass die Erklärung der Verbindung Ihres Mobilgeräts mit VIVO P7/P3 nur als Beispiel fungiert. Der Vorgang für die Verbindung Ihres Mobilgeräts kann sich von unserer Erklärung unterscheiden und ist vom Betriebssystem Ihres Geräts abhängig. Für Details siehe Bedienungsanleitung Ihres Mobilgeräts.

1. Das Mobilgerät auf 1 Meter (3 ft) von VIVO P7/P3 entfernt platzieren.
2. Bei Bedarf die Bluetooth® Funktion am Mobilgerät einschalten.
3. Das "dexi-piano-xx" Gerät auswählen, das in der Bluetooth® Liste Ihres Mobilgerätes angezeigt wird.

Die Verbindung wurde hergestellt und ein Bluetooth® Symbol wird im Hauptmenü angezeigt. Die vom Mobilgerät wiedergegebenen Musikdaten können über VIVO P7/P3 gehört werden. Es wird ein Symbol angezeigt.

MEMO

Für Details siehe Bedienungsanleitung Ihres Mobilgeräts.

Entfernen eines gekoppelten Mobilgeräts

Manchmal ist es nützlich, nicht mehr verwendete Geräte zu entfernen. Dies hilft dabei, wieder ganz von vorne zu starten.

1. Die Taste [MENU] drücken und die Seite BLUETOOTH anwählen.



2. Die Tasten [▲] [▼] verwenden, um das Gerät auszuwählen.

3. Auf "CANCEL" drücken, um es zu entfernen.

Das Gerät wurde aus der Bluetooth® Liste der gekoppelten Geräte entfernt.

18 MENÜ Optionen (Erweiterter Abschnitt)

VIVO P7/P3's [MENU] Taste ermöglicht den Zugriff zu den verfügbaren Parametern und Funktionen.

Allgemeines Verfahren

1. Die Taste [MENU] betätigen.

Das Display ändert die Anzeige in:



2. Die Tasten [▲] [▼] für die Auswahl des Zugriffs zur gewünschten Funktionsgruppe verwenden.

3. Die Taste [▶] drücken, um auf die Displayseite zuzugreifen, auf der die Parameter der ausgewählten Gruppe bearbeitet, oder die ausgewählten Steuerbefehle ausgeführt werden können.

Für weitere Details über die Parameterauswahl siehe "Cursor-Bewegung und Einstellen der Parameterwerte" (S. 22).

Es stehen folgende Parameter und Funktionen zur Verfügung:

Parametereinheit

EINSTELLUNG Parametergruppe	46
MAIN SETTING	46
Level	46
Panpot	46
Octave	46
Mute	46
LOWER SETTING	46
COUPLED SETTING	46
Level	46
Panpot	46
Octave	46
Coarse Tune	46
Fine Tune	46
Mute	46
KEYBOARD TOUCH	46
OCTAV	46
Main	46
Coupled	46
Lower	46
TRANSPONIEREN	46
SPLIT MODE	46
Trennstelle	47
T2L EDITOR	47
EFFEKTE	47
MAIN FX	47
LOWER FX	47
COUPLED FX	47
NACHKLANG	47
MASTER EQ	47
CONTROL	47
DÄMPFER PEDAL	47
Part	47
PEDAL	47
ZUWEISUNG	47
Funct.	47

Part	47
EXPRESSION PEDAL	47
Part	48
SWITCH 1 ASSIGN	48
Funct.	48
Part	48
SWITCH 2 ASSIGN	48
TEMPO	48
TEMPO/TAP	48
METRONOM	48
TUNING	48
MASTER TUNE	48
TEMPERAMENT	49
Equal Flat,	49
Equal Stretch (default),	49
Vallotti,	49
Just Major,	49
Pythagorean,	49
Mean-Tone,	49
Werckmeister III,	49
Kimberger III,	49
User 1, User 2, User 3	49
SPEICHER	50
USB REMOVE	50
AUDIO INPUT	50
LEVEL	50
BLUETOOTH	50
MIDI	50
RECEPTION	51
Main, Coupled, Lower	51
Status	51
Channel	51
Shift	51
Modulation	51
Volume	51
Panpot	51
Expression	51
Reverb	51
Chorus	51
Hold	51
Sostenuto	51
Soft	51
PG (Program Change)	51
PB (Pitch Bender)	51
TRANSMISSION	51
Main, Coupled, Lower	51
Status	51
Channel	51
Shift	51
Local	51
Modulation	51
Volume	51
Panpot	51
Expression	51
Reverb	51
Chorus	51
Hold	51
Sostenuto	51
Soft	51
PG (Program Change)	51
PB (Pitch Bender)	51
MIDI SET	51

SAVE MIDI SET.....	51
GLOBAL	52
FACTORY RESET	52
VERSION INFO	52

ANMERKUNG

Die Parameter können in verschiedenen Speicherbereichen gespeichert werden. Die nachfolgende Tabelle zeigt an, wie der Bereich, in dem sie gespeichert sind, gefunden werden kann.

Symbole	Erklärung
 INTERNAL MEMORY	Dieses Symbol zeigt an, dass der Parameter oder die Parametergruppe im internen Speicherbereich gespeichert werden können. Siehe "Arbeiten mit den Speichern" (S. 38).
 GLOBAL MEMORY	Dieses Symbol zeigt an, dass der Parameter oder die Parametergruppe im internen globalen Speicherbereich gespeichert werden können. Der interne, globale Speicherbereich wird automatisch gespeichert, sobald das Instrument ausgeschaltet wird.

ANMERKUNG
Zum Ausschalten des Instruments die entsprechende Taste benutzen. Das Netzteil nicht trennen, bevor das Instrument ausgeschaltet wurde.

Parameter	Einstellung	Erklärung
Octave	-4 ~ 0 ~ +4	Diesen Parameter verwenden, um das ausgewählte Instrument bis zu 4 Oktaven nach oben oder unten zu transponieren.
Mute	OFF, ON	"ON" wählen, um den Tastaturbereich stumm zu schalten.

▶ LOWER SETTING

Beinhaltet die Parameter des Bereichs Lower der Tastatur. Dieselben Einstellungen wie für den Bereich Main. Siehe oben.

▶ COUPLED SETTING

Beinhaltet die Parameter des Bereichs Coupled der Tastatur.

Parameter	Einstellung	Erklärung
Level	0 ~ 127	Dieselben Einstellungen wie für den Bereich Main. Siehe oben.
Panpot	-64 ~ 0 ~ +63	
Octave	-4 ~ 0 ~ +4	
Coarse Tune	-24 ~ 0 ~ +24	Die Funktionen Coarse und Fine Tune (Grob- und Feinabstimmung) werden zur Erzeugung eines Interferenzmusters zwischen zwei Klängen mit leicht unterschiedlichen Frequenzen verwendet. Ändert die Tonhöhe in Halbtonschritten.
Fine Tune	-99 ~ 0 ~ +99	Ändert die Tonhöhe in Schritten von 1 cent (1/100 Halbton).
Mute	OFF, ON	"ON" wählen, um den Tastaturbereich stumm zu schalten.

▶ KEYBOARD TOUCH

Siehe "Einstellung der Tastaturreaktion (Key Touch)" (S. 33).

▶ OCTAV

Parameter	Einstellung	Erklärung
Main	-4 ~ 0 ~ +4	Diesen Parameter verwenden, um den ausgewählten Tastaturbereich bis zu 4 Oktaven nach oben oder unten zu transponieren.
Coupled	-4 ~ 0 ~ +4	
Lower	-4 ~ 0 ~ +4	

▶ TRANSPONIEREN

Diese Funktion ermöglicht das Transponieren der Tonhöhe von VIVO P7/P3 in Halbtonschritten. Je nach Einstellungsmodalität wird die Transposition an allen Abschnitten oder nur an einer Einstellung angewandt. Für weitere Details siehe "Transponieren der Tonhöhe der Tastatur" (S. 31).

▶ SPLIT MODE

Mit dieser Funktionsgruppe kann die Trennstelle der Tastatur eingestellt werden.

MEMO

Diese Parameter können auch ausgewählt werden, indem die Taste [] gedrückt und gedrückt gehalten wird, bis die folgende Seite auf dem Display angezeigt wird :



EINSTELLUNG Parametergruppe

[MENU] Taste →SETTING



In dieser Parametergruppe kann auf die wichtigen Einstellungen des Digital-Pianos zugegriffen werden.



▶ MAIN SETTING

Hier können die Parameter bezüglich des Main Bereichs bearbeitet werden.

Parameter	Einstellung	Erklärung
Level	0 ~ 127	Stellt die Lautstärke des Bereichs Main der Tastatur ein. Die Auswahl "0" bedeutet, dass der betreffende Bereich nicht länger hörbar ist.
Panpot	-64 ~ 0 ~ +63	Diesen Parameter für die Einstellung der Stereo Positionierung des ausgewählten Schlaginstruments verwenden. "0" bedeutet "keine Veränderung", negative Werte verschieben das Instrument nach links, positive Werte verschieben es nach rechts.

Parameter	Einstellung	Erklärung
Trennstelle	F1 ~ C#7 Standard: F3	Siehe "Änderung der Trennstelle" (S. 25).

T2L EDITOR

[MENU] Taste → T2L EDITOR



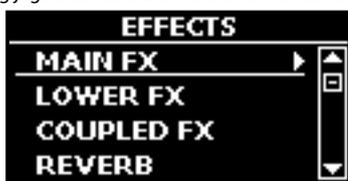
Siehe "Personalisierung des Klangs" (S. 29).

EFFEKTE

[MENU] Taste → EFFECTS



Das Instrument beinhaltet zwei Multi-Effekt (FX-A und FX-B) Prozessoren, die für die Bearbeitung jegliches Tastaturbereichs verwendet werden können.



► MAIN FX

Diese Auswahl ermöglicht den Zugriff auf die Displayseiten, wo die Effekt-Parameter des Bereichs Main von VIVO P7/P3 eingestellt werden können.



Für Details bezüglich der Effekt-Parameter siehe "Effekt-Typen und Parameter", S. 53.

Für weitere Details bezüglich der Auswahl von FXs und der entsprechenden Parameter, siehe Abschnitt "Klang-Effekte" (S. 28).

► LOWER FX

Beinhaltet die Effekt-Parameter des Bereichs Lower der Tastatur. Dieselben Einstellungen wie für den Bereich Main. Siehe oben.

► COUPLED FX

Beinhaltet die Effekt-Parameter des Bereichs Coupled der Tastatur. Dieselben Einstellungen wie für den Bereich Main. Siehe oben.

► NACHKLANG

Siehe "Hinzufügen eines Nachklangs zum Klang" (S. 28).

► MASTER EQ

Siehe "Master Equalizer" (S. 33).

CONTROL

[MENU] Taste → CONTROL



Diese Parametergruppe bezieht sich auf die Pedale und weist Schaltsteuerungen zu. VIVO P7/P3 ermöglicht die Verwaltung und

Zuweisung verschiedener Funktionen an die an die PEDAL-Steckdose angeschlossenen Pedale. Siehe "Anschluss der Pedale" (S. 16).

Hier können Funktionen zugewiesen werden



► DÄMPFER PEDAL



Parameter	Einstellung	Erklärung
Part	Off, Main, Coupled, Lower, Main+Lw, Main+Cp	OFF: "OFF" auswählen, wenn das Dämpferpedal nicht verwendet wird. MAIN, COUPLED, LOWER, MAIN+LW, MAIN+CP: das Dämpferpedal ist dem spezifischen Bereich oder Bereichen zugeordnet..

► PEDAL

ZUWEISUNG



Parameter	Einstellung	Erklärung
Funct.	OFF, Sostenuto, Soft, FXA On-Off, FXB On-Off, Memory Up, Memory Dw, Rotary S/L, Part On/Off, XMure FillUp, XMure FillDw, XMure SceneUp, XMure SceneDw, XMure Play/Stop Standard: Rotary S/L	Off: Keine Funktion zugeordnet Siehe "Erklärung Pedalfunktionen" (S. 48).
Part	Off, Main, Coupled, Lower, Main+Lw, Main+Cp	OFF: "OFF" auswählen, wenn das Pedal nicht verwendet wird. MAIN, COUPLED, LOWER, MAIN+LW, MAIN+CP: das Pedal ist dem spezifischen Bereich oder Bereichen zugeordnet..

► EXPRESSION PEDAL



Parameter	Einstellung	Erklärung
Part	Off, Main, Coupled, Lower, Main+Lw, Main+Cp	OFF: "OFF" auswählen, wenn das Expression-Pedal nicht verwendet wird. MAIN, COUPLED, LOWER, MAIN+LW, MAIN+CP: das Expression-Pedal ist dem spezifischen Bereich oder Bereichen zugeordnet..

Erklärung Pedalfunktionen

Funktion	Erklärung
Sostenuto	Das Pedal wird als Sostenuto verwendet.
Soft	Das Pedal wird als Soft verwendet. Das Soft Pedal reduziert die Lautstärke und ändert leicht den Timbre der gespielten Noten, während das Pedal gedrückt wird.
FXA On-Off FXB On-Off	Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der MFXA/B.
Memory Up Memory Dw	Ermöglicht die Auswahl des nächsten oder vorherigen Speichers.
Rotary S/L	Diese Funktion wechselt ab zwischen schneller und langsamer Rotary-Geschwindigkeit.
Part On/Off	Aktiviert oder deaktiviert den ausgewählten Tastaturbereich.
XMure FillUp XMure FillDw	Mit diesen Funktionen kann der nächste oder vorherige Schlagzeug Pattern in der XMure® Applikation ausgewählt werden.
XMure SceneUp XMure SceneDw	Mit dieser Funktion kann die Begleitszene in der XMure® Applikation geändert werden.
XMure Play/Stop	Abspielen oder Stoppen der Wiedergabe eines XMure® Pattern.

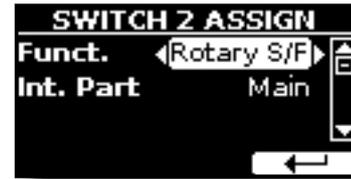
► SWITCH 1 ASSIGN



Folgende Funktionen können zugewiesen werden:

Parameter	Einstellung	Erklärung
Func.	FX-A On/Off, FX-B On/Off, Memory Up, Memory Dw, Rotary S/L, Part On/Off, XMure FillUp, XMure FillDw, XMure SceneUp, XMure SceneDw, XMure Play/Stop	Siehe "Erklärung Pedalfunktionen" (S. 48).
Part	Off, Main, Coupled, Lower, Main+Lw, Main+Cp	OFF: "OFF" auswählen, wenn das Pedal nicht verwendet wird. MAIN, COUPLED, LOWER, MAIN+LW, MAIN+CP: das Pedal ist dem spezifischen Bereich oder Bereichen zugeordnet..

► SWITCH 2 ASSIGN



Gleich wie "SWITCH 1 ASSIGN".

TEMPO

[MENU] Taste →TEMPO



► TEMPO/TAP



Siehe "Einstellung des Tempo-Werts" (S. 32) und "Verwendung der Funktion Tap Tempo für die Einstellung des Tempo-Werts" (S. 33).

► METRONOM



Siehe "Verwendung des Metronoms" (S. 32).

TUNING

[MENU] Taste →TUNING



► MASTER TUNE



Einstellung	Erklärung
415.30 Hz~ 440.00 Hz~ 466.10 Hz	Das gewünschte Tuning auswählen
"440.00 Hz" Funktionstaste	Die Funktionstasten "440.00 Hz" und "442.00 Hz" verwenden, um das Gerät auf diese Werte zu stimmen.
"442.00 Hz" Funktionstaste	

Einige Informationen über den Master Tune

Klaviere werden standardmäßig mit einer A 440 Tonhöhe abgestimmt, die im frühen 19. Jahrhundert als Reaktion auf die vielen verschiedenen Standards angewandt wurde. Die Tonhöhen um die A 415 in den späten 1700er und frühen 1800er Jahren haben sich während der späten 1800er Jahre auf A 435 erhöht. Auch wenn A 440 der eigentliche Standard ist, verwenden einige Orchester, vor allem in Europa einen höheren Tonhöhen-Standard wie A 444.

▶ TEMPERAMENT



Moderne Pianos sind mit einer temperierten Tonleiter gestimmt, die "Equal Stretch" genannt wird und in der jedes Paar benachbarter Tonhöhen durch denselben Abstand getrennt werden.

In unterschiedlichen Musikstilen werden unterschiedliche Tonleitern verwendet. Die moderne Tonleiter der westlichen Kultur unterscheidet sich in einer anderen Art und Weise von der älteren klassischen Musik. Zur Zeit Bachs basierten die Tonleitern auf der Note A mit etwa 415 Hz. In der Zeit von Händel betrug die Frequenz A 422.5 Hz, heute hingegen 440.0 Hz.

Einstellung	Erklärung
Equal Flat,	Equal Flat: diese Stimmung teilt jede Oktave in 12 gleiche Schritte (Intervalle)
Equal Stretch (default),	Equal Stretch: Diese Stimmung ist eine Korrektur von Equal Flat. Ein Vorteil der Dehnung von Oktaven ist die Korrektur der Dissonanz, die Equal Stretch der Quinte übermitteln.
Vallotti,	Vallotti: Diese Stimmung ist Standard für viele der heutigen barocken Musiker.
Just Major,	Just Major: Dies ist eine natürliche Stimmung für Stücke in Durtonart.
Pythagorean,	Pythagorean: Dieses System wurde im antiken Griechenland erfunden. Es löst die Ambiguität von Quartan und Quinten. Auch wenn die Terzen etwas unvollkommen sind, klingen die Melodien klarer.
Mean-Tone,	Mean-Tone: Eine Tonleiter, die der natürlichen Stimmung einige Kompromisse hinzufügt und die Transposition erleichtert.
Werckmeister III,	Werckmeister III: Eine Kombination aus Mean Tone und Pythagorean. Mit dieser Stimmung kann in jeder Tonart gespielt werden.
Kimberger III,	Kimberger III: Die Verbesserung des Mean Tone und der natürlichen Stimmung. Dieses Stimmsystem ist bezüglich der Transposition relativ tolerant und kann zum Spielen in allen Tonarten verwendet werden.
User 1, User 2, User 3	User 1, User 2, User 3: Diese Einstellungen beziehen sich auf das vom Benutzer (oder von jemand anderem) programmierte Stimmsystem.

1. Die bevorzugte temperierte Stimmung auswählen.
2. Die Funktionstaste "RECALL" drücken, um die Tonleiter zu laden.
Die temperierte Stimmung wird aufgerufen.

Bearbeiten der Equal Flat-, Equal Stretch- oder Vivo Stretch-Tonleiter

Die Equal Flat-, Equal Stretch- oder Vivo Stretch-Tonleiter auswählen:
Nun wird die Funktionstaste "EDIT" angezeigt.

1. Die Funktionstaste "EDIT" drücken, um die Tonleiter zu programmieren.



Für das obige Beispiel wurde die Equal Stretch-Tonleiter gewählt.

2. Für die Auswahl einer Note die Tasten [▲][▼] oder eine Taste der Tastatur drücken.
3. Mithilfe der Tasten [◀][▶] die Abstimmung des ausgewählten Tons ändern.
4. Die Funktionstaste [FINE] drücken, um die Abstimmung in Schritten von 1/100 von cent zu ändern.

Einstellung	Erklärung
-99.99 ~ 0 ~ +99.99 (cent)	Die Notenabstimmung einstellen.

5. Die Funktionstaste "WRITE" drücken, um die Tonleiter zu speichern.
Die folgende Seite wird angezeigt:



6. Mithilfe der Tasten [▲][▼] die USER-Tonleiter wählen, für welche die Tonleiter gespeichert werden soll.
7. Die Funktionstaste "WRITE" drücken, um die Tonleiter zu speichern.
Eine Bestätigungsmeldung wird angezeigt.

Falls eine andere Stimmung als Equal Temperament gewählt wird:

1. Falls eine andere Stimmung als Equal Temperament gewählt wird, wie Pythagorea, Mean-Tone, Werckmeister III, Kimberger III und Just Major und Minor Tonskala, kann der Grundton spezifiziert werden:
Die Funktionstaste "ROOT NOTE" wird angezeigt.



2. Die Funktionstaste "ROOT NOTE" drücken, falls die Grundnote bestimmt werden soll.



3. Die Grundnote auswählen.

Einstellung	Erklärung
C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, Ab, A, Bb, B	Die Basisnote der temperierten Stimmung auswählen.

4. Die Funktionstaste "←" drücken, um auf die vorherige Seite zurückzukehren.

Falls eine der USER Tonleitern ausgewählt wurden:

Die Funktionstaste "EDIT" wird angezeigt.



1. Die Funktionstaste "EDIT" drücken, um die Tonleiter zu programmieren.



2. Für die Auswahl einer Note die Tasten [▲][▼] drücken oder eine Note auf der Tastatur spielen.

3. Die Tasten [◀][▶] verwenden, um die Abstimmung der ausgewählten Note zu ändern.

4. Die Funktionstaste [FINE] drücken, um die Abstimmung in Schritten zu 1/100 von cent zu ändern.

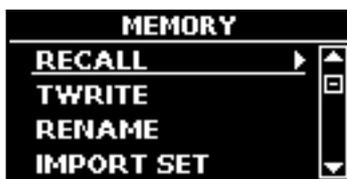
Einstellung	Erklärung
-99.99 ~ 0 ~ +99.99 (cent)	Die Notenabstimmung einstellen.

5. Die Funktionstaste "WRITE" drücken, um die Tonleiter zu speichern. Eine Bestätigungsmeldung wird angezeigt.

6. Die Funktionstaste "←" drücken, um auf die vorherige Seite zurückzukehren.

SPEICHER

[MENU] Taste → MEMORY



Für die Erklärung dieses Abschnitts siehe "Arbeiten mit den Speichern" (S. 38).

USB REMOVE

[MENU] Taste → USB REMOVE

Vor dem Abziehen des USB-Speichers diese Funktion verwenden, um ihn sicher zu entfernen. Siehe "Sicheres Entfernen des USB-Speichers" (S. 18).

AUDIO INPUT

[MENU] Taste → AUDIO INPUT

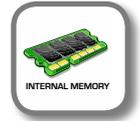


LEVEL

Einstellung	Erklärung
1 ~ 127	Hier kann das Eingangslevel der über den Audio In Stecker erhaltenen Signale eingestellt werden.

BLUETOOTH

[MENU] Taste → BLUETOOTH



Die Pianos von VIVO P7/P3 sind mit einer Bluetooth® Audio-Funktion ausgestattet. Dank dieser Technologie kann Musik mit Wireless-Modalität über ein Smartphone, Tablet oder einen Computer mit Bluetooth® Funktion an VIVO P7/P3 übertragen werden.

Siehe "Wireless Funktion" (S. 43).

MIDI

[MENU] Taste → MIDI



Mit dieser Gruppe können die MIDI-Parameter konfiguriert werden. Die MIDI-Daten können zwischen VIVO P7/P3 und der Sequencer-Software übertragen werden.



Nachfolgend eine kurze Erklärung der Tastaturbereiche von VIVO P7/P3:

Part	Erklärung
Main	Beim Einschalten befindet sich das Instrument automatisch im Grand Piano Modus. Die gesamte Tastatur spielt die Noten im Bereich Main. Bereich Main
Coupled	Dieser Bereich kann mit dem Main-Bereich kombiniert werden. Dafür die Taste [] drücken. Der zweite Bereich (Bereich Coupled) spielt über der gesamten Tastatur in Kombination mit dem Bereich Main. Main Bereich + Coupled Bereich
Lower	Dieser Bereich wird aktiviert, wenn die Tastatur in zwei Zonen geteilt wird: Links und rechts. Zum Trennen der Tastatur die Taste [] drücken. Die Tastatur wird nun in zwei Abschnitte unterteilt. Der linke Bereich der Tastatur ab der Trennstelle wird zum Bereich Lower, während der rechte Bereich zum Bereich Main wird. Bereich Lower Bereich Main

1. Die benötigten Parametergruppen auswählen (Reception, Transmission und Global).

► RECEPTION



Es können die MIDI-Empfangsparameter vom Bereich Main, Coupled und Lower konfiguriert werden.

1. Den Bereich auswählen, der bearbeitet werden soll (Main, Coupled und Lower).



Im oberen Beispiel wurde der Tastaturbereich Main gewählt.

Main, Coupled, Lower		
Parameter	Einstellung	Erklärung
Status	Off, On Standard: On	"On" auswählen, wenn der ausgewählte Bereich MIDI-Daten empfangen soll.
Channel	1 ~ 16 Standard: 1	Ermöglicht die Zuweisung eines MIDI-Empfangskanals an den ausgewählten Bereich.
Shift	-48~0~+48 Standard: 0	Mit diesem Parameter kann die empfangene Notenmeldung transponiert werden, bevor sie zum Tongenerator von VIVO P7/P3 gesendet wird. Die maximal mögliche Transposition liegt bei vier Oktaven nach oben (48) und unten (-48). Jeder Schritt stellt eine Halbnote dar.
Modulation	Off, On Standard: On	Mit diesen Filtern kann bestimmt werden, ob die betreffenden Meldungen erhalten werden sollen (On) oder nicht (Off).
Volume		
Panpot		
Expression		
Reverb		
Chorus		
Hold		
Sostenuto		
Soft		
PG (Program Change)		
PB (Pitch Bender)		

Part	MIDI RX Kanal (default)
Main	1
Coupled	3
Lower	2

► TRANSMISSION



Es können die MIDI-Übertragungsparameter vom Bereich Main, Coupled und Lower konfiguriert werden.

1. Den Bereich auswählen, der bearbeitet werden soll (Main, Coupled und Lower).



Im oberen Beispiel wurde der Bereich Main gewählt.

Main, Coupled, Lower		
Parameter	Einstellung	Erklärung
Status	Off, On Standard: On	"On" auswählen, wenn der ausgewählte Bereich MIDI-Daten übertragen soll.
Channel	1 ~ 16 Standard: 1	Ermöglicht die Zuweisung eines MIDI-Übertragungskanals an den ausgewählten Bereich.
Shift	-48~0~+48 Standard: 0	Mit diesem Parameter können die Notenmeldungen transponiert werden, bevor sie an ein externes MIDI-Gerät gesendet werden. Die maximal mögliche Transposition liegt bei vier Oktaven nach oben (48) oder unten (-48).
Local	Off, On Standard: On	Der Bereich kann von der internen Klangquelle getrennt werden ("Off") - oder diese Verbindung wieder hergestellt werden ("On").
Modulation	Off, On Standard: On	Mit diesen Filtern kann bestimmt werden, ob die betreffenden Meldungen übertragen werden sollen (On) oder nicht (Off).
Volume		
Panpot		
Expression		
Reverb		
Chorus		
Hold		
Sostenuto		
Soft		
PG (Program Change)		
PB (Pitch Bender)		

► MIDI SET

MIDI Sets sind Speicher für MIDI Einstellungen. VIVO P7/P3 bietet vier MIDI Set Speicher. Der erste Speicher, "Dexibell" genannt, kann nur gelesen werden und ermöglicht die Wiederherstellung der MIDI Werkseinstellungen. Die anderen drei Speicher ermöglichen das Speichern und Aufrufen der MIDI-Konfigurationen.



1. Die Tasten [▲][▼] verwenden, um das MIDI Set auszuwählen und die Funktionstaste "RECALL" betätigen, um es zu laden.
2. Die Funktionstaste "SAVE" drücken, um auf die SAVE MIDI SET Seite zuzugreifen.

► SAVE MIDI SET



Die Tasten [▲][▼] verwenden, um den MIDI Set Speicher auszuwählen und die Funktionstaste "WRITE" betätigen, um die Konfiguration zu speichern.

GLOBAL

[MENU] Taste →GLOBAL



Diese Parametergruppen ermöglichen die Einstellung einiger globaler Aspekte des Pianos, wie Ausgangslevel, Display-Helligkeit, usw.

Diese Parameter werden automatisch im globalen Speicherbereich von VIVO P7/P3 gespeichert.



VERSION INFO

[MENU] Taste →VERSION INFO

Auf dieser Seite wird die Nummer der Version des Betriebssystems von VIVO P7/P3 angezeigt.

Parameter	Einstellung	Erklärung
Speaker	OFF, ON, AUTO	<p>OFF: Wenn VIVO P7/P3 für Liveauftritte verwendet und daher an ein externes Verstärkersystem angeschlossen wird, sollten die internen Lautsprecher des VIVO P7/P3 ausgeschaltet werden.</p> <p>ON: Diese Option wählen, falls die internen Lautsprecher des VIVO P7/P3 verwendet werden sollen. Die internen Lautsprecher fahren mit der Klangerzeugung fort, auch wenn Kopfhörer angeschlossen werden.</p> <p>AUTO: Diese Option wählen, falls die internen Lautsprecher des VIVO P7/P3 verwendet werden sollen. Beim Anschluss von Kopfhörern werden die internen Lautsprecher stumm geschaltet.</p>
Auto OFF	Off, 5 min, 10 min, 30 min, 2 h, 4 h Standard: 2 Stunden	Mit diesem Parameter schaltet sich VIVO P7/P3 nach einer vorbestimmten Zeitdauer selbst aus, wenn es nicht benutzt wird. "Off" wählen, falls diese Funktion nicht verwendet werden soll.
Pedal	Global, Memory	<p>Global: Diesen Wert einstellen, wenn die Pedal-Zuordnungen im allgemeinen (Global-) Bereich gespeichert werden. Die Pedal-Zuweisung hängt nicht vom aufgerufenen Speicher ab.</p> <p>Memory: Diesen Wert einstellen, wenn die Pedal-Zuordnungen im Speicher (Memories) gespeichert werden. Die Pedal-Zuweisung ist vom aufgerufenen Speicher abhängig.</p>
Switch (Umschalten)	Global, Memory	<p>Global: Diesen Wert einstellen, wenn die Switch-Zuordnungen im allgemeinen (Global-) Bereich gespeichert werden. Die Switch-Zuordnung ist nicht vom aufgerufenen Speicher abhängig.</p> <p>Memory: Diesen Wert einstellen, wenn die Switch-Zuordnungen im Speicher gespeichert werden. Die Switch-Zuweisung ist vom aufgerufenen Speicher abhängig.</p>

FACTORY RESET

[MENU] Taste →SYSTEM RESET

Mit dieser Funktion können die ursprünglichen Werkseinstellungen von VIVO P7/P3 wieder aufgerufen werden. Siehe "Wiederherstellung der Werkseinstellungen (Factory Reset)" (S. 34).

Effekt-Arten und Parameterliste

1: Thru

Der Effektprozessor wird umgangen.

2: EP Tremolo

Dieses Effekt moduliert zyklisch in Frequenz (Speed) und Amplitude (Intensity), um dem Klang Tremolo hinzuzufügen. Dies ist der typische E-Piano Effekt.

Parameter	Einstellung	Erklärung
Speed	0,10 ~ 12,50 Hz	Die Geschwindigkeit des Tremolo-Effekts einstellen.
Intensity	0 ~ 100	Tiefe des Effekts.

3: Equalizer

Dies ist ein Vier-Band Stereo Equalizer (low, mid x 2, high).

Parameter	Einstellung	Erklärung
Low Freq	80 ~ 400	Wählt die Frequenz des niedrigen Bereichs
Low Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Stellt die Verstärkung der niedrigen Frequenz ein.
High Freq	800Hz ~ 8KHz	Wählt die Frequenz des hohen Bereichs
High Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Stellt die Verstärkung der hohen Frequenz ein.
Mid1 Freq	200Hz ~ 4KHz	Wählt die Frequenz des Mid1 Bereichs
Mid1 Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Stellt die Verstärkung der Mid1 Frequenz ein.
Mid1 Q	0,5 ~ 12,0	Diesen Parameter bewegen, um die Breite des Bereichs um die Frequenz Middle 1 einzustellen, der von der Verstärkungseinstellung betroffen ist. Höhere Werte von Mid1 Q bestimmen den engeren Bereich.
Mid2 Freq	200Hz ~ 4KHz	Wählt die Frequenz des Mid2 Bereichs
Mid2 Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Stellt die Verstärkung der Mid2 Frequenz ein.
Mid2 Q	0,5 ~ 12,0	Diesen Parameter bewegen, um die Breite des Bereichs um die Frequenz Middle 2 einzustellen, der von der Verstärkungseinstellung betroffen ist. Höhere Werte von Mid2 Q bestimmen den engeren Bereich.

4: Vibrato

Vibrato ist ein musikalischer Effekt, der aus einer regulären, pulsierenden Veränderung der Tonhöhe besteht. Es wird verwendet, um der instrumentalen Musik Ausdruck zu verleihen.

Parameter	Einstellung	Erklärung
Rate	0,10 ~ 12,50 Hz	Die Geschwindigkeit des Vibrato-Effekts einstellen.
Intensity	0 ~ 100	Ermöglicht die Einstellung der Vibrato-Intensität.

5: Flanger

Dieser Effekt gibt ein bedeutendes Crescendo und Bewegung der Tonhöhe an den Klang. Er produziert einen metallischen Resonanz-Effekt.

Parameter	Einstellung	Erklärung
Rate	0,10 ~ 12,50 Hz	Modulationsgeschwindigkeit einstellen.
Intensity	0 ~ 100	Ermöglicht die Einstellung der Flanger-Intensität.

Parameter	Einstellung	Erklärung
Feedback	-96 ~ +96 %	Stellt die Proportion des Flanger-Klangs ein, der in den Effekt zurückgeführt wird. Negative (-) Einstellungen kehren die Phase um.
Ausgleich	0 ~ 100	Ausgleich der Lautstärke zwischen direktem und Effekt-Klang.
PreDelay	0 ~ 100 ms	Stellt die Verzögerung vom direkten Signal und der Bewegung ein, wenn der Betrieb des Flanger startet.
Phase	0 ~ 180 deg	Dies stellt den LFO-Phasenunterschied zwischen rechts und links ein, in Schritten zu 10 Grad. Gibt dem Klang mehr Raum.

6: Chorus

Dieser Effekt verleiht dem Klang Substanz und Wärme, indem die Verzögerungszeit des Eingangssignals moduliert wird. Dem Klang kann mehr Amplitude vermittelt werden, durch ein Offset der Phase des rechten und linken LFOs voneinander.

Parameter	Einstellung	Erklärung
Rate	0,10 ~ 12,50 Hz	Modulationsgeschwindigkeit einstellen.
Intensity	0 ~ 100	Ermöglicht die Einstellung der Chorus-Intensität.
Feedback	-96 ~ +96 %	Stellt die Proportion des Chorus-Klangs ein, der in den Effekt zurückgeführt wird. Negative (-) Einstellungen kehren die Phase um.
Ausgleich	0 ~ 100	Ausgleich der Lautstärke zwischen direktem und Effekt-Klang.
PreDelay	0 ~ 100 ms	Stellt die Verzögerung vom direkten Signal und der Bewegung ein, wenn der Betrieb des Chorus startet.
Phase	0 ~ 180 deg	Dies stellt den LFO-Phasenunterschied zwischen rechts und links ein, in Schritten zu 10 Grad.

7: Phaser

Dieser Effekt erzeugt ein Crescendo durch Phasenverschiebung. Dies ist bei E-Piano Klängen sehr effektiv. Dem Klang kann mehr Amplitude vermittelt werden, durch ein Offset der Phase des rechten und linken LFOs voneinander.

Parameter	Einstellung	Erklärung
Rate	0,10 ~ 12,50 Hz	Modulationsgeschwindigkeit einstellen.
Intensity	0 ~ 100	Ermöglicht die Einstellung der Phaser-Intensität.
Feedback	-96 ~ +96 %	Stellt die Proportion des Phaser-Klangs ein, der in den Effekt zurückgeführt wird. Negative (-) Einstellungen kehren die Phase um.
Phase	0 ~ 180 deg	Dies stellt den LFO-Phasenunterschied zwischen rechts und links ein, in Schritten zu 10 Grad.

8: Reverb

Dieser Effekt fügt dem Klang einen Nachklang hinzu, indem ein akustischer Freiraum wie ein Zimmer, ein großer Saal oder ein Stadion simuliert werden.

Parameter	Einstellung	Erklärung
Level	0 ~ 127	Die Menge des Nachklang-Effekts einstellen.
Damping	0 ~ 127	Regelt den Dämpfungsgrad des Raums (Teppich, Holz, Ziegel, Beton, Marmor). Höhere Werte erhöhen die Menge der Hochfrequenzdämpfung.
Room Size	0 ~ 127	Bestimmt die Größe des simulierten Raums.
Width	0 ~ 127	Regelt sie Stereo-Breite des Nachklang-Effekts. Höhere Werte erhöhen die Stereo-Breite.
PreDelay	0 ~ 100 ms	Stellt die Verzögerung vom direkten Signal und der Bewegung ein, wenn der Betrieb des Reverb startet. Wird verwendet, um den Abstand zwischen dem Originalsignal und den reflektierenden Oberflächen zu simulieren.

9: Delay

Der Verzögerungseffekt wird für die Echo-Simulierung verwendet (Wiederholung).

Parameter	Einstellung	Erklärung
Delay L	0 ~ 500 ms	Stellt die Verzögerungszeit für den linken Kanal ein.
Delay R	0 ~ 500 ms	Stellt die Verzögerungszeit für den rechten Kanal ein.
Feedback	-96 ~ +96 %	Stellt die Proportion des Delay-Klangs ein, der in den Effekt zurückgeführt wird. Negative (-) Einstellungen kehren die Phase um.
Wet	0 ~ 100 %	Regelt die Menge des verzögerten ("wet") Signals.
Dry	0 ~ 100 %	Regelt die Menge des unveränderten ("dry") Signals.

10: Cross Delay

Cross Delay ermöglicht die Erstellung einer erweiterten Stereo-Verzögerung.

Jedes Echo kann vom Quellsignal zum gegenüberliegenden Kanal gesendet werden (das Echo des linken Kanals wird rechts gehört).

Parameter	Einstellung	Erklärung
Delay L	0 ~ 500 ms	Stellt die Verzögerungszeit für den linken Kanal ein.
Delay R	0 ~ 500 ms	Stellt die Verzögerungszeit für den rechten Kanal ein.
Feedback	-96 ~ +96 %	Stellt die Proportion des Delay-Klangs ein, der in den Effekt zurückgeführt wird. Negative (-) Einstellungen kehren die Phase um.
Wet	0 ~ 100 %	Regelt die Menge des verzögerten ("wet") Signals.
Dry	0 ~ 100 %	Regelt die Menge des unveränderten ("dry") Signals.

11: Triple Tap Delay

Der Triple Tap Delay produziert drei Verzögerungsklänge: Mitte, links und rechts.

Parameter	Einstellung	Erklärung
Delay L	0 ~ 500 ms	Stellt die Verzögerungszeit für den linken Kanal ein.
Delay R	0 ~ 500 ms	Stellt die Verzögerungszeit für den rechten Kanal ein.
Delay C	0 ~ 500 ms	Stellt die Verzögerungszeit für den mittleren (L+R) Kanal ein.
Feedback	-96 ~ +96 %	Stellt die Proportion des Delay-Klangs ein, der in den Effekt zurückgeführt wird. Negative (-) Einstellungen kehren die Phase um.
Level L	0 ~ 100	Regelt die Lautstärke des linken Verzögerungsklangs.
Level R	0 ~ 100	Regelt die Lautstärke des rechten Verzögerungsklangs.
Level C	0 ~ 100	Regelt die Lautstärke des mittleren Verzögerungsklangs.
Wet	0 ~ 100 %	Regelt die Menge des verzögerten ("wet") Signals.
Dry	0 ~ 100 %	Regelt die Menge des unveränderten ("dry") Signals.

12: Rotary

Cross Delay ermöglicht die Erstellung einer erweiterten Stereo-Verzögerung.

Jedes Echo kann vom Quellsignal zum gegenüberliegenden Kanal

gesendet werden (das Echo des linken Kanals wird rechts gehört).

Parameter	Einstellung	Erklärung
Speed	Langsam, Schnell	Ändert die Rotationsgeschwindigkeit der Lautsprecher auf Langsam oder Schnell.
Brake	Off, On	Dieser Parameter ermöglicht die manuelle Umdrehungsbremse. Die Standardeinstellung ist "Off", die Tonräder drehen normal. Durch die Änderung auf On werden die Tonräder schrittweise langsamer und stoppen.
Vibrato Sw	Off, On	Aktiviert und deaktiviert den Vibrato-Effekt.
Vibrato Type	V1, C1, V2, C2, V3, C3	Wählt einen aus den sechs klassischen Vibrato/Chorus Voreinstellungen aus. "V" steht für Vibrato und "C" für Chorus.

13: Tremolo

Dieser Effekt moduliert zyklisch in Frequenz (Speed) und Amplitude (Intensity), um dem Klang Tremolo hinzuzufügen.

Parameter	Einstellung	Erklärung
Speed	0,10 ~ 12,50 Hz	Die Geschwindigkeit des Tremolo-Effekts einstellen.
Intensity	0 ~ 100	Tiefe des Effekts.

14: Tremolo Pan

Dieser Effekt ist ähnlich dem Tremolo. Er schließt einen zusätzlichen Parameter mit ein, der die Phase zwischen dem linken oder rechten Kanal angibt.

Parameter	Einstellung	Erklärung
Speed	0,10 ~ 12,50 Hz	Die Geschwindigkeit des Tremolo-Effekts einstellen.
Intensity	0 ~ 100	Tiefe des Effekts.
Phase	0 ~ 180 deg	Dies stellt den LFO-Phasenunterschied zwischen rechts und links ein, in Schritten zu 10 Grad.

15: Overdrive

Dieser Effekt wurde entwickelt, um wie ein alter, laut aufgedrehter Röhrenverstärker zu arbeiten und zu klingen. Er ist nützlich für Hard Rock und ähnliche Musikgenres.

Parameter	Einstellung	Erklärung
Drive	1 ~ 100	Höhere Drive-Einstellungen bedeuten mehr Verzerrung
Tone	100 Hz ~ 10,0 KHz	Diesen Parameter verwenden, um bestimmte dominante oder unerwünschte Überöne zu betonen oder zu dämpfen.
Level	0 ~ 100	Erhöhen oder verringern die Lautstärke des Effekts.
Low Freq	80 ~ 400	Wählt die Frequenz des niedrigen Bereichs
Low Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Stellt die Verstärkung der niedrigen Frequenz ein.
High Freq	800Hz ~ 8KHz	Wählt die Frequenz des hohen Bereichs
High Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Stellt die Verstärkung der hohen Frequenz ein.

VIVO P7/P3 Tonartenliste

Num.	Name	PC	CC00
PIANO			
0001	VIVO Grand	2	0
0002	Pop Grand	2	1
0003	VIVO Upright	1	2
0004	Elec.Grand	3	2
0005	Rock Piano	3	1
0006	Ragtime	4	0
0007	Honky Tonk	4	1
E.PIANO			
0008	Dyno Stage	5	0
0009	Suitcase	5	1
0010	Wurly	5	5
0011	Trem.Wurly	5	6
0012	Soft E.Piano	5	3
0013	Bright E.Piano	5	4
0014	FM Full Tines	6	0
PLUCKED/PERCUSSIVE			
0015	Cool Clav	8	0
0016	Groovy Clav	8	1
0017	Funky Clav	8	3
0018	Vibraphone	12	0
0019	Xylophone	14	0
0020	Marimba	13	0
0021	Harpsi 8'	7	0
ORGAN			
0022	Jazz Organ	18	0
0023	Blues Organ	18	1
0024	Reggae Organ	17	0
0025	Rock Organ	19	0
0026	Principal	20	0
0027	Church	20	2
0028	Mixture	20	3
ENSEMBLE			
0029	Slow Strings	50	0
0030	Strings	50	1
0031	Warm Pad	90	0
0032	Classic Choir	53	1
0033	Space Vox	55	1
0034	Brass Sect.	62	0
0035	Synth Brass	63	0
GUITAR/BASS			
0036	Nylon Guitar	25	0
0037	Steel Guitar	26	0
0038	Jazz Guitar	27	0
0039	Acoustic Bs.	33	0

Num.	Name	PC	CC00
0040	Fingered Bs.	34	0
0041	Picked Bs.	35	0
0042	Synth Bass	39	0
USER			
0043	Romantic	1	1
0044	Classic Grand	1	0
0045	Celesta	9	0
0046	Harp	47	0
0047	E.Grand Trem	3	0
0048	Phaser EP	5	2
0049	FM E.Piano	6	1
0050	Doctor Clav	8	2
0051	Harpsi 4'	7	1
0052	Coupled Hps.	7	2
0053	Pop Harpsi	7	3
0054	Pop Organ	17	2
0055	R&B Organ	17	1
0056	Gospel Organ	19	1
0057	Princip& Flute	20	1
0058	Fast Strings	49	0
0059	Strings Ens.	50	2
0060	Orchestra	49	1
0061	Dark Strings	50	3
0062	Strings Pad	51	0
0063	Syn. Strings	51	1
0064	80's Strings	52	0
0065	Soft Pad	90	1
0066	Square Pad	90	2
0067	Dark Pad	54	0
0068	Mmh Choir	53	0
0069	Choir Pad	54	1
0070	Synth Vox	55	0
0071	Brass Ens.	62	1
0072	Poly Brass	63	1
0073	Fanta Bell	101	0
0074	Dexi Heaven	101	1
0075	Poly Synth	91	0
0076	Super Saw	91	1
0077	Fast Synth	91	2
0078	Overdrive GT.	30	0
0079	Ac.Bass& Ride	33	1

20 Troubleshooting

Symptom	Vorgang	Seite
Das Gerät schaltet sich automatisch aus	Das ist normal und aufgrund der automatischen Ausschaltfunktion. Bei Bedarf den Parameter der automatischen Ausschaltfunktion einstellen. Falls die Versorgung nicht automatisch ausgeschaltet werden soll, die "AUTO OFF" Einstellung auf "Deaktivieren" drehen.	52
Das Gerät schaltet sich nicht ein.	Ist das Netzteil/Netzkabel korrekt an den Stecker und VIVO P7/P3 angeschlossen? ANMERKUNG Kein anderes Netzteil oder Netzkabel als das mitgelieferte verwenden. Andernfalls können Funktionsstörungen auftreten.	16
	Könnte es sein, dass das Gerät sofort nach dem Ausschalten wieder eingeschaltet worden ist? Es muss ein Mindestintervall von fünf Sekunden gewährleistet werden, bevor das Gerät wieder eingeschaltet werden kann.	-
Kein Klang von VIVO P7/P3	Wurde VIVO P7/P3 eingeschaltet?	19
	Könnte die Taste [VOLUME] herunter geschaltet sein? Die Lautstärke höher schalten.	-
	Könnte die Lautstärkeneinstellung der Bereiche auf Minimum gestellt sein? Die "LEVEL" Einstellung in jedem Bereich prüfen.	46
Die Lautstärke des Instruments ist zu niedrig, wenn es an einen Verstärker angeschlossen ist.	Könnte ein Kabel mit Impedanz verwendet worden sein? Ein Verbindungskabel ohne Impedanz verwenden.	-
Die Lautstärke des an VIVO P7/P3 AUDIO IN angeschlossen Instrumentes ist zu niedrig.	Könnte ein Kabel mit Impedanz verwendet worden sein? Ein Verbindungskabel ohne Impedanz verwenden.	-
Unzureichende Lautstärke des an VIVO P7/P3 AUDIO IN angeschlossen Instrumentes.	Könnte ein Kabel mit eingebauter Impedanz verwendet worden sein? Ein Verbindungskabel ohne Impedanz verwenden.	-
	Könnte das AUDIO IN Level niedrig sein? Die Lautstärke höher schalten.	50
Die Lautstärke der Tastatur ist niedriger als die Lautstärke des wiedergegebenen Lieds.	Die Lautstärke für die Tastatur ist zu niedrig eingestellt. Den Lautstärkenausgleich regeln, um die Lautstärke der Tastatur über das Lied-Steuermenü zu erhöhen.	35
Die Tonhöhe des Instruments ist falsch.	Sind die Einstellungen "Tuning" oder "Temperament" korrekt? Parameter überprüfen.	48
	Wurde das Instrument transponiert?	46
Aus dem externen Verstärker ist ein Summen hörbar.	Sind der externe Verstärker oder andere mit VIVO P7/P3 verwendete Geräte an eine andere Steckdose angeschlossen? Den Verstärker oder andere Geräte an denselben Stecker wie VIVO P7/P3 anschließen.	-
	Das Geräusch könnte von Interferenzen aufgrund der Verwendung eines Mobiltelefons nahe dem Instrument verursacht werden. Das Mobiltelefon ausschalten oder weiter weg vom Instrument verwenden.	-
Nach Anschluss des USB COMPUTER Ports von VIVO P7/P3 an den Computer, empfängt VIVO P7/P3 keine MIDI-Meldungen.	VIVO P7/P3 könnte einen MIDI-Kanal empfangen, an den der MIDI-Controller nicht überträgt. Den Übertragungskanal des MIDI-Controller korrigieren.	50
Es kann nicht vom USB-Speicher gelesen oder darauf geschrieben werden.	Das Format des USB-Speichers prüfen. VIVO P7/P3 kann USB-Speicher mit FAT-Formatierung verwenden. Sollte der USB-Speicher mit einer anderen Methode formatiert worden sein, muss er als MS-DOS FAT umformatiert werden.	-
Kann nicht auf USB-Speicher speichern.	Könnte der USB-Speicher schreibgeschützt sein?	-
	Steht genügend freier Speicherplatz auf dem USB-Speicher zur Verfügung?	-
Audio-Aufnahme startet nicht oder stoppt unerwartet.	Steht genügend freier Speicherplatz auf dem USB-Speicher zur Verfügung?	-
Die Lieder werden nicht wiedergegeben	Die Dateiarart des Lieds ist keine der Dateiararten, die VIVO P7/P3 wiedergeben kann.	35
	Die Lied-Daten könnten beschädigt sein.	-
Dieser "dexi-piano-xx" Modellname wird nicht in der Bluetooth Liste auf dem Mobilgerät angezeigt.	• Ist der "Visible" Parameter in VIVO P7/P3 auf "On" gestellt?	43
Die vom Mobilgerät wiedergegebenen Musikdaten können nicht über VIVO P7/P3 gehört werden.	• Wurde die Kopplungsfunktion zwischen dieser Einheit und dem Mobilgerät initialisiert? • Die Registrierung aus der Liste des Mobilgerätes löschen und die Kopplung erneut ausführen.	43

21 Spezifikationen

ELEMENTE		VIVO P7	VIVO P3
TASTATURTYP		<ul style="list-style-type: none"> TP-100 LR: 88 - Keys Hammer action Dreifachkontakt 	<ul style="list-style-type: none"> TP-100 LR: 73 - Keys Hammer action Dreifachkontakt
TONGENERATOR		T2L: Sampling and Modelling Technology	
MODELLIERUNG		Reagiert auf Spielerartikulation	
SAMPLING		XXL Wellengröße holophone Aufnahme bis zu 15 Sekunden an unteren Klaviernoten	
SAMPLING-FORMAT		24 bit linear - 48 KHz (Interne Verarbeitung und DSP bei 32 Fließkomma)	
DIGITALE ANALOG-KONVERTIERUNG (DAC)		24 bit linear - 48 KHz, Dynamikbereich, S/N:106dB	
MAXIMALE POLYPHONIE		Unbegrenzt mit 320 Oszillator	
KLÄNGE		42 + 7 User von Webseite herunter geladen, "seamless changes" Technik bei Klangaufruf verwendet	
SPEICHER		Voreinstellung: 49 User: Unbegrenzt vom USB-Speicher herunterzuladen	
TASTATUR-MODUS		Layers, Split	
BERÜHRUNGSEMPFINDLICHKEIT		7 Typen + Fest	
REVERB		24 Typen	
EFFEKTE		6 unabhängige DSP Effekte (2 x Main, 2 x Coupled, 2 x Lower) unter Verwendung von "seamless changes" Technologie bei Effektaufruf	
MASTER EQUALIZER		3-Band Digitaler Equalizer	
CHORD FREEZE/CHORD ENHANCER		Yes	
BUTTONS ASSIGN		2	
AUDIO-PLAYER		.wav, .aiff, .mp3, in allen Formaten, Frequenzen und bit-Raten	
AUDIO-RECORDER		.wav (48 kHz, 32-Fließkomma) an USB-Speicher	
MASTER TUNING		YES: 415,4Hz zu 466,1 Hz (regelbare Steigerungen von 0,1 Hz) + 2 Voreinstellungen (440 Hz, 442 Hz)	
TEMPERAMENT		8 Typen	
USER TEMPERAMENT		3 User	
RHYTHMISCHE PATTERNS		X MURE APP für i-Phone und i-Pad (FREE) mit Multi-Track Audio Patterns	
METRONOM		13 Standard Tempo Voreinstellungen	
Wireless-Verbindungen		<ul style="list-style-type: none"> Bluetooth® Audio-Streaming Wi-Fi™ (bereit für zukünftige Softwareversion) 	
DISPLAY		Graphisch LCD 128 x 64 Punkte Organic LED, hoher Kontrast	
VERBINDER	DC IN-Buchse	für mitgeliefertes Netzteil	
	AUDIO IN Stecker	Stereo Miniatur-Kopfhörer-Typ	
	Ausgang (L/Mono, R) Stecker	1/4-inch Kopfhörer-Typ x 2	
	Stecker Kopfhörer	1 x Stereo Miniatur-Kopfhörer-Typ 1 x Stereo 1/4-inch Kopfhörer-Typ	
	USB COMPUTER-Port	Typ B	
	USB-SPEICHER-Port	Typ A	
	DAMPER Pedal (HOLD) Buchse	Kontinuierlicher Pedal-Controller Typ (Akzeptiert auch On/Off Pedal)	
	ASSIGN Pedal Buchse	Zuweisbar (default Expression)	
LAUTSPRECHER		2 Full range x 8.9 cm (3,5 inches)	
NENNLEISTUNG		30 x 2 max	
LAUTSTÄRKENLEVEL SPL		108.1 dB max	
DSP an VERSTÄRKER	Digital Bass Enhancer	Yes	
	Dynamic Eq	Yes	
	3 Band Compressor	Yes	
Stromversorgung		24V DC 2,5A , mitgeliefertes AC/DC Netzteil	
ENERGIEVERBRAUCH		Standby: < 0,2 W Eingeschaltet: 10 W Durchschnittlich: 14 W Maximum: 30 W "ErP" LEVEL VI für Echo-Effizienz bei Standby-Verbrauch	

ELEMENTE	VIVO P7	VIVO P3
ABMESSUNGEN	1330 (B) x 372 (T) x 135 (H) 52-3/8 (B) x 14-11/16 (T) x 5-3/8 (H) inches	1118 (B) x 372 (T) x mm 135 (H) 44-1/16 (B) x 14-11/16 (T) x 5-3/8 (H) inches
GEWICHT	14.5 kg (ausgeschlossen Netzteil) 3 lbs 4 oz (ausgeschlossen Netzteil)	12.5 kg (ausgeschlossen Netzteil) 2 lbs 13 oz (ausgeschlossen Netzteil)
MITGELIEFERTES ZUBEHÖR	Bedienungsanleitung Netzteil	
OPTIONEN (separat erhältlich)		

- Bluetooth® ist eine registrierte Handelsmarke von Bluetooth SIG, Inc.
- Wi-Fi™ ist eine registrierte Handelsmarke von Wi-Fi Alliance.

ANMERKUNG

Im Interesse des Produkts können die Spezifikationen und Beschreibungen ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Symbole

A

AUDIO INPUT	48
Aufzeichnung	
Aufzeichnung einer Performance	35
AUTO OFF	19

B

Bluetooth®	41
------------------	----

C

Computer	
Anschließen des Computer	18
COUPLED EINSTELLUNG	44
COUPLED FX	45
Cursor	21
Cursor Bedienung	21

D

DÄMPFERPEDAL	45
Dateiname	
Zuweisung eines bestimmten Namens	22
DC IN-Stecker	16
Demo	19
Digital-Player Vorrichtungen	
Anschluss	17
Display	21
Drehknopf LAUTSTÄRKE	10

E

Effekt	
Nachklang-Effekt	26
EFFEKTE	45
Ein-/Ausschalten	19
Ein-/Ausschalten	19
EINSTELLUNG	
EINSTELLUNG Parametergruppe	44
Export	
Export des Internen Speicher Set	39

F

G

GLOBAL	49
--------------	----

H

I

Import	
--------	--

Import eines Speicher Sets	39
----------------------------------	----

J

K

KEYBOARD TOUCH	44
Klänge	
Personalisierung der Klänge	27
Kopfhörer	17
Kopplung	41

L

Layer	
Zwei Tonarten über die gesamte Tastatur spielen (Layer)	24
Lied	
Ein Lied wiedergeben	33
Laden vom internen Liederspeicher	33
Laden vom USB-Speicher	33
Übung mit Song Player	33
Lower	
Den Bereich Lower stumm schalten	25
Einstellung der Lower Hold Funktion	25

LOWER EINSTELLUNG	44
-------------------------	----

LOWER FX	45
----------------	----

M

MAIN EINSTELLUNG	44
MAIN FX	45
MASTER EQ	45
MASTER TUNE	46

MENÜ

MENÜ Optionen (Erweiterter Abschnitt)	43
---	----

Metronom

Einstellung der Taktart des Metronoms	31
Metronom-Einstellungen	30
Verwendung des Metronoms	29,30

METRONOM	46
----------------	----

Metronom-Einstellungen	30
------------------------------	----

MIDI	48
------------	----

N

Netzteil	16
----------------	----

Neubenennung

Neubenennung eines Speichers	38
------------------------------------	----

O

P

Parameter	
-----------	--

GLOBAL	49
--------------	----

Passwortschlüssel	41
-------------------------	----

PEDAL

DÄMPFERPEDAL	45
--------------------	----

Pedalkabel

Anschluss des Pedalkabels	16
---------------------------------	----

Q

R

Reverb

Nachklang-Effekt	26
------------------------	----

REVERB	45
--------------	----

S

Speicher

Arbeiten mit den Speichern	36
Aufrufen der Einstellungen aus dem Internen Speicher	36
Aufrufen der Einstellungen aus einem USB-Speicher	38
Export des Internen Speicher-Sets in den USB-Speicher	39
Import des Speicher-Sets vom USB-Speicher in den Internen Speicher	39
Neubenennung eines Speichers	38
Speichern der Einstellungen im internen Speicher	36

SPEICHER	47
----------------	----

Speichern

Speichern der Einstellungen im internen Speicher	36
Speichern der Einstellungen im USB-Speicher	37

Spezifikationen	54
-----------------------	----

STEUERUNGEN	45
-------------------	----

T

T2L EDITOR	44
------------------	----

T2L-Modellierung	27
------------------------	----

TAP

TEMPO/TAP	46
-----------------	----

Tap Tempo

Verwendung der Funktion Tap Tempo für die Einstellung des Tempo-Werts	31
---	----

Tastaturreaktion (Key Touch)

Einstellung der Tastaturreaktion	31
--	----

Tastenberührung

Einstellung der Tastaturreaktion	31
--	----

Teilung

Aufteilen des Keyboard-Bereichs und Spielen zweier verschiedener Tonarten	24
---	----

TEILUNGSMODUS	44
---------------------	----

TEMPERAMENT	47
Tempo	
Einstellung des Tempo-Werts	30
Verwendung der Funktion Tap Tempo für die Einstellung des Tempo-Werts	31
TEMPO	46
TEMPO/TAP	46
Tonarten	
Grand Piano Modus	23
Meist verwendete Tonarten (Bevorzugte Ton- art)	23
Tonartauswahl	23
TRANSPONIEREN	44
Troubleshooting	53
TUNE	
MASTER TUNE	46
TUNING	46

U

USB-Speicher	
Anschluss eines USB-Speichers	18
Aufrufen der Einstellungen aus einem USB-Speicher	38
Import des Speicher-Sets vom USB-Speicher in den Internen Speicher	39
Speichern der Einstellungen im USB-Speicher	37

V**W**

Wireless	
Wireless Funktion	40,41

X

X MURE	40
--------------	----

Y**Z**



Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der EMV Richtlinie 2004/108/EC.

For European Countries

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

For Canada

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen

Dexibell erklärt, dass das Wireless-Modul dieses Geräts mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt.

For European Countries

IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL

BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.

DEXIBELL

DEXIBELL
ist eine Marke der

PROEL SPA
(Worldwide Headquarters)
Via alla Ruenia, 37/43
64027 Sant'Omero (TE) - ITALY
Tel. +39 0861 81241
Fax +39 0861 887865
USt-IdNr. 00778590679
N.Reg.AEE IT 0802000002762

info@dexibell.com
www.dexibell.c

VIVO P7/P3 - OM/DE

